

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza.--Sábado, 16 de noviembre de 1935

Núm. 3.110

## Una es- EL INDUDABLE PROGRESO DE peranza LA VIDA AGRARIA NACIONAL

Es innegable que la vida agraria española progresa, aun a pesar de las trabas formidables que se oponen a su progreso desde todos los sectores de la vida nacional, siendo una de las más poderosas y activas en esta obra de oposición, los innumerables organismos oficiales que, con la misión teórica de impulsar y ordenar esa vida agraria, la perturban y desorientan en sus más firmes cimientos.

Atterra leer y estudiar lo hecho, desde las alturas del Poder ministerial, en tan interesante menester.

Y consuela y conforta el ánimo ver cómo unos hombres amantes de su patria y del progreso del agro nacional, se ocupan y afanan por lograr que la vida de España, en su sector más importante, que es a no dudar la actividad campesina, conquiste y consolide posiciones firmes en su desarrollo.

No puede, lícitamente, negarse que el laboreo de las tierras cultivables, que la explotación del agro español avanza y se perfecciona notablemente, y es de justicia reconocer que el empirismo, o dicho más sencillamente, la rutina, va siendo desterrada del campo.

El vulgar labriego va cediendo el sitio que ocupaba, al labrador, y éste al agricultor, y todos van recibiendo y utilizando la benéfica acción de la Ciencia.

El labrador español sabe ya el porqué de muchas cosas que en el cultivo ocurren, y la razón de muchos fenómenos que antes desconocía, y sabe ya aplicar, no en pocos de los principios científicos que no ha muchos años eran para él ignotos e indescifrables misterios.

La Cátedra ambulante, las Conferencias sobre temas agrícolas y agrarios, la mayor capacidad de los catedráticos que explican Agricultura en las Escuelas Normales y en los Institutos de Segunda Enseñanza; la constante edición de obras de gran y pequeño volumen que facilitan, en diversos precios, la divulgación de tales estudios, son un poderoso resorte para la mejora de que nos ocupamos.

Altos valores científicos de la Cátedra española se acapan asiduamente, brillantemente, en esta labor.

Y decimos esto porque tenemos sobre nuestra mesa de trabajo el segundo volumen de la "Aportación bioquímica, al producto agrícola, del nitrógeno", del preeminente profesor de la Universidad de Zaragoza, don Antonio de Gregorio Rocosolano.

En el primer volumen solicitaba el autor, con la modestia que suele acompañar al verdadero mérito, el recurso de los técnicos para la comprobación de sus ideas y trabajos, y lo ha obtenido, no sólo en lo que puede obtenerse por estudios de laboratorio, siempre importantes, pero necesitados de una comprobación de una confirmación en el suelo vivo del campo de experimentación y en ámbito amplio del cultivo agrícola, que también se han obtenido.

El Cuerpo de Ingenieros Agrónomos, que dispone de elementos suficientes para ello y ha cooperado en este importante trabajo siguiendo las huellas del doctor Rocosolano, hará, y no es lícito dudarlo, la campaña activa necesaria para que el agro español, hoy tan perturbado y empobrecido, halle un horizonte despejado, siguiendo la ruta que se le ofrece.

Trastocados los objetivos del agrarismo español por nefandas doctrinas voleadas por hombres sin conciencia, atentos a su medro personal, cuando topamos con algo que, realmente, al progreso de la producción agraria se inclina, sentimos intenso placer.

La producción del agro español — agricultura, ganadería — que no hace muchos años alcanzaba más de doce mil millones de pesetas, actualmente ofrece una baja cuantiosa.

Y es necesario que todos, absolutamente todos los hombres de Ciencia, los hombres de trabajo manual, y los hombres de palabra y de pluma, laboremus intensamente en este empeño, que es el empeño de la salvación de la patria.

De hacerlo así todos, la esperanza de que España recobre la perdida prosperidad será un hecho feliz.

En la eterna y errónea pugna, más formal que de fondo, entre los estudios científicos y la realidad de los hechos, pugna que en no lejanos tiempos culminó en un suicida divorcio entre los hombres de laboratorio y los nombres del campo, se ha llegado a una muy útil y noble compenetración que redundará, como es natural y lógico, en beneficio del nombre del campo.

Y todo beneficio recibido por el hombre del campo, es beneficio que recibe la totalidad del país.

Por ello, estas aportaciones científicas, estos importantísimos estudios que del laboratorio, alta esfera de la Ciencia, pasan al campo experimental y luego al torrente de la vida, son de tan alta utilidad que nunca se llegará al límite del homenaje que merecen los hombres que, como el señor Rocosolano, dedican sus actividades todas, su vida entera, a esta nobilísima labor.

RAMIRO VILLARINO Y CAMPERO

### ANTEANOCHE

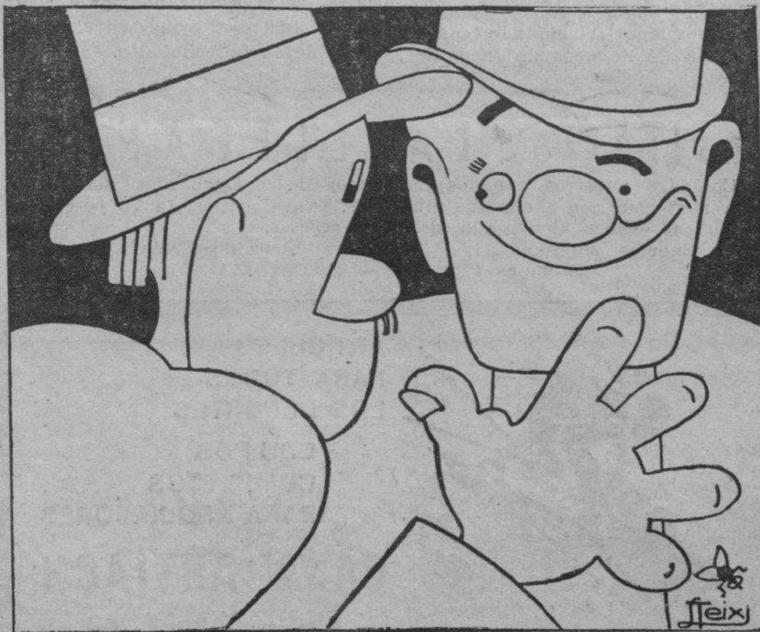
## Intentaban robar en la iglesia de San Ildefonso

Por los guardias de Seguridad que prestaban servicio de vigilancia en la demarcación Conde Aranda-plaza de San Lamberto, y en virtud del aviso cursado por otro guardia de la 7.ª Compañía de Especialidades, que desde su domicilio había observado cómo los ladrones fracturaban la puerta, fueron detenidos, a las tres de la mañana del viernes, en el atrio del templo de San Ildefonso, dos individuos que, al parecer, pretendían realizar un robo.

Ambos ingresaron en la cárcel, a disposición del Juzgado de instrucción en funciones de guardia.

## Luchando por el porvenir

## Por "Teixi"



—¿Hace falta mucho para ser diputado?  
—No. Con que te ejercites en el boxeo...

## VIDAS AZAROSAS

## ¿QUÉ HA SIDO DE ZUBKOFF, EL YERNO DE GUILLERMO II?

Un hombre ante el cual todas las fronteras están cerradas.--Si trabaja un día, duerme dos.--"Es verdad..., yo cargo carbón".--Guillermo me ha engañado.--Cómo podré recuperar mi dinero?

Os acordáis todavía de Zubkoff, aquel lindo mozo de una veintena de años, de rostro sonriente, que hizo la carrera más fantástica del tiempo de la post-guerra?

Un joven ruso, fugitivo de los bolcheviques, se refugió en Alemania, en donde hizo conocimiento con la hermana del exemperador. La septuagenaria se prendó ardentemente del joven y, a pesar de las protestas del emperador exiliado, ella contrajo justas nupcias con él.

Han transcurrido tres años desde entonces. ¿Qué ha sido de Zubkoff, qué ha sido de él? ¿Cómo continúa la carrera de este pequeño campesino ruso que supo obtener una más que con una sonrisa, una princesa por esposa?

Un emigrado ruso me reveló su residencia actual. El aventurero vive hoy en el Luxemburgo, en donde se instaló logrado su golpe maestro, lleno de dinero y de alhajas. Había pensado reposar allí algunas semanas para comenzar después, fresco y dispuesto, la lucha contra su cuñado, el exemperador Guillermo y la familia imperial, a fin de recobrar la fortuna debida a la princesa, su mujer.

Al cabo de quince días de vacaciones, quiso volver, pero tuvo una sorpresa desagradable. En la frontera francesa se le cerró el camino.

—Le está prohibido volver a Francia —le dijo el guardafrontera.

—Tanto peor —respondió Zubkoff riendo—, en este caso me voy a Bélgica.

Sin embargo, en la frontera belga, el mismo incidente se reprodujo.

Tres años han transcurrido y en vano desde entonces ha intentado Zubkoff abandonar el territorio de Luxemburgo... Está prisionero, un prisionero libre de sus hechos y gestos en el territorio del pequeño Estado que le da asilo, pero al cual le está prohibido franquear la frontera.

Estas informaciones las he obtenido de un amigo de otro tiempo de

Zubkoff; quien añade aún:

—Si desea hablar con él, tiene que ir a Luxemburgo, en donde no será difícil encontrarle; todo el mundo le conoce...

Al descender del tren, en la estación de Luxemburgo, abordó a un viejo portero:

—¿Conoce a Zubkoff?

—¡Ya lo creo!; es un amigo.

—¿En dónde podría encontrarlo?

—En la calle Wedel, en donde trabaja en un restaurant...

Un cuarto de hora más tarde llego a la calle Wedel.

Una mujer me informa:

—¿El restaurant dónde trabaja Zubkoff? Allí enfrente.

Se trata de un restaurant de último orden. ¿Ha caído el pobre Zubkoff tan bajo que se ha visto obligado a trabajar como mozo en un sitio parecido?

El dueño del restaurant, al que pregunto por el "mozo" Zubkoff, contesta irónico:

—¿Mozo! No, no es capaz de ello; hace el carboneo en nuestra casa.

—¿Carbonero?

—Sí. Pero aun en este puesto no lo hace a satisfacción. Es un perezooso. Trabaja un día cada dos, prefiriendo dormir toda la jornada a trabajar. No vuelve más que cuando tiene hambre. Trabajó ayer, así es que, por consiguiente, hoy le buscará usted en vano aquí. Si quiere verle vaya a su casa.

En una esquina de la calle siguiente encontré un hotel sórdido. Al entrar pregunté al criado.

—¿El señor Zubkoff? Está en su casa. En el piso cuarto...

El cuarto es el piso de los desvanes.

Llamo a una puerta.

Nadie responde.

Vuelvo a llamar de nuevo.

Entonces, una voz adormilada exclama:

—¿Quién anda ahí? ¿Que se me deje en paz! Hoy duermo todo el día...

—Un periodista quisiera hablarle...

—¿Un periodista? —dice una voz reanimada detrás de la puerta— ¡Bravo! Espere un instante, que enseguida soy con usted.

Percibo el ruido al levantarse del lecho, sus gestos febriles vistiéndose, el ruido de agua en una palangana. ¡Gran honor! ¡Va a lavarse para recibir a un periodista!

Zubkoff está ante mí. Está rasurado. Sus cabellos son negros, engrasados de brillantina. A guisa de preámbulo se pone a reír a carcajadas, atándose el cinturón de su pijama.

Quisiera entrar en su cuarto para echar una mirada pero él protesta con petulancia.

Por el contrario, me acompaña, lleno de atenciones, al sórdido salón del hotel.

—Es verdad... desgraciadamente, yo soy cargador de carbón. También es verdad que no trabajo más que cada dos días, y así gano bastante para pagar mi cuarto y no morir de hambre. ¿De qué me serviría el dinero si de momento no puedo salir de aquí?

Después se inclina a mi oído y me dice en voz baja:

—¿No podría usted darme un consejo para librarme de esta prisión? Si yo pudiese partir para América o para la costa Azul, ganaría seguramente mucho dinero. ¿Qué le parece una gestión cerca de la S. D. N. o de la Liga de los Derechos del Hombre? No quiero incrustarme toda la vida

en el Luxemburgo. Lo que me pasa, es sin precedentes en la historia; se guarda un prisionero porque le faltan dos visados en su pasaporte...

Entonces se puso a hablar de su pasado:

—¿Cómo llegué a ser cuñado del kaiser? Muy sencillo. Después de la revolución rusa recorrí el mundo entero desempeñando todos los oficios. Un día llegué a Colonia; en esta ciudad tenía un amigo ruso, al que hice una visita a fin de pedirle algunos marcos para proseguir mi viaje.—No tengo dinero, me dijo este amigo, pero te presentaré a una dama que socorre a los refugiados rusos. Recibí las señas de la dama, que habitaba en un bello castillo. Inspirado por la atmósfera me presenté bajo el nombre de barón Zubkoff...

... la dama, que yo ignoraba que era la hermana del kaiser, me recibió muy amablemente; me invitó a quedar algunos días en su castillo. Acepté con gusto; me quedé durante quince días en el castillo, cuando apercibí que los domésticos me miraban de un modo raro y cuchicheaban entre sí a mi paso. Me di cuenta que se me miraba con malos ojos y entonces partí para la Costa Azul. Pero la vieja dama se reunió conmigo, declarándome que no podía vivir sin mí... Entonces...

—Entonces, ¿se casó con ella?

—Sí, me casé, poniendo fin de este modo a las habladurías que circulaban sobre nosotros.

—¿Y qué pasó después?

—Después Guillermo me engañó... me engañó de una manera innoble... Diariamente me enviaba emisarios para proponerme el divorcio, rehusando yo categóricamente a todas sus proposiciones. Sin embargo, como insistiese haciéndome siempre nuevas ofertas, acabé por dejarme convencer. —Sea, me divorciaré —declaré—; pero qué me dará el kaiser en compensación?

Después de muchos chararileos, el contrato fué elaborado. El kaiser se declaraba dispuesto a pagarme, ocho días después de la firma del contrato, un millón y medio de reichsmarks (alrededor de nueve millones de francos). Firmé el contrato, así como la autorización para el abogado de introducir la instancia de divorcio. Desgraciadamente, tuve mala suerte. Tres días después de la firma del contrato, mi mujer moría.

Llegado a este punto de su relato, Zubkoff es preso de una verdadera crisis de furor:

—¿Sabe usted lo que pasó después? Se me echó del castillo. Cuando invoqué mi contrato se me rieron en las narices. Escribí al kaiser, no dignándose responderme. Tengo entre las manos un contrato que me asegura un millón y medio de reichsmarks y, a pesar de eso, me es preciso cargar carbón para poder vivir... ¿Qué opina usted de la jugarreta que me ha hecho Guillermo II?

Me dispuse a partir, la conversación terminada, cuando me repitió una vez más su cantinela favorita:

—¿Cree usted que puedo recuperar mi dinero dirigiéndome a la Sociedad de Naciones?

\*\*\*

Y en el expreso que me llevaba a París, se me ocurrió la réplica que debía de dar a Zubkoff:

—Buen mozo, continúa cargando carbón, que el trabajo es lo que te conviene.

CLAUDE CHRISTIAN

# Impresiones y noticias zaragozanas

UNA NOTA

## La próxima visita del señor Chapaprieta a Zaragoza

El banquete que las clases productoras ofrecen al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros, el domingo, 17, a las nueve de la noche, tendrá lugar en el Gran Hotel.

Las tarjetas, al precio de 18 pesetas cada una, podrán recogerse durante el día de hoy sábado, hasta las dos de la tarde, en el Gran Hotel, Costa, 5.

Las entidades y particulares que pertenezcan a la Cámara de Comercio y a la Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País, podrán también hacer sus encargos durante el día de hoy y hasta la misma hora, en las oficinas de las citadas Corporaciones.

Con objeto de reservar con la debida antelación las peticiones de las Comisiones de los pueblos de la provincia que quieran asistir, se suplica a entidades y Corporaciones de la ciudad, que hagan las gestiones pertinentes al expresado fin.

NOTA

Mañana, domingo, día 17 del actual, llegará a esta ciudad, procedente de Madrid, deteniéndose previamente en Calatayud, el ilustre jefe del Gobierno, Excmo. señor don Joaquín Chapaprieta.

Los actos que se llevarán a cabo en honor del señor presidente se conocerán por la Prensa local. De momento puede anunciarse que se celebrará una recepción oficial en el palacio de la Diputación provincial, a las 19 horas.

El gobernador civil, por su parte, se complace en participar a los zaragozanos el honor que van a recibir con la visita de personalidad tan prestigiosa.

## LAS TARJETAS, EN EL GRAN HOTEL

La Comisión organizadora del banquete al Excmo. señor presidente del Consejo de ministros, que tendrá lugar mañana, domingo, a las 21'30 horas en el Gran Hotel, advierte que las tarjetas de asistencia al mismo se podrán recoger durante todo el día de hoy en la conserjería del expresado Hotel.

## LA GYMKHANA BENEFICA

## Habrá un desfile de elegancia de automóviles

Pasan de veinte los inscritos en la prueba de Gymkhana automovilista que se celebrará mañana, a las tres de la tarde, en el Hipódromo de Casablanca.

Hoy queda cerrada la inscripción a mediodía y mañana se celebrará el sorteo de dorsales.

Como fiesta inicial se celebrará dicho día un concurso de elegancia de automóvil, al que pueden concurrir particulares y marcas y para el que se dará un único premio, consistente en una copa. Para este concurso las inscripciones serán gratuitas, debiendo presentarse los cohes al campo con media hora de anticipación a la fiesta.

Las entradas se siguen expendiendo hoy en el Automóvil Club (plaza de Sas, 7), y en la joyería de Agüeras.

Cada coche participante llevará como pasajero una señorita que actuará en los diversos obstáculos conforme al reglamento y al plano previamente fijado, dependiendo, claro está de su destreza y agilidad la obtención de un buen puesto en la clasificación.

Después de la Gymkhana se celebrará en el Gran Hotel una fiesta de sociedad.

Por el carácter benéfico de ambas fiestas, se verán muy concurridas.

## LA SESIÓN MUNICIPAL DE AYER

# EL AYUNTAMIENTO ACORDÓ AMORTIZAR LAS PLAZAS VACANTES DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

## Protesta contra la prohibición de entrada de nuestros trigos en Cataluña

### LOS CONCURRENTES

Ayer, a la hora de costumbre, se reunió en sesión ordinaria el Pleno municipal.

Presidió el alcalde, señor López de Gera, y sistieron 28 concejales.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario, señor Ibáñez, fué aprobada por unanimidad.

### NUEVOS OFICIALES TERCEROS

Al comenzarse la discusión del orden del día se aprobó por unanimidad un escrito del tribunal de oposiciones a las plazas vacantes de oficiales terceros, proponiendo para cubrir las plazas a doña Emilia Torrente Loscertales, don Ernesto Garía Sánchez y don Raúl Sancha y Sancha.

### UNIFORMES PARA LOS EMPLEADOS DEL CEMENTERIO

Al ser aprobado otro dictamen informando favorablemente una moción de don José Vera, sobre arreglo de los paseos del cementerio, interviene el señor Laguna Azorín, pidiendo que se doten de uniformes a los empleados de dicho departamento.

### LA INSTALACION DE UN PUESTO DE VENTA DE CHURROS EN LA CALLE DE DON JAIME I

Después de un debate, que la presidencia corta, se pone a votación, resultando de ella desestimado, un dictamen proponiendo se autorice un puesto de venta de churros en cierto solar de la calle de Don Jaime I.

### EL MONUMENTO A FERNANDO DE ARAGON

Se aprueba un dictamen de Gobernación proponiendo se erija un monumento a Fernando de Aragón, aceptando la cantidad de 5.000 pesetas donada por el señor Lardiés.

El señor Funes entiende que debe significar al Concejo que la aceptación de esa cantidad no puede hacerse con el propósito de realizar con ella el monumento. La gran figura histórica del Rey Católico precisa del honor de un monumento decoroso, para lo que harán falta unas cien mil pesetas.

El señor Bozal interviene, manifestando que por entenderlo así era por lo que él había propuesto se erigiera el monumento al sabio aragonés Ramón y Cajal, en la misma forma de los varios que hay erigidos a ilustres aragoneses.

El señor López de Gera manifiesta que el Ayuntamiento de Huesca ha elegido ya la erección en aquella capital del monumento a Cajal, por lo que no queda ya opción al de Zaragoza.

El señor Delmás interviene, proponiendo que esos 5.000 pesetas que se aceptan pueden servir para iniciar una suscripción popular con el fin de erigir el monumento digno de aquella gran figura que pedía el señor Funes.

Se aprobó el dictamen.

### SE ACUERDA AMORTIZAR LAS PLAZAS VACANTES DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

Al tratar de un dictamen de Gobernación proponiendo se convoquen oposiciones para cubrir las vacantes de auxiliares administrativos, se promueve un debate.

Interviene el señor Maynar, manifestándose contrario al dictamen, por estimar que el espíritu del actual era hacer economías y éstas deben comenzarse, a lo que a personal hace referencia por el comienzo de la escala, precisamente por esos cargos vacantes.

El señor Funes coincide con el señor Maynar, impugnando también el dictamen, recordando la moción sobre amortizaciones que presentó el señor Buisán.

Defiende el dictamen el señor Sánchez Remiro, entendiendo que no es precisamente auxiliares los que sobran. Cree que las amortizaciones deben hacerse inmediatamente que se producen las vacantes.

Interviene el señor Sarría Górriz. Estima que debe amortizarse las plazas, pues caso de que a los interinos les apoye algún derecho ellos están libres de ejercerlo y entonces las ocuparían mientras que, en el caso de que esas plazas se cubran por oposición pueden ocuparlas otros que no sean los interinos y verse precisado el Ayuntamiento, incluso a ampliar el número de plazas, cuando el criterio es restringir.

El Sr. Sánchez Ventura se muestra conforme con la tendencia restrictiva de austeridad en los gastos manifestados. Se presenta un dilema: si se puede prescindir de esas plazas, sin perjuicio para la buena marcha de la administración, o no. Si son imprescindibles, yo voto con el dictamen; si no lo son, he de votar por su amortización, siguiendo esa política que siempre nos debe guiar.

Por la Comisión interviene el señor Ledesma, exponiendo las razones que han movido a la Comisión para dar el dictamen, teniendo en cuenta el informe del jefe de personal, que entiende precisas esas plazas.

Rectifica el señor Funes y dice que no se opuso a las oposiciones de empleados superiores por estimar que los sueldos no son tan remuneradores para que se prive a los mismos de la posible mejora que significa un adelanto en el escalafón.

Se pone a votación el dictamen, explicando sus votos los señores Laguna Azorín, Sarría Górriz, Sánchez Remiro, Sánchez Ventura, Blasco y Ledesma.

Quedan amortizadas dos plazas por 18 votos en favor de la misma y 11 en contra.

### RUEGOS Y PREGUSTAS

El señor Vargas, en el período de ruegos y preguntas, recoge la protesta de Cinco Villas, contra la provisión tomada por el Comité triguero de Cataluña de no dejar entrar nuestros trigos en aquella región, y pide se telegrafe al ministro de Agricultura y presidente del Consejo en ese sentido, solicitando que inmediatamente se retire la prohibición de entrada de nuestros trigos en Cataluña, ruego que también puede hacerse al presidente del Consejo, con motivo de su viaje. Así se acordó.

El señor Sarría Górriz ruega a la Alcaldía sean preferidos para las plazas de temporeros los señores que cesan como interinos por la amortización de las plazas de auxiliares.

Otro ruego hubo del señor Sarría Almenara sobre construcciones de cuarteles de la Guardia civil.

El señor Sánchez Remiro también hizo un ruego relacionado con la Compañía de Seguros de Incendios,

y el señor Comet otro relacionado con el tráfico en la plaza de la Constitución.

### OTRA VEZ LA VIVIENDA DE LOS MAESTROS

El señor Sánchez Remiro presentó ayer una moción cuyas conclusiones son las siguientes.

Primera. Que se anuncie concurso libre para la construcción de edificios destinados a viviendas de maestros nacionales, levantando tales edificios en solares municipales.

Segunda. Que, de acuerdo las Comisiones de Propios y de Gobernación, fijen los solares sobre los que han de levantarse los edificios.

Tercera. Que se faculte a los contratistas concursantes para obtener cuantos beneficios pudieran lograr a su favor por aplicación de las vigentes disposiciones sobre paro forzoso.

Se tomó en consideración.

### LA PROPIEDAD DEL EDIFICIO DE LA CARCEL DE PREDICADORES

También el señor Cavero presentó una moción firmada por éste y el señor Funes, en la que se hace historia del edificio de la cárcel de Predicadores desde el siglo XVI, para deducir la propiedad del mismo como del Ayuntamiento, y propone que éste ocupe el edificio.

El Sr. Delmás propone se pidan las llaves del mismo, que actualmente tiene el administrador de Rentas, y se comience en él la empresa propuesta de adaptarlo para estación central de autobuses.

La moción, con la propuesta del señor Delmás, pasa a estudio de la Comisión correspondiente.

### UNA MISA

## Honrando la memoria del Dr. Lozano

Los alumnos de la Facultad de Medicina, queriendo honrar la memoria del que fué su inolvidable maestro y decano doctor don Ricardo Lozano Morón (q. e. p. d.), han dispuesto celebrar una misa en sufragio de su alma en la capilla de la Facultad, que tendrá lugar el domingo 11 de los corrientes, a las once de la mañana.

Tan piadoso acto es seguro se verá concurridísimo de estudiantes, uno de los mayores cariños del doctor Lozano, y de personas ajenas a la Facultad para rendir homenaje póstumo al ilustre aragonés en el aniversario de su fallecimiento.

## Sastrería LA ELEGANCIA

Compare nuestros gabanes inglesados de construcción manual y línea moderna, con todos sus similares, para caballero, a 75 pesetas. Abrigos señora sport, a medida, 90 pesetas.

Enorme surtido. Magníficas calidades. Escuelas Pías, 48. — ZARAGOZA



ART CULOS PARA TODOS LOS DEPORTES EQUIPOS COMPLETOS PARA ESQUIADORES CASA ARTIACH ESPOZ Y MINA, 43 LA CASA DEL DEPORTISTA

### INFORMACION MUNICIPAL

## El lunes comenzarán a funcionar las cantinas escolares

### HABLA EL ALCALDE

El alcalde dió cuenta a los periodistas que el lunes comenzarán a funcionar las cantinas escolares que el Ayuntamiento ha procurado ampliar en más de 300 plazas que las que figuraban el año pasado.

El lunes, con tal motivo, el Consejo local ha acordado servir una comida extraordinaria, y ha establecido los menús que en días sucesivos habrán de servirse, y que son los siguientes:

Lunes: Sopa de huevo, ternera guisada con patatas y postre galletas. Martes: Alubias estofadas, albóndigas y postre naranjas. Miércoles: Paella y salchichas con tomate y postre carne de membrillo. Jueves: Cocido y postre gacetas. Viernes: Patatas guisadas y tortillas a la francesa y postre galletas; y Sábado: Sopa de huevo y ternera con salsa rubia, y de postre carne de membrillo.

También se ha dispuesto las cantidades de raciones, que son como siguen: Alubias, 70 gramos por ración (sin condimentar); patatas, 200 gramos, de igual forma que el anterior; carne, 50 gramos; huevos, uno; salchichas, cinco por ración; galletas, dos; carne de membrillo, 15 gramos; en la sopa de huevo la proporción es de una docena de huevos para 50 raciones; cocido para 50 raciones (garbanzos, 3 kilos; patatas, 3 kilos; carne, 3 kilos, chorizo, medio kilo; tocino, medio kilo; sopa, un kilo); paella para 50 raciones (arroz, 3 kilos; magro, medio kilo; chorizo, cuarto de kilo; guisantes, una lata.

El alcalde espera que en días sucesivos se inscriban las clases pupilas zaragozanas para el obtención de plaza de cantinas, habiendo recibido en el día de hoy la de don Atanasio Oliván, una plaza, y la de don Cornelio Abellanas, otra plaza.

### EL AGRADECIMIENTO DE LA GUARNICION AL PUEBLO ZARAGOZANO

El alcalde recibió ayer en su despacho la visita del general de la División, don Rafael Villegas, quien, en nombre de la guarnición de Zaragoza y en el suyo propio, hizo patente al señor López de Gera el agradecimiento de la misma por las atenciones que viene recibiendo en esta ciudad y las muestras de simpatía que en cuantos actos interviene el Ejército se patentizan por el pueblo zaragozano. También expresó su agradecimiento al Ayuntamiento de la ciudad, que, fiel intérprete del sentir ciudadano, ha sabido demostrarlo con ocasión de los actos realizados en las pasadas fiestas del Pilar.

El señor López de Gera dió cuenta de esta expresión de agradecimiento del general de la División a sus compañeros de Concejo.

### DESTINADO A LA SOLUBILIZACION

La Inspección Municipal Veterinaria ha destinado a la solubilización una vaca, cuatro ovejas y un cerdo. A la venta a bajo precio, una oveja y tres carneros.

Fueron retirados por insalubres 59 kilos de pescado, 230 de frutas, 8 de embutidos, un conejo y 171 huevos.

## FRONTÓN ARAGONÉS

Sábado, 16 de noviembre, a las cinco de la tarde y a las diez y media de la noche, SOBERBIOS PARTIDOS

# Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

## LA VIDA JUDICIAL

### ESTA NOCHE MI CUERPO PIDE...

En busca de juerga y jaleo llegó a Calatayud el procesado que compareció ayer ante el Tribunal de Urgencia, el día 18 de octubre último, y por la noche se dispuso a cumplir sus propósitos.

Y para eso nada mejor que empezar por tomar un poco de vino y buscar lugar para distraer el espíritu y dar gusto al cuerpo de paso.

Pero se quedó todo en proyecto, porque, empeñado en entrar en cierta casa, terció un guardia en funciones del cargo, para aplacar las iras del juergista, y éste la dió contra el guardia, quien, para reducirlo, tuvo necesidad de hacer uso del sable.

El coraje se volvió veneno, y cuentan que en la calle, y luego en el Hospital, dió el escándalo y la sonada en forma tal que produjo época.

Ayer, el fiscal, señor Carreras, acusó al procesado de autor de delito de atentado, solicitando se le impusiese la pena de tres años, cuatro meses y ocho días de prisión y 2.000 pesetas de multa.

Ante el resultado de la prueba, contrario en absoluto al procesado, ya condenado varias veces por hurtos, el señor Cuartero Camo se allanó a la calificación fiscal.

Y el Tribunal de Urgencia de la condena solicitada por el fiscal, y además mandó se diese cuenta para el expediente de vagos y hacer aplicación de la ley.

### UNOS POCOS HACEN UN MUCHO

El procesado, que entró a servir en una casa de Alcalá de Ebro, venía, como ratón en armario, llevándose trigo y cebada de los graneros, hasta que fué descubierto el día 5 de abril último.

Y fué acusado de delito de hurto y de otro robo frustrado, y el fiscal nombrado pidió a la sala impusiese la pena de dos meses y un día de arresto y 250 pesetas de multa.

El señor Alcalá derivó su defensa a considerar al procesado autor de varias faltas por hurto, para solicitar una sentencia absolutoria caso de que no fuesen creídas sus manifestaciones negativas respecto a su participación en los hechos.

### PARA QUE TE ACUERDES, TOMA

Se metió un gracioso en las relaciones de unos novios, en la villa de Sástago, y escribió a la novia un anónimo poniendo al novio del color que pueden suponer.

El novio se enteró y sospechando quien pudiera ser el autor de tal escrito, lo llamó, y a pesar del perdón que le imploró, le dió un garrotazo que lo tuvo lesionado 29 días.

El fiscal, señor Carreras, solicitó la pena de un mes y un día, recogiendo la atenuante de haber obrado con arrebatado, y como el procesado se conformó con tal pena, el señor Alcalá no creyó del caso que el juicio continuase, quedando concluso para sentencia.

Un satisfecho, pues, por el garrotazo que dió y por la pena, que la encontró merecida.

### LAS ARMAS DE FUEGO

La sección especial, constituida en Tribunal de Urgencia dictó sentencia condenando al tenedor de un arma de fuego a la pena de 250 pesetas de multa.

El arma, para cuya tenencia le había caducado la licencia, le fué encontrada en un cacheo, el 7 de octubre último, y ante la evidencia de los hechos, el señor Bascones no creyó del caso que el juicio continuase, una vez conforme el procesado con la pena.

### POR CAZAR EN VEDADO

El 24 de diciembre último fué sorprendido cazando conejos en un monte vedado de Alfajarín el procesado que compareció ante la sección especial.

El fiscal, señor Sánchez Bajo, solicitó para el infractor de la ley, menor de 18 años, la pena de 250 pesetas de multa.

El abogado señor Pérez Soriano interesó la absolución. — N.

COSO, 23. — Teléfono 1349

## FOTO CHOLIZ

Material y productos para RAYOS X.

Reducciones de radiografías.

## Un escrito de la Alcaldía

### Propuesta para que el Ayuntamiento acuda a la información pública abierta por la Confederación, sobre el proyecto de defensa del barrio del Arrabal

En la sesión de ayer el alcalde presentó al Concejo el siguiente escrito, que fué aprobado, proponiendo la comparecencia del Ayuntamiento en la información pública abierta en la Confederación Hidrográfica del Ebro sobre el proyecto de defensa del barrio del Arrabal de Zaragoza: "Excmo. Sr.:

Hace algún tiempo la Alcaldía dió conocimiento al público, por la Prensa, de la aprobación del proyecto de defensas de la margen izquierda del Ebro, por el Ministerio de Obras Públicas, acerca del cual habría de abrirse una información pública para que aquellos particulares que se considerasen afectados por las obras, el Ayuntamiento de Zaragoza y la Inspección de Ferrocarriles, como más directamente interesados, expusieran sus respectivos puntos de vista.

En cuanto al Ayuntamiento se refiere, claro es que, en su escrito, habrá de hacer expresa referencia a los planes de urbanización que hagan relación con la margen defendida.

Se señaló, en principio, la participación que correspondía a la ciudad en estas obras, que era de un cincuenta por ciento del total importe, más la entrega de los terrenos necesarios antes del comienzo de las obras, entendiéndose el Ayuntamiento con la Compañía del f. c. para conseguir la participación que proceda.

El presupuesto de contrata de las obras referidas asciende a la cantidad de cuatro millones quinientas noventa y ocho mil quinientas treinta pesetas con diecinueve céntimos.

Próximo a finalizar el plazo concedido para la ya referida información, el alcalde que suscribe tiene el honor de exponer a V. E. los términos en que la Corporación municipal debe concurrir, al objeto de conseguir la superior sanción del pleno municipal, y remitir, dentro del plazo marcado, el correspondiente escrito, haciendo constar que los términos de esta comparecencia han sido redactados de acuerdo con los informes técnicos emitidos por la Dirección de Arquitectura municipal.

El plan de defensa redactado por la Confederación Hidrográfica del Ebro se reduce en su esencia a lo siguiente: "Se proyecta la construcción de un muro que encauce el río, contorneando su orilla izquierda, aunque rectificando sus irregularidades, desde unos 75'5 metros aguas arriba del puente del ferrocarril del Norte hasta el de Nuestra Señora del Pilar. La coronación del muro medirá 1'10 metros y estará por encima del nivel de máximas avenidas; el paramento exterior será ataluzado al 1 por 10, y el interior, escalonado al 1 por 5. El cuerpo de los muros será de hormigón hidráulico con elementos decorativos de ladrillo, y se fundará sobre un cimiento de pilotes y hormigón en masa. Se construirán además las obras complementarias que se precisen, como los desagües de alcantarillas, y el zócalo de ladrillo". Así se desprende del anuncio publicado en el "Boletín Oficial" de la provincia correspondiente al 17 de octubre próximo pasado.

El Excmo. Ayuntamiento, que venía estudiando el plan general de ensanche de la ciudad en el año 1927, a base de dos grandes zonas, al Sur del casco, acordó, en sesión extraordinaria de 24 de octubre de 1927, la distribución de dicho ensanche en más zonas, y su ampliación al sector del Arrabal o margen izquierda del Ebro. Y, en consecuencia, se procedió por la Dirección de Arquitectura, al estudio necesario, condensado en la Memoria de 28 de noviembre de 1927, repartiéndose el ensanche en cinco zonas: Primera: Miralbueno. Segunda: Miraflores. Tercera: Delicias. Cuarta: Arrabal. Quinta: Barrio de Torrero.

El presupuesto de la zona del

Arrabal era de cinco millones ochocientos veinticinco mil setecientos ochenta y ocho pesetas, y comprendía un nuevo puente sobre el río Ebro, frente a la calle de Antonio Pérez, para comunicar directamente la ciudad con la arboleda de Macanaz y baños públicos, enlazándose ésta con el Parque de Ibor o Balsas de Ebro Viejo, para formar un gran parque de verano al Norte de Zaragoza.

Posteriormente se acometió la urbanización y construcción en la zona primera (denominada de Casas Baratas) y se encargó al Instituto Geográfico y Catastral del levantamiento general del plano parcelario que se está ultimando, obteniéndose un anticipo del mismo para desarrollar los proyectos definitivos de las zonas primera y segunda (Miralbueno y Miraflores) que fueron ya aprobados en el año 1934, otorgándose al excelentísimo Ayuntamiento de Zaragoza los beneficios de la ley de Ensanche para estas zonas.

Se está ahora en el caso de desarrollar los proyectos de las zonas tercera y cuarta (Delicias y Arrabal), cuando se obtenga dicho plano parcelario.

En el plano de Zaragoza que se acompaña se indican dichas cinco zonas de ensanche con sus parques, generales y de distrito, como aclaración de cuanto se ha resumido.

El Excmo. Ayuntamiento, para realizar la urbanización de las zonas primera y segunda de su ensanche, ha invertido en un decenio unos veintiocho millones y medio de pesetas, cuya mayor parte lo han sido en obras preparatorias y de enlance (cubrimiento del río Huerva, zona protegida, muros de encauzamiento, puente transversal, etc.), y de un modo general, en problemas de ensanche y extensión ha acometido en ese lapso de tiempo obras por valor de unos cincuenta millones, según se justifica en la Memoria del proyecto de dichas primeras zonas.

Siendo todas ellas obras de desarrollo urbano, creador de riqueza tributaria está plenamente justificada toda protección del Estado a las mismas. La obtenida hasta el presente es prácticamente de muy poca monta, aunque los beneficios de la ley de Ensanche permitan confiar en el porvenir. Pero, de momento, gravitan tales cargas sobre el presupuesto municipal, cuya tercera parte se dedica a atenciones de deuda, que ha precisado retardar el ritmo de tales mejoras hasta casi suspenderlas en absoluto cuando más convienen como fuente de trabajo en la crisis actual.

Las causas, rápidamente enunciadas, son origen de la aparente falta de atención al sector del Arrabal, tan necesitado de defensa contra el río, como de mejoras urbanas del mayor interés para toda la ciudad, para el ferrocarril y para el Estado.

Del estudio del proyecto redactado por la Confederación Hidrográfica del Ebro se deduce que de un modo general satisface la necesidad

unánimemente reconocida de esta defensa del barrio del Arrabal, cuya oportunidad es también indiscutible, como obra de volumen adecuada para mitigar el paro obrero de nuestra ciudad. Pero es susceptible de algunas correcciones de detalle, que sin retardar su ejecución podrían tenerse en cuenta en el replanteo previo a las obras, armonizándose así este proyecto con los planes de urbanización que se han mencionado, ya que la defensa del Arrabal no es sino la obra preparatoria de su ensanche y mejora.

Tales correcciones pueden resumirse así:

a) Conveniencia de enlazar la rasante proyectada para la coronación del muro de defensa con la del Puente de Piedra, mediante una rampa de acceso de éste al paseo que se formará, apoyado en dicho muro, para tránsito de peatones y de vehículos.

b) Conveniencia de modificar la alineación del muro en la zona de los baños públicos del Ebro, desplazándola detrás de éstos, para conservar la utilización de la playa, que en otro caso desaparecería, pudiendo tal vez convenir la subdivisión en dos banquetas, de la altura total del muro.

Todo lo cual se indica en el adjunto plano de urbanización parcial en la zona cuarta de ensanche, Parque de Verano y baños públicos, excelentísimo Ayuntamiento, al comparecer obligatoriamente en la información pública que motiva el presente escrito, debe de solicitar las correcciones indicadas y la rebaja al veinticinco por ciento de su aportación a las obras, sin perjuicio de la cesión de los terrenos de propiedad municipal que sean necesarios. Por las razones que anteceden, el Zaragoza, 15 de noviembre de 1935.—El alcalde".

## FIESTAS Y VELADAS

### FESTIVALES EN EL LICEO ARTISTICO ARAGONES

La Comisión de Fiestas de esta entidad se halla ultimando un completo y variado programa de fiestas, que han de celebrarse en lo que resta de año.

Para mañana, domingo, día 17, de seis a nueve de la tarde, se ha organizado un festival de baile para los socios y sus familiares.

### CASA DE ANDALUCIA

Esta Sociedad celebrará en su salón-teatro hoy, sábado, día 16 de los corrientes, a las diez y media de la noche, una grandiosa velada teatral, en la cual el cuadro artístico de la misma, que tan dignamente dirige don Antonio Muñoz, pondrá en escena las grandiosas obras tituladas "La mal casada" y "Solico en el mundo".

Los señores socios y sus familiares pueden pasar por secretaría, donde se les facilitarán las invitaciones para esta velada.—La Directiva.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

Regresó de Madrid, donde ha pasado unos días, el joven y activo procurador de los Tribunales don Juan Francisco Alonso Pinilla.

—De Madrid ha regresado el joven abogado don Enrique Pérez Comps.

—Totalmente restablecida de la delicada operación quirúrgica que recientemente se le ha practicado, ha regresado a su casa de Huesca la distinguida señorita Marité Mur Fortuño.

### CUMPLEAÑOS

Ayer cumplió los años la encantadora señorita Rosita Antón Guajardo, que con tal motivo recibió numerosas felicitaciones, a las que animos la nuestra cordialmente.

—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido amigo don Luis Martorell, activo corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Cariñena y culto secretario de aquel Ayuntamiento.

—Ha salido para Alemania, en breve viaje de negocios, nuestro distinguido amigo don Federico Lössel Hoffmann.

### FIESTA DE SOCIEDAD

Cada vez hay más animación para asistir a la "Gymkhana" automovilística que se celebrará el domingo próximo, a las tres de la tarde, en el Campo Hípico de Palafox (Casa Blanca).

Las copas recibidas hasta ahora para dicha fiesta están expuestas en las Nuevas Sederías y han sido donadas por los señores siguientes:

Excelentísimos señores: gobernador civil, general de la quinta División, alcalde de la Ciudad, presidente de la Audiencia Territorial, fiscal de la Audiencia, presidente de la Diputación Provincial, general Guerra, don Manuel de Escoriaza, señor director del Banco de España, don Ricardo Muñoz, señoras de Ara, de Lasierra (don Melchor), de Carderera, de Atal, de Bea Bellido, de Laguna Azorín; don Salustiano Sión, don Alfonso de Castro, don Mariano Pérez Cistué, "La Joyita", Sociedad Amigos del País, Casa Artiach, señor Morón, y una familia simpaticante de la obra.

Habrán varios premios para los que tomen parte en la carrera de obstáculos y otros para el concurso de elegancia de coches con que empezará la fiesta.

A continuación se entregarán las copas a los ganadores en el Gran Hotel y después de la merienda se organizarán varios campeonatos de juegos de salón (pin pong, croquet, etcétera), para los cuales hay también destinadas varias copas.

Las localidades que queden el domingo por la mañana para asistir a la "Gymkhana" se pondrán a la venta en la taquilla de reventa de Royalty (Arco Cinegío), teléfono 36-38.

Los billetes para el té del Gran Hotel podrán adquirirse en el mismo.

### UNA COMIDA

En un popular restaurant fué ayer obsequiado con una comida por un grupo de sus amigos don Joaquín Royo.

Asistieron al ágape: don José María Galí, don Antonio Royo, doctor Alonso Ley, don Joaquín Andrés, don Enrique Orio, don Julio Povar, don Antonio Vicente, don Gregorio Fernández, don Miguel Abad, don Jesús Ruiz, don Antonio Lalana y señores Pedrosa, Soteras, Melendo, Mareca, Pradas y Portillo.

NATALICIOS

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña la joven esposa del doctor en Medicina don Armando Marchetti Crosó, nacida Josefina Diego Rossel.

Tanto la madre como la recién nacida, a la que se impondrán los nombres de Rosa-María, se encuentran en perfecto estado de salud.

Ha dado a luz felizmente un hermoso niño la bella señora doña Luisa Soro Pérez, esposa de nuestro buen amigo don José Cobo Cobo.

Al niño le han sido impuestos los nombres de José Nomberto.

Felicitemos afectuosamente a los señores de Cobo Soro por el natalicio de su primogénito.

Madre e hijo se encuentran en perfecto estado.

LA SEÑORA

DOÑA GENOVEVA ARAN OPLA  
FALLECIO EN HUESCA EL DIA 15 DE LOS CORRIENTES  
A LOS 43 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus apenados viudo, don Julián Bretos Santolaria; hermanos, José (ausente), Esteban y Emilio; hermanos políticos, Ascensión Aineto, Cristina Giménez, Bárbara Lahilla, Antonia Bretos, Nicolás Carrera, José y Celestino Bretos; primos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amigos y relacionados tan sensible como irreparable pérdida, les suplican la tengan presente en sus oraciones, y al dedicar estos tristes recuerdos la familia expresa sentida gratitud.

Hay indulgencias concedidas en la forma acostumbrada.

# LA JORNADA PARLAMENTARIA

## UNA PREGUNTA DE VENTOSA SOBRE EL PROBLEMA MONETARIO

El diputado regionalista expuso la necesidad de resolver tan importante cuestión. -- El Sr. Chapaprieta anunció que, atendiendo a los deseos del Gobierno, la pregunta quedaría convertida en interpelación. -- El proyecto sobre comunicaciones marítimas. -- Por falta de número no pudo aprobarse una enmienda al proyecto de ley sobre azúcares

### La sesión

#### ESCASA CONCURRENCIA

MADRID. — A las cuatro y media abre la sesión el señor Alba. En las tribunas hay escasa concurrencia. En los escaños también hay pocos diputados. En el banco azul el jefe del Gobierno y el ministro de Agricultura. Se aprueba el acta de la sesión anterior.

#### UNA PREGUNTA DEL SR. VENTOSA EN RELACION CON EL PROBLEMA MONETARIO

Se concede la palabra al señor VENTOSA, quien formula una pregunta al Gobierno en relación con el problema monetario. Aunque se propone ser breve ruega a la presidencia le conceda un margen de amplitud en atención a la importancia de la cuestión que va a tratar.

El problema de la moneda — dice — es hoy motivo de preocupación gravísima para todos los que tienen necesidad de divisas extranjeras para pagar sus importaciones. En todas partes se siente la necesidad de que se resuelva lo referente al cambio. Si viniera una depreciación de éste todas las luchas del ministro de Hacienda para nivelar el presupuesto serían inútiles. Nosotros, si subsiste la situación presente, saldremos perjudicados en nuestras relaciones con aquellos países que puedan satisfacer el importe de sus compras a España. Sería una vergüenza para el Parlamento español que no se discutiera aquí un asunto tan trascendental para la economía nacional.

Los problemas relacionados con la cuestión monetaria se han empeorado en España notablemente en los últimos meses. El Centro de Contratación de divisas sirve a éstos con retraso a los que tienen necesidad de ellas. Hay necesariamente un déficit en nuestra balanza de pagos y en nuestra balanza comercial. Por lo que respecta a ésta el déficit en los meses últimos alcanzaba a 196 millones de pesetas. Yo creo que al final de año el déficit será de 300 millones de pesetas, y asegura que este déficit era antes menor.

En tales condiciones es lógico que el Gobierno se preocupe para resolver tan grave problema.

Se refiere a un reciente decreto del Ministerio de Hacienda relacionado con la compra de divisas extranjeras y la autorización para exportar valores españoles adquiridos por extranjeros. Formula objeciones al procedimiento de obtener un empréstito en el extranjero con la

garantía de los bonos oro. Tampoco cree que se pueda alcanzar sin resolver totalmente el problema. Se ha hablado reiteradamente de que todas estas dificultades eran consecuencia de una política de restricciones. Yo no tengo elementos de juicio suficientes para pronunciarme sobre este punto y sobre la situación monetaria de la peseta. Creo, sin embargo, que en ningún caso la depreciación de la peseta podría resolver la situación actual. Hay que tener en cuenta diversos factores psicológicos que determinarían una mayor depreciación de la peseta.

El déficit de nuestra balanza comercial se debe, por una parte, a un motivo transitorio, que es el retraso de la facilitación de divisas por el Centro de Contratación. Sin embargo, examinando detenidamente este problema, se advierte que el déficit de nuestra balanza se motiva principalmente por una baja en la exportación. Atribuye esto a la falta de una política económica. A intensificar ésta deben encaminarse nuestros esfuerzos, sin perder de vista las circunstancias psicológicas que pueden determinar un alza en la peseta. Encarece la gravedad del problema, y consecuente con este criterio se dirige al Gobierno en solicitud de una solución adecuada a la gravedad de la cuestión que se debate. Cree que se trata de un problema que, para ser resuelto, se precisa, más que soluciones económicas, de una eficaz política de gobierno.

#### CONTESTACION DEL SR. CHAPAPRIETA

El JEFE DEL GOBIERNO contesta al señor Ventosa. Coincide con él en la importancia del problema y hace una reseña detenida de los antecedentes de la cuestión planteada. No se puede desconocer la realidad del problema que acaba de plantear el señor Ventosa.

Añade que cuando se encargó de la cartera de Hacienda se acababa de salir de un período próspero de la moneda. En ese período, que se registra normalmente todos los años, se pueden atender las peticiones de divisas, y luego viene otro período en que ya no existe la misma facilidad. No se trata de un problema que pueda ser resuelto sólo por el Gobierno. Sin embargo, por gestiones de éste, en el mes de junio se pudo conseguir una mayor cantidad de divisas extranjeras, reduciéndose el déficit de nuestra balanza, pero llegamos al mes de agosto en que la balanza se acentúa nuevamente.

Estamos, sin embargo, ante una perspectiva favorable, porque, a partir de este mes, se vienen sirviendo las demandas de divisas con mayor normalidad, y se espera que dentro de poco se pueda conjurar la situación.

Agrega que tenía la esperanza de resolver la situación totalmente.

Para ello pidió la conversión de los bonos oro, a fin de tener una base con que operar en el extranjero.

Su Señoría hablaba de los perjuicios que a España se le producen con la exportación de oro. Esto fué verdad hasta que yo me encargué del Ministerio. La conversión de los bonos oro ha producido un beneficio considerable a los intereses del Tesoro.

El señor CALVO SOTELO. — ¿Quién paga ahora los intereses de los bonos?

El señor CHAPAPRIETA. — El Estado no paga ahora los intereses de los bonos oro, lo pagan los tenedores, y de esto se deduce un beneficio para el Estado de unos cuarenta millones de pesetas. Añade que cuando se enfrentó

con el problema en el Ministerio de Hacienda los técnicos le expusieron su opinión de que el déficit de nuestra balanza comercial sólo podría ser resuelto por uno de estos tres procedimientos:

Primero. Sacar oro de España para salvar el déficit. Segundo. Acudir a un empréstito extranjero.

Tercero. Desvaluar la peseta hasta el límite necesario para terminar con el déficit. No creí yo que se debiera desvaluar la peseta. La experiencia histórica ha demostrado el peligro que hubiera traído consigo esta resolución. Después de pensarlo mucho decidí no arrostrar la responsabilidad de desvaluar la peseta porque podría ocurrir que queriéndose desvaluar en dos o tres puntos, luego no se pudiera contrarrestar la baja y se originara una catástrofe económica. De ahí que la desvaluación me pareciera una insensatez, y por eso no fui a ella.

Enumera las distintas disposiciones que ha dictado para conjurar el déficit de nuestra balanza comercial. Cita dichas disposiciones en demostración de que el Gobierno no se ha inhibido en el problema que se discute. Justifica el decreto que autorizó la exportación de valores adquiridos por extranjeros.

Se extiende en consideraciones sobre las medidas adoptadas y termina anunciando que en breve dictará un proyecto encaminado a obtener el equilibrio de nuestra balanza comercial.

#### RECTIFICACIONES

El señor VENTOSA rectifica. Reconoce que, como ha apuntado el señor Chapaprieta, muchas de las dificultades existentes radican en el hecho de que la mayoría de los países tienen a bastarse a sí mismos y a reducir, por tanto, sus importaciones.

De todos modos echa de menos una política destinada a favorecer nuestro comercio exterior. De ello no es sólo responsable este Gobierno, sino casi todos los que le han precedido.

Celebra que el señor Chapaprieta se haya decidido a abordar la solución del problema y anuncia que cuando traiga a la Cámara el proyecto a que se ha referido, su minoría lo estudiará con la atención que

corresponde a la importancia de la cuestión que se debate. (Aplausos en distintos sectores de la Cámara).

El señor CHAPAPRIETA rectifica. Se refiere de nuevo a los beneficios que ha producido al Estado la conversión de los bonos oro.

(Toma asiento en el banco azul el ministro de la Gobernación).

Niega que, como ha dicho el señor Ventosa, la operación haya causado quebrantos económicos.

El señor VENTOSA interrumpe. — Lo que yo he sostenido es que se han debido de utilizar las reservas de oro para con su garantía tratar de resolver totalmente el problema. Creo que ha debido hacerse así, máxime cuando el oro se puede volver adquirir cuando se considere oportuno.

El señor MANGRANE. — Esa proposición figura en el "Diario de Sesiones", formulada por este modesto diputado. (Risas).

El señor CALVO SOTELO hace una interrupción que no se percibe a la opinión del señor Ventosa.

El señor CHAPAPRIETA discrepa de la opinión del señor Ventosa. Defiende las medidas adoptadas por él en relación con dicho problema. Termina diciendo que el Gobierno no ha estado ausente en las trabajos que se han realizado para lograr el equilibrio de nuestra balanza comercial.

El PRESIDENTE suspende este debate y anuncia que la semana próxima se reanudará, después de convertir en interpelación la propuesta del señor Ventosa, en cumplimiento de los deseos del Gobierno.

El señor CALVO SOTELO y otros diputados protestan contra la resolución de la presidencia.

El señor ALBA dice que tiene que atenerse al reglamento.

El señor CALVO SOTELO replica que ayer no se tuvo en cuenta el reglamento, cuando no se le permitió hablar el señor Pérez MADRIGAL.

El PRESIDENTE promete que cuando se reanude el debate usarán de la palabra cuantos lo soliciten. Se entra en el

#### ORDEN DEL DIA

Se aprueba un dictamen de la Comisión de Guerra sobre el proyecto de ley fijando el contingente militar de tropas del Ejército para el año 1936.

También se aprueban sin discusión otros dos dictámenes de la Comisión de Guerra referente el primero a un proyecto de ley ampliando a tres años los cuatro semestres de duración de los planes de estudios en las Academias Militares, y el segundo correspondiente a la concesión de la Cruz del Mérito Militar pensionada al comandante de Ingenieros don Fernando Peña Senra.

Seguidamente se aprueba definitivamente el Convenio Internacional para el mercado de huevos ultimado en Bruselas el 11 de diciembre de 1931.

(Ocupa la presidencia el señor Jiménez Fernández).

#### EL PROYECTO DE PROTECCION A LAS INDUSTRIAS MARITIMAS

Se reanuda la discusión del proyecto de protección a las industrias y comunicaciones marítimas.

La Comisión acepta un voto particular del señor SOLE DE SOJO al artículo 55.

También se acepta sin discusión una enmienda del señor IRUJO.

Se desestima otra del señor Carranza, que se encuentra ausente de la Cámara.

El señor ALONSO RODRIGUEZ, de Unión Republicana, habla acerca del artículo 55.

Lamenta que se halle solo en el banco azul el ministro de Instrucción, que se verá en una situación difícil al tener que tratar de una cuestión relacionada con las comunicaciones marítimas. Se ocupa a continuación del aspecto económico del proyecto, que está en pugna con el criterio del jefe del Gobierno.

El señor SOLE DE SOJO, por la Comisión, rechaza los argumentos del señor Alonso Rodríguez. Niega que el jefe del Gobierno esté disconforme con el aspecto económico del proyecto.

El señor ALONSO RODRIGUEZ insiste en su apreciación. Dice que el señor Solé de Sojo no ha logrado convencerle.

El señor SOLE DE SOJO opina que la redacción del artículo 55 desvanecerá seguramente los recelos del señor Alonso Rodríguez.

El señor ALONSO RODRIGUEZ protesta de que no se hallen en el banco azul los señores Chapaprieta y Usabiaga, que son los ministros responsables de esta ley.

El presidente considera terminada la discusión.

Se procede a votar nominalmente el artículo 55, que es aprobado por 108 votos y ninguno en contra.

El señor SIERRA MARTINEZ defiende una enmienda al artículo 56, en la que pide que se haga extensivo el crédito marítimo a los barcos de madera.

El señor SOLE DE SOJO, por la Comisión, habla de las dificultades que oponen determinadas entidades para conceder el crédito marítimo a los barcos de madera. Cree que en el dictamen se establecen medidas suficientes a favor de los barcos de madera dentro, como es natural, de las limitaciones existentes.

El señor SIERRA MARTINEZ no se considera satisfecho por las explicaciones del señor Solé de Sojo. Cree que en la práctica lo que ocurrirá será que los barcos de madera quedarán privados de los beneficios del crédito marítimo.

Finalmente queda rechazada la enmienda del señor Sierra Martínez. El PRESIDENTE anuncia que se va a votar el artículo 56.

El señor ALONSO RODRIGUEZ reproduce su protesta contra la ausencia del jefe del Gobierno. Mien-

### CINEMA GOYA

#### EMPRESA PARRA

Las brillantes sesiones de los lunes son ya fiestas distinguidas de la buena sociedad zaragozana.

Los mejores y más concurridos estrenos.

No falte a ninguno.

El próximo día 18, la más leída de las novelas del famoso viajero, escritor Stevenson

### EL DIABLO EMBOTELLADO

Un misterioso romance de amor y de magia, vivido en el marco encantador de los mares del Sur, por

KATE DE NAGY, PIERRE BLANCHARD, GINA MANES y GABRIEL GABRIO

El poder maléfico que siembra la miseria y la desesperación.

¿Vendería usted su alma al diablo?

UFA

### GRAN TEATRO IRI

A las 6'30, Matinée. Noche, 10'30  
PRESENTACION ESPECTACULOS  
MODERNOS ARREVISTADOS  
con la famosa

### Orquesta Fatxendas

y el excelente conjunto  
CARMELITA RAY-Soubrette PABLO  
ROVIRA-Tenor TRIO BABY-Balles de  
claqueo BALLET FATXENDAS-Bellas  
bailarinas PEPIN EDO-Bailarín Inter-  
nacional SUAREZ add BCL-Paraja de  
baile CHELMI-Humorista

### ROSITA SEGOVIA

Balles clásicos

### FINA CONESA

Supervadette, genial intérprete de  
"Sor Angélica"  
30 notabilísimos artistas 30

### SALON DORE

EL LUNES PROXIMO, ESTRENO  
"Fox Film" presentará a

### SHIRLEY TEMPLE



### NUESTRA HIJITA

LA MEJOR Y MAS COMPLETA INTERPRETACION DE ESTA DIMINUTA GRAN "ESTRELLA"

# FINAL DE LA SESION.-OTRAS NOTICIAS

tras el señor Chapaprieta no exponga el criterio del Gobierno acerca del aspecto económico del proyecto, su minoría no se considerará satisfecha. Termina pidiendo que el artículo 56 sea votado nominalmente.

Así se hace, quedando aprobado por 99 votos contra 2.

El señor SIERRA MARTINEZ retira una enmienda en la que proponía un artículo entre el 56 y el 57.

El señor VAZQUEZ GUNDIN defiende una enmienda al artículo 57 sobre la concesión de créditos a los pósitos de pescadores para la construcción de barcos pesqueros.

(Toman asiento en el banco azul los ministros de Gobernación y de Agricultura, Industria y Comercio).

El señor PINAN, por la Comisión, dice que el auxilio a los pósitos está determinado en una ley que en breve será traída a la Cámara. Ruega por tanto al señor Vázquez Gundin que retire su enmienda.

El señor VAZQUEZ GUNDIN no accede al requerimiento del señor Piñán, y solicita que su enmienda sea votada nominalmente.

(Ocupa la presidencia el señor ALBA).

Verificada la votación, queda desestimada la enmienda por 73 votos contra 38.

## EL PROYECTO SOBRE LA REDUCCION DE LA PRODUCCION AZUCARERA

Se suspende este debate y se reanuda el del proyecto de azúcares.

Se procede a votar la enmienda del señor Fernández Castillejos, que quedó pendiente de votación en la sesión de anoche y que es desestimada por 77 votos contra 9 y 24 abstenciones.

El señor MAESTRE llama la atención sobre la votación que se acaba de verificar. Dice que al rechazar la enmienda del señor Fernández Castillejos ha aprobado otra del señor Daza, anteriormente aceptada por la Comisión, en la que se autorizan unos pactos entre remolacheros y azucareros, que la Cámara no conoce. ¿Hasta dónde se nos quiere llevar?

Llama la atención sobre lo ocurrido a fin de que no vuelva a repetirse.

El señor ALVAREZ LARA, por la Comisión, dice que no existe motivo para la alarma del señor Maestro. Añade que la enmienda del señor Daza establece simplemente que se respeten aquellos pactos que no se opongan a la ley.

El Sr. FERNANDEZ CASTILLO explica la finalidad de la enmienda de que es autor y que ha sido rechazada por la Cámara. Dice que se inspirará en el propósito de que no se incorporará al dictamen la propuesta del señor Daza, en la que se autorizan unos pactos privados que no conocemos. Llama la atención de la Cámara sobre la gravedad del acuerdo que se ha adoptado.

El señor HUESO defiende una enmienda en la que pide que se dé validez a los pactos establecidos a condición de que no se opongan a los preceptos de la ley y de los que se refieran sólo a la remolacha.

El señor DAZA habla en nombre de la Comisión. Dice que por algunas Empresas se ha querido romper los pactos establecidos con el evidente perjuicio de los remolacheros. Rechaza la enmienda del señor Hueso, que limita la cuestión a la parte que afecta sólo a los remolacheros. Agrega que le extraña mucho la actitud del señor Fernández Castillejos, que anteriormente en el seno de la Comisión mostró su conformidad con los pactos.

El señor FERNANDEZ CASTILLO aclara que se mostró conforme porque creyó que se trataba de pactos entre remolacheros.

Se procede a votar nominalmente la enmienda del señor Hueso, que obtiene dos votos favorables contra 47 adversos y 40 abstenciones.

El PRESIDENTE declara que la votación no es válida por falta de número, por lo cual se repetirá en momento oportuno.

Se suspende este debate.

El señor TRABAL pide la palabra para tratar de una proposición no de ley que tiene presentada.

El PRESIDENTE replica que se tratará en la próxima semana. Ahora se va a entrar en ruegos y preguntas.

## RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor MARTINEZ Y MARTINEZ formula un ruego relacionado con la tasa del trigo. Pregunta si las Juntas comarcales pueden alterar el precio establecido. Cree perjudicial para los agricultores que no haya uniformidad de criterio en las Juntas dichas sobre las funciones que les están encomendadas.

Formula otras preguntas sobre el régimen de venta de trigo.

Denuncia que, según se dice en determinadas provincias, se vende el trigo a 44 pesetas.

El señor SUAREZ DE TANGIL dice que se proponía formular una pregunta al señor Chapaprieta, pero como no se encuentra en el banco azul la plaza para la semana próxima, si es que para entonces sigue siendo ministro de Hacienda.

Agrega que desde hace tiempo tiene presentada una proposición no de ley para que se regule todo lo concerniente a los subalternos del Estado.

Añade que ha votado con satisfacción el acuerdo del Consejo de ministros referente a dicho asunto.

Solicita luego que se abonen sus sueldos a determinados funcionarios destituidos.

Formula otro ruego al ministro de la Guerra, que no se halla en la Cámara.

El MINISTRO DE AGRICULTURA dice al señor Suárez de Tangil que dará traslado de sus ruegos a los ministros a que corresponde.

Contesta luego al señor Martínez, del que dice que un distinguido ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, además de un agrario cien por cien. Proclama la importancia de la cuestión triguera, que será resuelta, a no dudar, merced a los trabajos de la Comisaría del Trigo y del Ministerio de Agricultura. En cuanto a la denuncia que ha formulado promete tenerla en cuenta. Termina diciendo que el señor Martín Martín debe darse por satisfecho con las explicaciones dadas.

Seguidamente se levanta la sesión a las nueve en punto.

sólo había sido con objeto de interesarse por su salud.

## PARA ESTUDIAR UN GRAVE PROBLEMA

En la Sección quinta del Congreso se ha reunido esta tarde un numeroso grupo de diputados de distintas ideologías para estudiar el grave problema creado por el número alarmante de desahucios y lanzamientos promovidos por propietarios contra los colonos y arrendatarios de fincas rústicas en todas las regiones de España. Asistieron, entre otros, los señores Jiménez Fernández, Del Río, Hidalgo, Alvarez Mendizábil, Díaz Pastor, González Ramos, Irujo, Arellano, Martí Olucha, Mangrané y Martínez Arenas. Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Primero: Se designó a don Cirilo del Río para que redacte una exposición, dirigida al ministro de Trabajo y Justicia con objeto de que no se produzca en ningún caso el desahucio, sin que el propietario acredite previamente la necesidad de la ocupación de la finca para su cultivo directo, haciendo aplicación del mismo principio que rige en la legislación para los arrendamientos urbanos, definiéndose el concepto de cultivador directo según las modalidades peculiares de las diversas regiones.

Segundo: Redactada la exposición una comisión de los diputados reunidos visitará al ministro a los fines expresados en el acuerdo anterior, rogándole al propio tiempo de este informe se den a conocer a los Tribunales, por los adecuados procedimientos la suspensión de los lanzamientos solicitados en aquellos casos en que tal justificación no ha tenido lugar.

Tercero: Hacer igual gestión con el ministro de Agricultura, Industria y Comercio, para que los principios consignados se incorporen al reglamento para la aplicación de la ley de Arrendamientos Rústicos.

Todos los diputados que asistieron a la reunión se expresaron unánimemente, por encima de los compromisos de partido, al oponerse con toda energía y persistencia a la obra verdaderamente incomprensiva de aquellos propietarios que dejan sin tierras de cultivo a sus antiguos colonos, escudados en el liberalismo exagerado de la ley.

## EL PLAN PARLAMENTARIO

El presidente de la Cámara dijo a los periodistas al recibirles después de la sesión, que el programa para el martes es el siguiente:

Desde primera hora se pondrá a discusión el dictamen relativo a las comunicaciones marítimas.

Si el ministro de la Guerra se encuentra en condiciones de venir a la Cámara, acaso ponga también el dictamen de movilización.

El miércoles, y ruego a ustedes lo adviertan a los señores diputados, me propongo poner la votación

## Fuera del salón de sesiones

### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CALDERON

MADRID.—El presidente de la Comisión de Presupuestos, don Abilio Calderón, manifestó a los periodistas que el organismo que preside ha informado favorablemente la concesión de una pensión de 19.000 pesetas para la familia del presidente de la Audiencia de Santa Cruz de Tenerife, asesinado cuando ejercía funciones de gobernador civil.

También informó favorablemente la concesión de pensiones de cuatro mil pesetas para las familias de los funcionarios de Prisiones asesinados recientemente. Dichas pensiones corresponden a los sueldos de la categoría inmediata superior a la que disfrutaban los funcionarios asesinados.

La Comisión aprobó también un crédito de 1.400.000 pesetas para gasolina, petróleo y grasa para el Ministerio de Marina y otro para pluses de la Guardia civil de Asturias y Cataluña.

—Entiendo yo — añadió el señor Calderón — y la Comisión se mostró conforme, que esta última partida la pague la Generalidad, ya que al sublevarse dió motivo a estos gastos. El Estado lo pagará ahora y luego descontará su importe a la Generalidad de Cataluña.

También se ha ocupado la Comisión de los presupuestos y ha acordado requerir a todos los diputados que la integran para que, a partir del martes próximo asistan puntualmente a todas las reuniones que se cele-

bren, pues estoy decidido—dijo—a que se dictaminen rápidamente todos los proyectos.

—¿Y si no asisten los diputados? —preguntó un periodista.

—Pues entonces habrá dictámenes, porque estoy dispuesto a elaborarlos aunque sea yo solo. Se aprobarán asistan o no asistan.

### DEL INDULTO DE LORENZO BELLO

El señor Barcia, jefe de la minoría de Izquierda Republicana, habló en los pasillos del Congreso con el ministro de la Gobernación señor De Pablo Blanco sobre el indulto de Lorenzo Bello. El señor De Pablo Blanco le dijo que el Gobierno había acordado no pedir por sí el indulto, pero que si la familia, o el interesado, o su representante legal el abogado señor Lafuente lo solicitaban, lo vería con simpatía.

Dijo el señor Barcia a los periodistas que la familia lo hará y les manifestó que el ministro de la Gobernación se mostraba partidario de que se concediese el indulto, porque se había cometido una injusticia al no haber paridad entre la pena de diez años que le fué impuesta a Lorenzo Bello y la de un año que se impuso por igual causa a compañeros suyos juzgados por tribunales ordinarios.

### CONFERENCIARON LOS SEÑORES ALBA Y CHAPAPRIETA

El señor Chapaprieta habló con el señor Alba en su despacho del Congreso y al salir dijo a los periodistas que había celebrado con el presidente de la Cámara la entrevista acostumbrada, ya que los unen antiguos lazos de amistad.

—Ahora —continuó— voy al salón de sesiones para contestar la pregunta que me tiene anunciada el señor Ventosa y luego conversaré con el señor Lerroux.

—¿Se ha nombrado ya fiscal general de la República?—preguntamos.

—Ya está nombrado. Para hablarme de este asunto me ha visitado esta mañana el señor Salmón, que me comunicó también que, de no haber inconveniente, pasaría el día de mañana fuera de Madrid.

—¿En qué persona ha recaído el nombramiento?—preguntaron los informadores.

—Aun no conoce el nombre el presidente de la República y tal vez esta tarde lo lleve en la cartera para someterlo a su firma. Entonces se lo comunicaré.

Dijo también que por la mañana visitó al señor Gil Robles, pero que

de vocal del Tribunal de Garantías, que a petición de las izquierdas fué anulada por falta de "quorum", y después se pondrá a votación el dictamen sobre importaciones de trigo decretadas en 1932.

—¿Cuántas sesiones quedan? — preguntó un periodista.

—Una porción de ellas, porque solamente antes de Nochebuena celebraremos 16, a las que hay que añadir las que faltan de este mes.

La próxima semana me pondré de acuerdo con el Gobierno para que continúe la interpelación sobre divisas extranjeras, iniciada esta tarde por el señor Ventosa. Es una interpelación muy importante e intervendrán en ella las cuatro o cinco diputados que han pedido la palabra.

Como habrán visto ustedes, no se ha aprobado el proyecto de ley sobre los azúcares, porque quedan cinco o seis enmiendas por discutir y no parece que sea el martes el día más indicado para continuar la discusión.

## IGUALDAD DE TRATO PARA LOS ACTOS PUBLICOS

El diputado de la Esquerra señor Trabal manifestó anoche a los periodistas que la proposición no de ley en la que se pide igualdad de trato para los actos públicos que han de celebrarse en Cataluña, será discutida la semana próxima, según dijo al mencionado diputado el presidente de las Cortes.

### LA "GACETA"

## Creando temporalmente el cargo de comisario del trigo

MADRID.— La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

**Hacienda.** — Decreto autorizando al ministro de este departamento para presentar a las Cortes un proyecto de ley sobre concesión de un crédito extraordinario de 1.755.747 pesetas al vigente presupuesto de gastos del Ministerio de la Gobernación, con destino a satisfacer al personal del Instituto de la Guardia civil dietas y pluses devengados durante el segundo semestre del año 1934.

**Agricultura.** — Decreto creando temporalmente en este Ministerio el cargo de comisario del trigo.

Otro nombrando comisario general del trigo a don José Larraz y López, abogado del Estado.

**Presidencia.** — Orden declarando "asociación de utilidad pública" la denominada Federación Española de Sindicatos de Iniciativa y Turismo".

Orden nombrando administrador de la Aduana de Barcelona, con la categoría de jefe de Administración de tercera clase del Cuerpo Pericial de Aduanas a don Antonio Pérez Mena, inspector de muelles de la misma Aduana.

**Obras Públicas.** — Orden aprobando la distribución de la tasa del 3 por cien sobre tarifas ferroviarias, correspondiendo a cada Compañía las cantidades que se señalan para abonar a sus agentes los suplementos de sueldo en forma de gratificación.

**Trabajo.** — Orden nombrando subdirector de Trabajo a don Práxedes Zancada Ruata.

Otra resolviendo peticiones sobre aclaración o interpretación de la residencia en caso de ascenso de los funcionarios administrativos del Tribunal Supremo, Fiscalía general de la República y Tribunal de Casación de Cataluña y Audiencias Territoriales.

Otra concediendo la excedencia a don Vicente Salou Garrido, médico forense del distrito de Occidente, de Gijón.

Otra concediendo autorización para celebrar un mercado dominical en Plasencia (Guipúzcoa).

## Teatro Parisiana

Acontecimiento sensacional  
Un estreno interesante

El último gran éxito de los Hermanos Quintero.  
La preciosa comedia en tres actos.

## LA COMIQUILLA

Obra estrenada recientemente en Madrid, superando las 100 representaciones con un éxito imponderable.

Creación admirable de la Compañía ISABEL BARRON-RICARDO GALACHE  
Sesiones, a las 6,45, primera de abono. A las 10,45, corrientes.

Lunes próximo, otro estreno extraordinario:

"EL ENEMIGO PUBLICO NUMERO 1"

## TEATRO CIRCO

HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS.—¡¡EXITO COLOSAL!! de la más formidable y emocionante realización cinematográfica del año.



CONTRA EL IMPERIO DEL CRIMEN  
WARNER BROS. FIRST NATIONAL

UN ESPECTACULO QUE SE ADUEÑA EN ABSOLUTO DE NUESTRO ANIMO...

# INFORMACIONES DE MADRID

## Los radicales

### La Comisión encargada de la reorganización del partido cambió impresiones sobre la situación del mismo

#### SE REUNE LA COMISION REORGANIZADORA

MADRID. — Esta mañana visitó al señor Lerroux la Comisión encargada de la reorganización del partido radical. El señor Rey Mora, que forma parte de dicha Comisión, dijo a los periodistas que la visita había sido solamente de cortesía, aun cuando en ella hubo un cambio de impresiones sobre la situación del partido.

Mañana—añadió—nos volveremos a reunir a las cinco y media de la tarde en casa del señor Alba para comenzar nuestros trabajos.

#### LO QUE DIJO EL SEÑOR LERROUX

MADRID. — En el Congreso saludaron los periodistas al señor Lerroux, y le preguntaron detalles sobre la visita que la Comisión nombrada en el seno de la minoría de reorganización del partido le había hecho en el día de hoy. Dijo que la visita había sido solamente de cortesía, puesto que hasta mañana por la tarde no comenzarán los trabajos, que se harán según las inspiraciones que él hizo.

#### NO SE HA TRATADO DE LA EXPULSION DE PEREZ MADRIGAL

MADRID. — Preguntado el señor Lerroux si en la visita que le hizo esta mañana la Comisión depuradora del partido se había tratado de la expulsión del señor Pérez Madrigal, contestó:

—No, no hemos tratado nada de esto. Yo pienso celebrar una entrevista con el señor Chapaprieta para hablar de este asunto y de la posición de algún sector de la minoría, disconforme con el Gobierno. Después de mi conferencia hablaré con el señor Alba y le haré alguna sugerencia respecto de la situación de la Comisión en relación con el señor Pérez Madrigal.

#### UNA CONFERENCIA DE GUERRA DEL RIO

MADRID. — El exministro radical don Rafael Guerra del Río anunció que el jueves próximo, a las siete de la tarde, dará una conferencia en el Círculo radical de Madrid sobre el tema "Porvenir político del partido radical".

Cree el señor Guerra del Río que este problema hay que abordarlo ante el país cuanto antes para llegar a la celebración de la asamblea nacional que tengo propuesta.

#### PIDEN QUE LA COMISION PROCEDA CON CELERIDAD

MADRIDI. — "Heraldo de Madrid" dice lo siguiente:

Cuando terminó la sesión de ayer un nutrido grupo de diputados radicales visitó a don Santiago Alba para encarecerle que la Comisión organizadora del partido radical, que se nombró en la última reunión que verificó el grupo parlamentario, procediese con celeridad en su misión y entendiese ésta a la depuración de conductas y adoptar determinaciones de importancia indudable. Según nuestras noticias, de acuerdo con tales sugerencias, don Santiago Alba y otros significados miembros de la mencionada Comisión están, parece, dispuestos a proponer que cesen en la jefatura de sus organizaciones regionales algunos elementos, más o menos valiosos, que han sido muy discutidos en estos últimos tiempos. Parece que alguno no han abandonado el propósito de estructurar sobre elementos del antiguo partido

radical una nueva organización republicana de centro que, dirigida por el señor Alba, contase con la asistencia de otros núcleos políticos, pero todo esto no ha de verse por ahora realizado, a menos que don Alejandro Lerroux volviese de su acuerdo y abandonara la dirección del partido radical, lo cual no es de esperar.

Las fuerzas que integran el bloque mayoritario están evidentemente descompuestas. No hay entre ellas acuerdo. No puede haberlo.

Por si no fuera bastante ello, viene apreciándose una gran inconsecuencia en la actuación parlamentaria de la mayoría. Todos, sin excepción, han anunciado reiteradamente que apoyarán los proyectos del señor Chapaprieta, y cuando en la Cámara se debaten asuntos promovidos por el ministro de Hacienda hacen oposición sistemática—de una u otra forma—a tales proyectos. Llega aún más allá esta actitud, y ya se anuncia tácitamente por unos y por otros abiertamente, que no será apoyado en el Parlamento el proyecto que reforma la ley de derechos reales cuando llegue la hora de la votación definitiva. En esta actitud se han colocado los populares agrarios, los radicales, los liberales demócratas y hasta los independientes de don Abilio Calderón. Aun faltan unas sesiones para que el proyecto que viene discutiéndose quede aprobado. La aprobación definitiva podrá demorarse por unos días para llegar así hasta los últimos días de mes. Y entonces don Joaquín Chapaprieta no tendrá más camino que el de dimitir, todo ello conforme con los anhelos de los del bloque, y especialmente de la Ceda, que en la próxima ocasión sueñan con todo el Poder para el jefe.

En cuanto a fechas para acontecimientos políticos no queremos incurrir en cándidas predicciones.

### Mutua Comercial Aragonesa

#### ACCIDENTES

De acuerdo con lo que preceptúa el artículo 20 del Reglamento de esta Mutua, el día 20 del actual, en su domicilio social, D. Alfonso I, 13 y 15, 2.º dcha., y a las diez y nueve horas en primera convocatoria o media hora después en segunda, se celebrará Junta general ordinaria para tratar de los asuntos siguientes:

Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.

Lectura y aprobación del presupuesto para el ejercicio de 1936.

Revisión de las primas provisionales a aplicar.

Proposiciones del Consejo de Administración.

Ruegos y preguntas.

A esta Junta general quedan invitados todos los señores mutualistas, a los que se les recomienda la más puntual asistencia.

Terminada la sesión don Enrique Luño y Peña dará una conferencia en los mismos locales, disertando sobre el sugestivo tema "Los seguros sociales y las Mutualidades".

Zaragoza, 16 de noviembre de 1935.—Por el Consejo de Administración, Jerónimo Cidraque, consejero-delegado.

**FARMACIA HASTA**  
**CONDE DE ARANDA, 53 TELEFONO 45-01**  
**EN LA PRESENTE SEMANA**  
**ABIERTA HASTA LAS DOCE DE LA NOCHE**

## VIDA POLITICA

### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MARTÍNEZ DE VELASCO SOBRE EL ACUERDO FRANCO - ESPAÑOL, RELATIVO A TÁNGER

Conferenciaron los Sres. Ventosa y Gil Robles con el jefe del Gobier-

no. --

#### CONFERENCIARON LOS SEÑORES GIL ROBLES Y CHAPAPRIETA

MADRID. — El ministro de la Guerra permaneció toda la mañana en su despacho oficial despachando con los altos jefes del departamento. Recibió numerosas visitas, entre ellas una de los diputados de la Ceda por la provincia de León.

A mediodía el jefe del Gobierno acudió al Palacio de Buenavista, donde celebró una conferencia con el señor Gil Robles por espacio de media hora.

#### PESAME DEL MINISTRO DE LA GUERRA

MADRID. — El señor Gil Robles acudió esta tarde al domicilio del general director de Aviación, don Manuel Goded, con objeto de hacerle patente su pésame por el fallecimiento de su padre, el coronel retirado de Artillería don Manuel Goded.

#### AL SEÑOR GIL ROBLES LE HAN UNA NUEVA RADIOGRAFIA

MADRID. — El doctor Bastos, que asiste al ministro de la Guerra, ha juzgado necesario practicar una nueva radiografía del codo lesionado, en vista de que el señor Gil Robles continúa sufriendo grandes molestias en el brazo y persiste la inflamación de la mano izquierda.

#### EL TEXTO DE LA LEY DE REFORMA AGRARIA

MADRID. — El ministro de Agricultura, Industria y Comercio manifestó a los periodistas:

—He enviado a la "Gaceta" la edición oficial o texto refundido de la ley de Reforma Agraria y es conveniente hacer constar que en la Prensa, sin duda por error, se ha dicho que el referido texto fué aprobado en el Consejo de ministros de ayer, jueves, siendo más cierto que ya estaba firmado por el presidente de la República, y lo que hice en dicho Consejo fué dar cuenta al mismo de que en el texto se han recogido las modificaciones oportunamente acordadas por el Gobierno.

#### VISITAS AL SR. CHAPAPRIETA

MADRID. — El jefe del Gobierno recibió esta mañana numerosas visitas en su despacho oficial de la Presidencia, entre ellas la del ministro de Trabajo y Justicia, señor Salmón.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MARTINEZ DE VELASCO

MADRID. — Contestando a preguntas de un periodista el ministro de Estado, señor Martínez de Velasco, ha hecho las siguientes manifestaciones relacionadas con el acuerdo franco-español sobre Tánger:

—He experimentado una gran satisfacción al poder realizar el canje de notas con Francia en orden al nuevo régimen concertado con ella, que no supone la menor alteración en el Estatuto, que continúa vigen-

te, sino en ciertos anexos posteriores a él, en que se determinaban funciones y facultades que habían de ejercer, respectivamente, elementos españoles y franceses.

Claro es que lo conseguido no satisface por completo las legítimas aspiraciones del pueblo español, pero si es lo bastante para que nuestras relaciones con Francia, siempre cordiales, se desenvuelvan en un ambiente de mayor comprensión y acercamiento.

Lo que ha obtenido el Gobierno de España del francés ha sido, en concreto, lo siguiente:

La seguridad de que Francia utilizará sus medios de influencia para que el cargo de administrador de la zona de Tánger recaiga en un funcionario español durante el período de doce años que ha de continuar vigente el Estatuto y que, asimismo, no se habrá de oponer a que España tenga un representante más en la Cámara legislativa. También se ha conseguido que el vicario apostólico sea español y la posibilidad de aumentar las fuerzas de gendarmaría, si las necesidades del orden público lo exigiesen, hasta el número de 250 hombres, así como el tener un administrador adjunto en la Aduana, que sustituya al director francés en casos de ausencia, enfermedad, etc.

Ayer por la tarde me puse en comunicación con los representantes diplomáticos de Inglaterra y Bélgica, Holanda y Portugal, para darles cuenta de las modificaciones en las cartas anejas al Estatuto.

Y tengo la satisfacción de manifestar que por parte de todos ellos encontré la más viva simpatía y afectuosa cordialidad, celebrando que se hubieran podido obtener estas reivindicaciones que eran legítimas y justas, para el Estado español.

#### SE ENTREVISTARON LOS SEÑORES VENTOSA Y CHAPAPRIETA

MADRID.—A media tarde el señor Ventosa se entrevistó con el jefe del Gobierno en el despacho de ministros.

A la salida se preguntó al exministro de la Lliga si había ya gobernador general de Cataluña.

—Puedo darles a ustedes mi palabra—contestó el señor Ventosa—de que hasta este momento no hay nada sobre tal nombramiento. Hemos hablado del asunto de la política de cambios, de que traté en el salón de sesiones. Pero no hay nada de nombramiento de gobernador general.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CHAPAPRIETA.—DESPACHO CON SU EXCELENCIA

Al salir el señor Chapaprieta, después de haber conferenciado con el señor Ventosa, anunció que marcharía después a despachar con el presidente de la República.

—Lleva usted entre la firma algún asunto de interés?

—De interés espero llevar el nombramiento de fiscal general y después de que sea conocido por S. E. podrá facilitarlo a ustedes.

—¿Y el de gobernador de Cataluña?

—De eso no hay nada todavía.

—¿Ha llegado a hablar usted con el señor Lerroux?

—No he podido hacerlo porque el señor Lerroux me mandó recado diciéndome que tenía que ir al dentista y como yo no podía abandonar en aquel momento el banco azul por es-

tar desarrollándose el interesante debate promovido por el señor Ventosa, no hemos podido hablar.

Minutos después, cuando el jefe del Gobierno abandonaba la Cámara, dijo que la semana próxima será de gran actividad en la discusión de cuestiones económicas, pues la Comisión de Presupuestos dará dictámenes diarios y podremos ir a toda marcha en la discusión para ver si dejamos todo aprobado antes de Navidad. Yo espero que lo conseguiremos. Soy optimista.

El jefe del Gobierno se detuvo todavía unos minutos con el señor Alba.

#### EL NUEVO FISCAL DE LA REPUBLICA

MADRID. — El jefe del Gobierno después de despachar con el presidente de la República, manifestó que no podía dar aún el nombre del nuevo fiscal general de la República porque aunque S. E. ha aceptado la designación propuesta, antes tenía que consultar con el interesado.

Añadió el señor Chapaprieta que en el despacho, además de este nombramiento, sólo había puesto a la firma un expediente sin interés, de la Presidencia.

#### EN EL PALACIO NACIONAL

### Audiencia del presidente de la República

MADRID.—Esta mañana ofreció sus respetos al presidente de la República el exministro don Gerardo Abad Conde.

En audiencia parlamentaria recibió S. E. a don Ramón Alvarez Valdés, don Diego Martínez Barrio, don Cirilo del Río, don Francisco Vega de la Iglesia, don Alfredo Martínez Moya, don Miguel Cámara, don Justo Villanueva, don Manuel Blasco Garzons y don Carlos Badía.

## TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

### CINE VICTORIA

HOY, "FOXFILM" PRESENTA EL ESTRENO de la grandiosa película del lejano Oeste americano

## EL VAQUERO MILLONARIO

Un "film" dinámico, de argumento intrigante, colosal creación de

GEORGE O'BRIEN

¡Acción! ¡Aventuras! ¡Amor!

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## Información de Cataluña

### Han quedado resueltos algunos extremos relativos al traspaso de servicios de Obras Públicas

#### MANIFESTACIONES DEL CONSEJERO DE OBRAS PUBLICAS

BARCELONA. — Ha regresado de Madrid, donde ha permanecido varios días el consejero de Obras Públicas de la Generalidad, señor Vallés Pujals. Hablando a mediodía con los periodistas dijo que su viaje había tenido verdadero interés por cuanto han quedado definitivamente resueltos diversos puntos que tenían el defecto de ser algo confusos en el decreto de traspaso de servicios.

Recordó que el día 1 del próximo diciembre quedará en vigor dicho traspaso, y con este motivo se celebrarán varios actos solemnes en los que posiblemente tomará parte el ministro del ramo, señor Lucía.

Dijo también que durante su viaje ha tenido ocasión de examinar el proyecto que los arquitectos del Patronato Nacional del Turismo han formulado para la construcción del parador en el collado de Tosses. Agregó que en la primera semana del mes próximo será colocada la primera piedra y que inmediatamente comenzarán las obras. El edificio constará de veinte habitaciones, comedor y otros departamentos y la construcción será de estilo catalán.

El señor Vallés y Pujals emprenderá el domingo su viaje oficial ya anunciado a las comarcas de Selva y Guilleris, para hacerse cargo de las obras de más perentoria necesidad en la citada comarca.

DETENCION DE LADRONES SACRILEGOS

BARCELONA. — Por la Policía de Sabadell han sido detenidos dos malhechores llamados Angel Ferreras y José Fernández, este último conocido por el apodo de "El Carpintero", los cuales se habían especializado en robos sacrilegos. Durante la noche anterior habían intentado penetrar en la iglesia de los Hermanos Maristas y en la de los Padres Escolapios.

ITALIANO QUE HUYE DE SU PAIS

BARCELONA. — A la llegada del vapor correo de Palma ha sido detenido el italiano Paoli Ponzanti, natural de Génova, de 26 años de edad. Ha declarado que se fué de Italia al dar comienzo a la guerra contra Abisinia. En su poder se han encontrado dos cédulas falsas.

VIAJEROS CONOCIDOS

BARCELONA. — Esta mañana, en el expreso procedente de Madrid llegó el diputado a Cortes señor Vilella. En el mismo tren llegó a Tarragona don Adolfo de Miguel, comisario general del Cuerpo de Vigilancia y actual jefe de los servicios de Policía de la Casa Presidencial de la República.

CONFLICTO OBRERO

BARCELONA. — El delegado de Orden Público en Cataluña, señor Martín Bágüenas, dijo a mediodía a los periodistas que a primera hora de esta tarde los obreros afiliados a la C. N. T. de la fábrica de hilaturas Recolms se habían retirado del trabajo por discrepancias con los demás obreros afectos a la U. G. T.

LA ESTAFA DE 4.580 PESETAS

BARCELONA. — Julio Derego ha presentado una denuncia ante el Juzgado de guardia. Manifestó que conoció hace unos meses a una señora que le invitó a comer algunas veces para proponerle algunos negocios, a que había entregado cantidades hasta la suma de 4.580 pesetas. A pesar de las gestiones que ha efec-

tuado para conseguir la devolución del dinero no lo ha conseguido y últimamente la denunciada ha desaparecido de su domicilio.

#### CONDENADO POR TENENCIA DE EXPLOSIVOS

GERONA. — Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto la causa instruida contra el vecino de La Escala Francisco Matéu, afiliado a la C. N. T. Está acusado de tenencia ilícita de explosivos.

Según el apuntamiento, el día 12 del pasado mes la Guardia civil practicó un registro en el domicilio del procesado y encontró cuidadosamente guardado un paquete que contenía trece cartuchos de dinamita y varios folletos extremistas. Matéu ha declarado que la dinamita la conservaba para sus faenas de pesca.

El fiscal pedía la pena de doce años de reclusión mayor y la defensa la absolución, habiendo sido condenado con arreglo a la petición fiscal.

#### PROXIMO DISCURSO DE D. MARCELINO DOMINGO

GERONA. — El próximo domingo, a las once de la mañana, se celebrará en el Teatro Albéniz, un acto organizado por la Agrupación de Izquierda Republicana Nacional. Sobre el tema "La posición del partido republicano de izquierdas y la unidad de acción de Izquierda Catalana", pronunciará un discurso el exministro don Marcelino Domingo.

EL CAMBIO INTERNACIONAL

COTIZACIÓN DE MONEDA

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones:

Franco, 48'40.  
Libras, 36'20.  
Dólares, 7'36.  
Belgas, 124'25.  
Suizos, 239'37.  
Liras, 59'20.  
Marcos, 2'95.

Alhambra

Lunes próximo, ESTRENO

Magnífica y espléndida película, victoria rotunda y exacta de las normas fundamentales del verdadero "cine"

LA PATRULLA PERDIDA

El drama de un puñado de hombres valerosos perdidos en la inmensidad del desierto, Por BORIS KARLOFF, VICTOR MC LAGLEN, WALLACE FORD y REGINALD DENNY

El tormento de la sed, la desesperación, el calor, el alejamiento de la civilización que los llevó a esta aventura enloquecedora.

La agonía en el desierto.

Un film Radio... naturalmente

Hoy y mañana, últimos días

ENTRE EL AMOR Y LA MUERTE

Por CHESTER MORRIS y VIRGINIA BRUCE

Hablada en español

Mañana, a las doce y cuarto, SESION MATINAL dedicada a los estudiantes.

BUTACA, UNA PESETA

HA DESAPARECIDO UN MUCHACHO Y EL PUEBLO SE AMOTINA

BENICARLO. — Ha desaparecido de su casa el joven de 15 años Francisco A. Arín, y con este motivo el vecindario se ha amotinado frente al domicilio de los padres, habiendo tenido que intervenir la Guardia civil para calmar los ánimos, que siguen muy excitados, ya que el pueblo sospecha que el muchacho se ha escapado de casa para huir de los malos tratos que en ella se le daban.

La Guardia civil ha detenido al padre, José María, y las mujeres del pueblo piden a las autoridades constantemente que sea detenida también la madre del desaparecido.

EL GITANO DIO MUERTE A UN TIO SUYO

MONOVAR. — El gitano Santiago Marín riñó con otro, tío suyo, conocido por "El Pequeño", y resultó muerto este último. El agresor huyó y no ha podido ser detenido todavía.

NISA CARBONIZADA

EL FERROL. — En Cerdido, la niña de seis años Isolina Reigada,

que se encontraba sola en la casa, se arrimó al fogón de la cocina y prendieron las llamas de la hornilla en las ropas de la pequeña, que murió horriblemente abrasada. Los padres se encontraban ocupados en las faenas del campo.

Por la misma causa ha fallecido en Castro el niño de nueve años Angel Casal Sotó.

PORTUGUES DETENIDO

AVILA. — La Guardia civil ha detenido al súbdito portugués Manuel Nogals. Se trata de un peligroso comunista que fué arrestado en Salamanca por sus propagandas. Ha sido expulsado y puesto a disposición de las autoridades.

CUANDO IBA CONDUCIDO POR LA BENEMERITA, INTENTA SUICIDARSE

MALAGA. — El grupo de requisitoria de la Guardia civil detuvo al conocido maleante Enrique García Alias "El Garbancito", autor de numerosos robos. Cuando era conducido a la Comandancia intentó suicidarse, dándose varios cortes en el cuello con una cuchilla de afeitar. Fué conducido a la Casa de Soc-

## ESTE NÚMERO HA SIDO VISADO POR LA PREVIA CENSURA

#### COMENTARIOS EN LOS PASILLOS ANTE EL RESULTADO DE UNA VOTACION

MADRID. — Cuando se discutía en el salón de sesiones el proyecto de ley sobre los azúcares, se celebró una votación nominal en la que faltaba un solo voto para alcanzar el número reglamentario para que la votación fuese válida.

Numerosos diputados agrarios y de la Ceda salieron a los pasillos, comentando desfavorablemente este hecho.

El señor Montero Tirado decía:

—Es una vergüenza que se venga a defender aquí intereses de determinadas Empresas, como hace el señor Hueso en una enmienda, y luego no haya número para que la votación sea válida.

El señor Serrano Suñer comenzó:

#### Tintorería MONTEMOLIN

M. UEL SERVET, 8. - TELEFONO 44 82  
Despacho: PIGNATELLI, 37. - Teléf. 35-61  
TEÑIDOS Y LIMPIEZAS

#### LUTOS EN EL DIA

PRECIOS SIN COMPETENCIA

#### AURELIO LANZON

Medicina general  
Partos  
enfermedades de la mujer  
Manifestación, 7 - Teléf. 4340

—Si se tuviera la nobleza de decir que se venía aquí a defender los intereses de algunas Empresas, estaría mejor que esto. Aquí lo que ocurre es que algunos diputados prefieren que se fastidie el campo a que se fastidien los intereses de algunas Empresas.

El señor Montero Tirado decía: —Lo lamentable es que el señor Hueso se jactaba de ver su criterio triunfante.

El señor Serrano Suñer añadió:

Y contra ese criterio no pueden ni las Cortes ni nadie. El señor Hueso dice que no habrá ley y se está probando que sólo una Empresa puede más que todos nosotros. Y hay que tener en cuenta que de dicha Empresa es abogado el señor Hueso.

Varios diputados de la Ceda que rodeaban a su correligionario señor Montero Tirado comentaban con dureza la actitud del señor Hueso y anunciaban que si este señor insistía en defender los intereses de las Empresas, como lo hizo en la tarde de hoy, llevarían el asunto al seno de su minoría.

El señor Hueso, ante un grupo de diputados, en el que figuraban el señor Rey Mora, comentaba desfavorablemente por su parte la actitud de los diputados que le censuraban.

Dijeron al señor Alba—añadió—que había un acuerdo y luego se ha visto que no lo había.

El señor Fernández Castillejos dijo:

—Es que aquí cada uno propone una fórmula y así no hay manera de entendernos.

El señor Rey Mora comentó:

—Si esto sigue así nosotros nos abstendremos en la cuestión de los azúcares.

#### UNA NOTA DE LOS REMOLACHEROS

MADRID. — Los remolacheros españoles han entregado a la Prensa esta madrugada la siguiente nota:

"A todos los diputados que se llaman defensores de los intereses agrícolas en Espada, nos vemos obligados a recordarles que en la sesión de Cortes celebrada el viernes, una ley agraria como es la referente a la ordenación del cultivo remolachero, no ha podido aprobarse por falta de un voto hasta la modesta cifra de ciento, necesaria para tomar acuerdos.

Mientras los labriegos de 28 provincias de España están pendientes de la aprobación de esta ley, torpedeada por el interés privado de unos grupos capitalistas, algunos de nuestros agrarios están ausentes de la Cámara. Esperamos que todavía tengan tiempo de advertir cuál es el lugar donde les reclama el cumplimiento de su deber y de su compromiso a amparar al campo español. Nos permitimos rogarles que el martes próximo ocupen sus escaños para lograr la aprobación de la ley.

Firman Unión de Remolacheros de Madrid-Toledo, Angel Crespo; Unión Nacional, Vinós, secretario general; Unión de Remolacheros de Navarra; Mancomunidad de Ayuntamientos y Federación Agrosocial, Morentín, Arellano y Mezguiri; Cámara Agrícola, Asociación de Labradores, etcétera.

## INFORMACIÓN DE PROVINCIAS

### UN PUEBLO SE AMOTINA CONTRA LOS PADRES DE UN MUCHACHO QUE HA DESAPARECIDO

Por creer que le hacían objeto de malos tratos. -- Cae a un pozo, matándose. -- Intenta suicidarse cuando iba conducido por la Benemérita.--Niña carbonizada.--Detención de maleantes

#### HA DESAPARECIDO UN MUCHACHO Y EL PUEBLO SE AMOTINA

BENICARLO. — Ha desaparecido de su casa el joven de 15 años Francisco A. Arín, y con este motivo el vecindario se ha amotinado frente al domicilio de los padres, habiendo tenido que intervenir la Guardia civil para calmar los ánimos, que siguen muy excitados, ya que el pueblo sospecha que el muchacho se ha escapado de casa para huir de los malos tratos que en ella se le daban.

La Guardia civil ha detenido al padre, José María, y las mujeres del pueblo piden a las autoridades constantemente que sea detenida también la madre del desaparecido.

#### EL GITANO DIO MUERTE A UN TIO SUYO

MONOVAR. — El gitano Santiago Marín riñó con otro, tío suyo, conocido por "El Pequeño", y resultó muerto este último. El agresor huyó y no ha podido ser detenido todavía.

#### NISA CARBONIZADA

EL FERROL. — En Cerdido, la niña de seis años Isolina Reigada,

que se encontraba sola en la casa, se arrimó al fogón de la cocina y prendieron las llamas de la hornilla en las ropas de la pequeña, que murió horriblemente abrasada. Los padres se encontraban ocupados en las faenas del campo.

Por la misma causa ha fallecido en Castro el niño de nueve años Angel Casal Sotó.

#### PORTUGUES DETENIDO

AVILA. — La Guardia civil ha detenido al súbdito portugués Manuel Nogals. Se trata de un peligroso comunista que fué arrestado en Salamanca por sus propagandas. Ha sido expulsado y puesto a disposición de las autoridades.

#### CUANDO IBA CONDUCIDO POR LA BENEMERITA, INTENTA SUICIDARSE

MALAGA. — El grupo de requisitoria de la Guardia civil detuvo al conocido maleante Enrique García Alias "El Garbancito", autor de numerosos robos. Cuando era conducido a la Comandancia intentó suicidarse, dándose varios cortes en el cuello con una cuchilla de afeitar. Fué conducido a la Casa de Soc-

erro cercana, donde fué asistido de primera intención, reservándose los facultativos el pronóstico. La amante de "El Garbancito", que se insolentó con los guardias y los injurió ha sido también detenida.

#### PARA QUE NO SE SUPRIMA UN FERROCARRIL

MALAGA. — El Ayuntamiento de Fuengirola y las fuerzas vivas de

PROXIMAMENTE la prestigiosa editora LONDON FILMS presentará la colosal realización del genial ALEXANDER KORDA



Un "film" que triunfa en todas partes por sus propios méritos...

# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

la población han dirigido un respetuoso escrito al Gobierno en súplica de que sea anulada la orden por la cual se suprime el ferrocarril de Málaga a Fuengirola, ya que ello trae consigo la ruina de numerosos y modestos hogares.

## CAE A UN POZO, MATANDOSE

VALENCIA. — En el camino de Farifios, número 13, alquería de Roig, se encontraba esta tarde arreglando la garrucha del pozo de pie sobre el brocal el inquilino Ramón Carso Lluasa, de 34 años, que tuvo la desgracia de perder el equilibrio y caer al fondo del pozo. Cuando se acudió en su auxilio y se le extrajo era ya cadáver, pues presentaba graves heridas en la cabeza, producidas en la caída con los salientes del pozo.

## AL CACHEAR A UN MENDIGO

VALENCIA. — En la Asociación Valenciana de Caridad se presentó anoche un individuo solicitando albergue. Al cachearle, como dispone el reglamento, se le ocuparon 650'75 pesetas, de cuya cantidad se incautó la Dirección del establecimiento.

## POR JUGAR A LOS PROHIBIDOS

VALENCIA. — La Guardia civil ha detenido a cinco individuos que en Alcedia de Carlet estaban jugando a los prohibidos.

## MEJORA EL AUTOR DE UN ATENTADO

SEVILLA. — Desde el Hospital ha pasado a la enfermería de la cárcel Pedro Lara Taléns, autor de los disparos que causaron la muerte del tesorero de la Casa del Pueblo de Ginés, José Vega Oliveras. El herido se encuentra muy mejorado de las heridas que sufrió en la reyerta. El gobernador manifestó a los periodistas, contestando a preguntas de éstos, que el entierro de José Vega en el pueblo de Ginés, se había verificado dentro de la más absoluta normalidad y que seguidamente regresaron a Sevilla las fuerzas de la Guardia civil y de Asalto, que se trasladaron a Ginés por la mañana. También han regresado los agentes de Vigilancia que habían marchado al expresado pueblo en las primeras horas de la tarde.

## EL FUNCIONAMIENTO DE LA PANIFICADORA MUNICIPAL

SEVILLA. — Ha sido presentada al Ayuntamiento una propuesta relacionada con el funcionamiento de la Panificadora Municipal. Se dice en esta propuesta que se interesará de los tenedores de trigo que hagan ofertas con bonificación para el Ayuntamiento, no inferior al ocho por cien del precio de cotización en plaza y que no podrá ser inferior al de tasa. La mouturación del trigo se hará por la fábrica de harinas que ofrezca mejor bonificación. Para la venta de este pan se instalará un puesto en cada mercado, abonándose una comisión de un céntimo por kilogramo al encargado del servicio, que deberá constituir la oportuna fianza. El precio máximo del pan será de cincuenta céntimos la pieza de kilo y treinta céntimos el medio kilo. Para tener derecho a proveerse de este pan será necesario inscribirse en un padrón y se expedirá un carnet análogo al benéfico sanitario.

## AL DETENER A UNOS SOSPECHOSOS

SEVILLA. — En la Ciudad Jardín vigilaban durante la madrugada anterior dos agentes, los cuales vieron a dos individuos que trataron de huir. Les dieron el alto y ambos se detuvieron, pero cuando les estaban interrogando, uno de dichos individuos se abalanzó sobre el agente señor Pérez Vidal, al que destruyó la ropa. El señor Pérez Vidal sacó la pistola y con ella dio a su agresor un fuerte golpe en la cabeza. El otro agente, apellidado Iborra, sacó también la pistola y consiguió dominar a los dos individuos, que

## LAS ELECCIONES INGLESAS

### TRIUNFAN LOS CONSERVADORES, Y LOS LABORISTAS GANAN PUESTOS A COSTA DE LOS LIBERALES

Mac Donald y su hio se han quedado sin acta.--Los candidatos femeninos no han hecho un buen papel

#### LOS PRIMEROS RESULTADOS

LONDRES. — A las tres y media de la madrugada, los conservadores tienen 165 actas. Han triunfado en tres circunscripciones donde en las elecciones anteriores fueron derrotados. Han sido derrotados en 31 circunscripciones, donde en las elecciones anteriores fueron elegidos. Los liberales nacionales han logrado trece actas, hasta ahora: Han triunfado en una circunscripción y han sido derrotados en tres. Los laboristas nacionales han conseguido tres actas; habiendo obtenido una en una circunscripción donde antes fueron derrotados, y han quedado sin acta en cuatro circunscripciones. Los laboristas tienen 77 actas. Han triunfado en 44 circunscripciones y han sido derrotados en dos. Los liberales tienen hasta ahora ocho actas. Han sido derrotados en siete circunscripciones. Los independientes han conseguido un puesto, habiendo sido derrotados en dos circunscripciones.

#### DERROTA QUE CAUSA SORPRESA

LONDRES. — La primera gran sorpresa que han recibido los observadores políticos como resultado de las elecciones celebradas en todo el país, ha sido la derrota, en la circunscripción de Darwen (condado de Lancashire) de sir Herbert

fueron trasladados a la Comisaría. Se llaman los detenidos Sebastián Leal Contreras, de 36 años, y Francisco Garrido Rodríguez, ambos con domicilio en la calle Catorce de Abril. Los citados individuos no pudieron justificar su presencia en el lugar en que fueron detenidos.

#### RECURSOS AL TRIBUNAL SUPREMO

SEVILLA. — Por los abogados defensores se han entablado los correspondientes recursos ante el Tribunal Supremo para que resuelvan los magistrados en orden a si las causas que se siguen por homicidio contra Rosario Moreno, que mató a un soldado en Heliópolis, y José Olmos, alias "Redoblado", por asesinato frustrado, se han de ver ante Tribunal por jurados o ante el de urgencia. La vista de las dos causas estaban señaladas para hoy.

#### PARA CONSTRUIR UN CUARTEL PARA LA GUARDIA CIVIL

SEVILLA. — El alcalde dijo a los periodistas que le había visitado el teniente coronel jefe de la Guardia civil. Este le dió cuenta de que la Dirección General de la Guardia civil ha ordenado la construcción de un edificio para las fuerzas de este Instituto en Sevilla. La resolución definitiva está pendiente de las gestiones del Ayuntamiento sobre la cesión de los terrenos necesarios a este fin. El alcalde ha sometido en el acto esta cuestión a la Junta Especial del Paro Obrero.

#### CASO EXTRAÑO

FUENCARRAL. — Ayer se puso en conocimiento del juez que había fallecido una mujer sin asistencia facultativa. Las autoridades, personaladas en el lugar del fallecimiento, procedieron a levantar el cadáver y ordenaron su traslado al Depósito. Hoy, al disponerse los facultativos a practicar la autopsia, observaron que el cadáver se hallaba aún caliente, por lo que decidieron suspender la operación.

Samuel, líder del partido liberal. Le ha ganado el conservador S. H. Minto Russell, que ha logrado un total de 15.292 votos contra 14.135 de sir Herbert Samuel. El candidato laborista en esta circunscripción ha conseguido un total de 7.778 votos.

Ha sido reelegido el actual ministro de Relaciones Exteriores, sir Samuel Hoare, miembro del partido conservador, con 18.992 votos contra 6.438 de su contrincante laborista.

Sir Austen Chamberlain, candidato conservador en la circunscripción de West Birmingham, también ha sido reelegido, venciendo al candidato laborista O. G. Willey, por 16.530 votos contra 9.159.

#### EL PARTIDO LABORISTA TENDRA UNA REPRESENTACION FUERTE

LONDRES. — Mr. Herbert Morrison, actual presidente del Consejo del condado de Londres, que ha sido uno de los primeros candidatos que ha sido elegido, ha dicho lo siguiente:

"Los resultados que hasta ahora se han recibido indican que el partido laborista tendrá, cuando menos, una representación fuerte e influyente en el próximo Parlamento".

Los candidatos gubernamentales han declarado que no se preocupan en absoluto de las victorias laboristas anunciadas a primera hora de la noche. Los conservadores subrayan el hecho de que en muchas circunscripciones industriales gran

número de electoras han emitido su voto poco después de haber votado en un plebiscito para decidir la declaración de una huelga minera, y sin duda, alegan, esta circunstancia ha influido en gran parte en los resultados.

#### NUEVOS RESULTADOS PARCIALES

LONDRES. — A mediodía los conservadores habían conseguido 179 actas, habiendo ganado cinco puestos en circunscripciones donde antes no habían triunfado, perdiendo, por el contrario, actas en distritos donde habían salido en las últimas elecciones. Los laboristas nacionales han conseguido cinco actas, habiendo obtenido dos en circunscripciones donde antes fueron derrotados y quedando sin acta en tres circunscripciones. Los liberales nacionales han logrado catorce actas, de las cuales dos en circunscripciones donde no habían salido anteriormente, y han sido derrotados en seis circunscripciones, donde habían conseguido actas en las anteriores elecciones. Los laboristas cuentan con 83 actas, habiendo ganado 48 en circunscripciones donde no tenían acta anteriormente, siendo por contra derrotados en cuatro. Los liberales han conseguido ocho actas, habiendo sido derrotados en seis circunscripciones. Los independientes han obtenido un puesto, habiendo sido derrotados en dos circunscripciones.

#### EL HIJO DE CHURCHILL, DERROTADO

LONDRES. — El hijo de Winston Churchill Randolph Churchill ha sido derrotado por su contrincante liberal.

Entre los elegidos figuran el ministro de Cuestiones Sociales, sir Kingsley Hood, Lady Astor, la primera mujer diputado inglesa, y el jefe de los mineros, Tem Smith.

#### INCIDENTES EN IRLANDA

LONDRES. — Mientras que en Inglaterra han transcurrido en general las elecciones en la mayor calma comunican de Lurgan (Irlanda del Norte, condado de Armagh), que se ha producido un disturbio. La Policía tuvo que emplear sus porras para disolver a los alborotadores.

Un automóvil que, ocupado por electores unionistas se dirigía a Belfast, ha sido apedreado.

Un hombre y una mujer resultaron heridos.

#### DECLARACIONES DE MAC DONALD

LONDRES. — El señor Mac Donald ha regresado a la capital.

Al descender del tren ha declarado: "Tengo la impresión de haber perdido en la circunscripción de Seamham. Fué una lucha formidable, e hice todo cuanto estaba en mi poder".

Además de expresar las dudas que tiene sobre su reelección ha declarado:

"Todo lo que deseo ahora es dormir, y después dormir. He gastado todas mis energías. Soy un hombre viejo completamente acabado".

Sin embargo discutió animadamente con los periodistas algunos instantes. Después subiendo en su automóvil declaró: "Y ahora a la cama".

#### SATISFACCION DE LA PRENSA CONSERVADORA

LONDRES. — La Prensa conservadora registra con satisfacción los

resultados de las elecciones, expresándose en casi todos los casos en forma de verdadero alivio.

El "Times" después de hacer constar los progresos de los laboristas resume así la opinión de la mayoría: "No hay ninguna divergencia real de opinión de una punta a otra del país en cuanto a la línea general seguida por el Ministerio, bien en cuanto a la política exterior bien en cuanto al avance del bienestar general del país. Las elecciones no han producido ninguno de los daños o desórdenes que hubieran podido temerse, pero ninguno de los que aprecian las responsabilidades de la política exterior inglesa puede lamentar que haya terminado".

Sólo entre los conservadores el "Daily Mail" anota con pesar y algún temor las ganancias de los laboristas. El trazo relevante de los resultados conocidos — escribe — es el número considerable de sufragios socialistas en casi todos los distritos y las reducciones reducidas del Gobierno".

El órgano laborista "Daily Herald" se felicita bastante discretamente. Insiste primero en el carácter parcial de los resultados conocidos, pero añade con confianza: "Hay sin embargo una cosa que ya sabemos: que el movimiento laborista se ha restablecido magníficamente después del desastre de 1931, y que su fuerza nueva está al servicio de la nación en los difíciles años venideros".

#### DERROTA DE MAC DONALD Y DE SU HIJO

LONDRES. — La derrota de Mac Donald ha sido aún mayor que lo que acusaban los datos de esta mañana.

Su contrincante, Shinwell, obtuvo 38.380 votos, y Mac Donald 17.882. Fué, pues, derrotado por 20.498 votos.

También su hijo, el candidato laborista nacional Malcolm Mac Donald, ha sido derrotado en Basstlaw, donde el candidato laborista Bellenger ha obtenido 21.903 votos, y el hijo de Mac Donald 20.674.

Se confía en que se encontrarán actas para ellos en las circunscripciones que se sabe son afectas a la política y personalidad de los Mac Donald, y para ello se procederá a una elección parcial que asegure a los dos Mac Donald puestos en la nueva Cámara.

#### FRACASO DE LOS LIBERALES

LONDRES. — Las elecciones han confirmado los pronósticos según los cuales el liberalismo inglés estaba abocado a la muerte. Aparte de la derrota del líder Hebert Samuel, los liberales han perdido ya siete actas, cinco de ellas en beneficio de los laboristas.

#### MAL PAPEL DE LOS CANDIDATOS FEMENINOS

LONDRES. — En la jornada electoral los candidatos femeninos no han hecho muy buen papel. Aunque más de la mitad de los votantes inscritos sean mujeres, sólo tres de los 29 candidatos han sido elegidas hasta ahora.

#### HABRA UN DIPUTADO COMUNISTA

LONDRES. — En la nueva Cámara habrá un diputado comunista, el señor Gallagher, que ha obtenido el acta por la circunscripción del Oeste del Condado de Fife, en Escocia, derrotando al conservador G. Milne, que triunfó en las pasadas elecciones.

#### LO QUE DICE MAC DONALD

LONDRES. — Al conocer oficialmente su derrota el señor Ramsay Mac Donald no ha expresado sorpresa alguna, y ha dicho únicamente que en su circunscripción la mayoría de los electores son mineros, y del aumento de sus salarios se ha hecho una cuestión política.

#### DE LA VICTORIA DEL GOBIERNO

LONDRES. — Se considera que la victoria del Gobierno es un mandato

**SALON DORE**  
Hoy y mañana, últimos días  
¡¡EXITO FORMIDABLE!!  
de la divertidísima comedia  
humorístico-musical



RUMBO  
AL  
CAIRO

Creación inigualable de  
**Miguel Ligero**  
con MARY DEL CARMEN Y RICARDO NUÑEZ.

Director:  
BENITO PEROJO  
Música:  
MAESTRO GUERRERO  
Superproducción nacional  
CIFESA

MAÑANA, DOMINGO  
A las once y media de la mañana  
SESION MATINAL  
A las tres y cuarto de la tarde  
SESION ESPECIAL

**MONUMENTAL CINEMA**  
Hoy, ansacional acontecimiento, reproducción de la famosa superproducción española  
**Primavera en Otoño**  
CATALINA BARGENA y ANTONIO MORENO y la emocionante caballista  
**LA HUELLA DELATORA**  
Butaca, 0'40      General, 0'20

# OTRAS NOTICIAS Y ULTIMA HORA

## ÚLTIMA HORA

### LOS ETÍOPES OFRECEN UNA TENAZ RESISTENCIA AL AVANCE ITALIANO EN EL FRENTE SUR

Enérgicas medidas en Italia contra el alza injustificada de los precios.

Negociaciones anglo-griegas

de la opinión para que Inglaterra continúe con su actitud de lealtad hacia la Sociedad de Naciones y para evitar una solución del conflicto italo-etíope a espaldas del organismo ginebrino.

Se duda sin embargo que el señor Stanley Baldwin inicie el rearme en gran escala.

#### LOS ULTIMOS DATOS RECIBIDOS

LONDRES. — A última hora de la tarde se han facilitado los siguientes datos:

Conservadores, 352 actas; laboristas, 134; laboristas nacionales, 8; liberales nacionales, 27; liberales, 18; laboristas independientes, 4, y liberales independientes, 4.

El bloque gubernamental tiene hasta ahora 387 diputados, y la oposición 159.

Faltan aún los datos relativos a 69 diputados.

#### MODIFICACION

### El reglamento orgánico de la Caja Nacional contra el paro forzoso

#### DE LA SUSTANCIACION DE RECLAMACIONES

La "Gaceta" publica la siguiente disposición de Trabajo:

"Decreto disponiendo quede modificado en la forma en que se indica el artículo 18 del reglamento orgánico de la Caja Nacional Contra el Paro Forzoso.

Las entidades primarias reconocidas ingresarán en la Caja Nacional Contra el Paro Forzoso, con destino al fondo de solidaridad, el 1 por cien de las cantidades que ingresen en sus cajas con destino a la Previsión contra el paro. Esta proporción podrá ser variada por orden del Ministerio de Trabajo, a propuesta de la Caja Nacional, teniendo en cuenta el total de los indicados ingresos en las cajas de las entidades primarias y el crédito consignado en los presupuestos del Estado para la aportación a que se refiere el párrafo siguiente.

El Estado aportará al fondo de solidaridad una subvención sobre el total de las cantidades ingresadas en el mismo fondo por las entidades primarias reconocidas equivalentes al quintuplo de su valor.

Los plazos de liquidación y pago de la aportación de las entidades primarias al fondo de solidaridad, se fijarán libremente por el Consejo de la expresada Caja Nacional.

El Consejo de la Caja Nacional Contra el Paro Forzoso podrá destinar a ese mismo fondo los donativos u otros ingresos extraordinarios.

Otro ídem que en la sustanciación de las reclamaciones por diferencias de salarios se entienda que el plazo de prescripción de la acción, establecido en las disposiciones que se indican, empiece a correr desde el día en que fué practicada la liquidación correspondiente al período de trabajo en que se devengaron tales remuneraciones.

Artículo único: En la sustanciación de reclamaciones por diferencia de salarios y horas extraordinarias que hayan de tramitarse con arreglo a la ley de 27 de noviembre de 1931, por ser anteriores a la vigencia del texto refundido de la legislación de Jurados Mixtos de 14 de agosto de 1935, se entenderá que el plazo de prescripción establecido en el artículo octavo del Código de Trabajo y el 94 de la ley de Contrato de Trabajo, empieza a correr desde el día en que fué practicada la liquidación correspondiente al período de trabajo en que se devengaron tales remuneraciones.

LEA USTED SIEMPRE "LA VOZ DE ARAGON"

#### NOTICIAS DE MADRUGADA, EN GOBERNACION

MADRID.—El ministro de la Gobernación, al recibir de madrugada a los periodistas, les manifestó que en Zaragoza, donde, como es sabido, hace unos días resultó herido en un atentado un oficial de Prisiones, ayer se había detenido a un individuo llamado José María Andréu, de veintidós años, con antecedentes extremistas, que fué reconocido por el herido y está confeso.

A la detención se le da importancia por la forma en que se efectuó el atentado y se espera que con esta detención pueda lograrse también la captura de los restantes autores.

También, según comunica el gobernador de La Coruña, la Guardia civil detuvo a Francisco Trujillo Fernández, de Avilés, que se supone es el autor de la muerte de un carabinierno. Este individuo, cuando los sucesos revolucionarios, atacó por sorpresa a una pareja de Carabineros, desarmándoles y matando a uno.

El gobernador expresa asimismo la creencia de que el detenido es autor en Asturias de hechos delictivos realizados con dinamita, la que maneja muy bien.

Un informador preguntó al ministro si era cierta la dimisión del gobernador de Alicante y el ministro la desmintió.

#### FRENTE ELECTORAL OBRERO

BARCELONA. — El Comité ejecutivo del partido unificación marxista, bloque y campesinos e izquierda comunista ha transmitido a los Comités dirigentes de los partidos socialistas y comunistas de España una carta en la que propone a dichos partidos la constitución de un frente electoral obrero. La carta dice:

"Deseosos de llegar a un acuerdo, dada la trascendencia que ello tiene, proponemos la celebración de un cam-

bio de impresiones entre los tres partidos obreros marxistas peninsulares existentes, al objeto de estudiar la actuación más conveniente a tomar, sea la de una intervención de alianza obrera, sea la formación de un frente obrero integrado por los tres partidos marxistas citados.

#### TERMINO EL CONSEJO DE GUERRA POR LOS SUCEOS DE SAMA

GIJON. — A las ocho y media de la noche terminó el Consejo de guerra por los sucesos de Sama.

En la sesión de esta tarde informó el señor Barriovero, quien pidió la absolución de sus patrocinados, alegando que cometieron el delito de sedición y no el de rebelión, pues las tropas no habían entrado en Langreo.

El fiscal, en su rectificación, mantuvo sus peticiones, y otro tanto hicieron los defensores.

Después hablaron los procesados. El llamado José Gutiérrez Fernández, para quien se pide pena de muerte, dijo que se sumó voluntariamente al movimiento por sus ideales comunistas, pero que él no era un criminal.

El Tribunal está reunido para dictar sentencia.

#### VIOLENTOS ENCUENTROS

ADDIS ABEBA. — De Harrar telegrafían detalles de los violentos

encuentros que se están registrando cerca de Daggaeuhr, centro de resistencia etíope.

El Dedjasmach Nasibu, joven generalísimo del Ogaden, toma parte personalmente en dichos combates, que algunos califican de furiosa batalla.

Según las noticias recibidas los combates fueron motivados por el intento italiano de avanzar varias columnas motorizadas apoyadas por tanques y por aviones que bombardeaban intensamente a las fuerzas etíopes.

La escuadrilla italiana ha arrojado sobre Daggabuur más de 50 bombas, destruyendo la iglesia principal y matando al párroco de la misma.

Se cree poder afirmar que los etíopes dominan en el conjunto de las líneas de defensa que va de Gorahai a Jijiga.

Dada la configuración del terreno Dondwauvate los italianos se desenvuelven todavía con relativa facilidad, pero la situación cambiará si los italianos se deciden a avanzar más hacia el Norte.

Los servicios de la Cruz Roja de dicho frente se realizan con gran eficacia y actividad.

#### MEDIDAS CONTRA EL ALZA INJUSTIFICADA DE PRECIOS

MILAN. — Continúan muy enérgicamente en toda Italia las medidas contra el alza injustificada de precios.

En Faenza han sido cerrados siete almacenes y varios otros en Génova, Perugia, Fiume y otras ciudades.

#### NO SE ESPERAN NUEVOS DISTURBIOS

LONDRES. — Según noticias de El Cairo no son de esperar nuevos disturbios. En los puntos importantes de la capital hay estacionados camiones con fuerzas de infantería egipcia.

El balance de víctimas de los sucesos es de cuatro muertos y 160 heridos, la mitad de éstos agentes de Policía.

#### LA AVIADORA BATTEN LLEGA A RIO JANEIRO

RIOJANEIRO.— La aviadora neozelandesa Joan Batten ha llegado a primeras horas de la tarde a Riojaneiro a bordo de un avión militar, que fué a buscarla al lugar donde por falta de gasolina se vió obligada a aterrizar.

### Del conflicto italo-etíope

### Según los comunicados italianos continúa el avance en dirección a Hariar

#### AVANCE ITALIANO HACIA HARRAR

ASMARA. — Del enviado especial de la United Press, con las tropas del general Graciani en el frente de Somalia.—Se cree que la toma de Harrar es inminente. La columna del general Maletti está ahora casi a las puertas de Harrar. Las tropas del general, después de la batalla sangrienta en el valle de Fafán, donde se dice que fueron muertos trescientos etíopes, ha seguido avanzando paulatinamente y ahora se espera que habrá pasado el cruce de las carreteras que conducen a Jijiga y Harrar. Según asegura también los etíopes están retirándose.

#### COMUNICADO ITALIANO

ASMARA.—Del enviado especial de la Agencia D. N. B.).—El cuartel general italiano comunica los siguientes detalles acerca del combate librado en las cercanías de Azb:

La vanguardia de la columna dankaliana, al mando del general Merlotti, cuya misión consistía en apoyar y proteger el flanco del ala izquierda de las fuerzas italianas y más especialmente los servicios de abastecimientos, encontró ayer mañana a las puertas de la localidad de Azbi a un contingente de guerreros abisinios de unos mil hombres. aproximadamente, y provistos de ametralladoras.

Los abisinios rompieron el fuego inmediatamente y la batalla duró todo el día.

Al caer la tarde el comandante italiano ordenó a las tropas ascari que se lanzasen al asalto de las posiciones enemigas, y después de una lucha tenaz, los abisinios se vieron obligados a replegarse.

#### RECONOCIMIENTOS AEREOS POR LAS ESCUADRILLAS ITALIANAS

MAKALLE. — Los reconocimientos aéreos efectuados por las escuadrillas italianas, han permitido comprobar que las tropas abisinias se desplazan hacia Amba Alagi. Según las últimas noticias, el Ejército del Negus será concentrado en Dessie. Se cree que la resistencia abisinia será en Amba Alagi. Los etíopes concentrados en Dessie podrán realizar fácilmente la unión con las tropas de la región de Harrar.

#### RECHAZAN A LAS FUERZAS DEL RAS KASSA

ROMA.—El general Di Bono telegrafía: "Columna Danakil, con fuerzas del primer cuerpo de Ejército, se encuentra en el borde de altiplanicie, cerca de Azzi. Fuerzas del ras Kassa fueron rechazadas después de violento combate, dejando el enemigo sobre el campo de batalla 55 muertos y numerosos heridos. Por nuestro lado las bajas son cuatro oficiales heridos, 20 ascari muertos y 50 heridos. Azbi fué ocupada. En los otros sectores ningún movimiento de importancia. La aviación efectuó reconocimientos en la zona de Amba Alagi, bombardeando eficazmente grupos de adversarios.

#### OTRAS NOTICIAS

ASMARA. — Continúan las escaramuzas entre las tropas italianas y los grupos etíopes, que serán el prelude de grandes combates. Durante estas acciones toman parte activa las fuerzas de Artillería de Dalmonte, jefe del segundo grupo

de Artillería indígena. La división de camisas negras Primero de Febrero, al mando del general Teruzzi, continúa su marcha hacia el frente.

#### VICTORIA ITALIANA

ROMA.—Una comunicación recibida de Asmara informa que cincuenta y seis etíopes han sido muertos y muchos heridos en un encuentro que tuvieron con una columna italiana del Danakil, compuesta de quinientos soldados.

#### DEL ENCUENTRO DE LAS TROPAS DEL RAS KASSA CON UNA COLUMNA ITALIANA

ADDIS ABEBA. — Un radiograma del frente anunció que se ha registrado un encuentro entre las tropas del ras Kassa y una columna italiana que intentaba establecer contacto con las fuerzas de Santini.

Aunque se carece de detalles, se dice saber que los italianos han tenido más de treinta muertos.

#### AHORA COMENZARA LA VERDADERA GUERRA

ADDIS ABEBA. — Las noticias que se reciben de todos los frentes indican que se ha iniciado lo que los etíopes llaman la "verdadera guerra". Hasta ahora sólo ha habido escaramuzas de más o menos importancia, pero en ningún momento se había llegado a grandes batallas. Por consiguiente, las fuerzas etíopes han llegado ya al momento de la prueba.

No parece que los indígenas se muestren deprimidos por la proximidad de la guerra. Al contrario, en todas partes se muestran entusiasmados que no se aprecian mientras las operaciones estaban estancadas.

### ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 1. (Esquina calle Alfonso I) — Teléfono 28-46

Este número ha sido visado por la censura

### PUBLICACIONES

Ha visto la luz un nuevo número de "Crónica Escolar", la revista estudiantil órgano de los estudiantes católicos. Un nuevo número que viene a confirmar la excelente impresión que nos produjo el periódico en su reaparición.

Reiteramos nuestra felicitación a los redactores de "Crónica Escolar".

SEÑORA: Para su ropa exija siempre precinto y sello de las marcas

Jabón CARNICER y Lejía LA PERLA

Hoy, en el mercado, no tienen rival.

Esta Casa no tiene sucursales. Venta en ultramarinos y comestibles.

Fabrica: Heroísmo, 13 y 15.

# Muy diversas informaciones

## NOTAS TAURINAS

### RESUMEN DE LA TEMPORADA EN ZARAGOZA

Dió principio el domingo, 17 de marzo, y terminó el 27 de octubre.

Duró, por tanto, siete meses y diez días. Tres semanas menos que la anterior, que comenzó el 25 de febrero y finalizó también el último domingo de octubre.

Once corridas de toros, veinticuatro novilladas y ocho espectáculos mixtos son las funciones taurinas celebradas en el ruedo zaragozano durante el año 1935. De ellas, treinta y siete con la luz solar y seis nocturnas. 243 suman las reses lidiadas—toros, novillos y becerros—, procedentes de ganaderías castellanas, andaluzas, extremeñas, navarras y aragonesas.

Los matadores que han actuado en las once corridas de toros, diez novilladas con picadores y catorce económicas, son:

Jaime Noain, en seis.  
Bartolomé Guinda, en cinco.  
Rafael Ponce "Rafaelillo" y Lázaro Obón, en cuatro.

Nicanor Villalta, Fermín Espinosa "Armillita", Antonio García "Maravilla", Eduardo Solórzano, Ventura Núñez "Venturita", Miguel Cirujeda, Antonio Jiménez "Faraón" y Mario Cabré, en tres.

Manuel Mejías "Bienvenida", José Amorós, Saturio Torón, José Gómez "Sevillano", Luis Díez, Pascual Montero "El Señorito" y Eduardo Gallardo, en dos.

Y han toreado solamente una: Antonio Fuentes, Marcial Lalanda, Joaquín Rodríguez "Cagancho", Enrique Torres, Jesús Solórzano, Domingo Ortega, Alfredo Corrochano, Luis Gómez "El Estudiante", Fernando Domínguez, Luis Morales, Antonio Labrador "Pinturas", Rafael Vega de los Reyes, Florentino Ballesteros, Curro Caro, Miguel Palomino, Paco Cester, Silvano Zafón "Niño de la Estrella", Angel Rey Conde, José Chalmeta, Jesús González "El Indio", José Ramírez, Mariano García, Vicente Fernández "Barrera chico", Lisardo Ciella, Valentín Ritoré, Gustavo Bahamonde, Pedro Barrera, Eduardo Ariste "Tabernero", José Parejo, José Gracia, Manuel Vallespín, José Madrid, Vicente Jordá, José Lasheras, Angel Fuentes, José Ortega "Gallito", "Campitos", "Morenito de Camas", Andrés Muñoz, Manuel Lázaro, Manuel M. Plaza, Melchor Soria, Benito Carceller "Barrera II", Juan Labora, Martín Bernal, Julio Muñoz, José Durán, Manuel Muñoz "Centellas", Angel Lobera, Ricardo Enériz, José Vallés "Chato de Movera", Angel Conde, Mariano Albericio "Trajinerito", El Charro Mejicano y Juana Cruz.

No mataron ningún novillo, por haber ingresado antes en la enfermería, Gustavo Bahamonde, Pedro Barrera, Manuel M. Plaza y Juan Labora.

En los ocho espectáculos mixtos han actuado dos veces "Universal" y "El Revoleón Charlotero" y una "El Empastre", "Actualidades", "Los de Aragón" y "Los Calderones", corriendo la parte sería (?) a cargo de Mr. Aresta, Jaime Lorén "Minuto", Pedro Díaz "Baulerito", Antonio Fernández, Melchor Soria, Benito Carceller "Barrera II" y Ramón Belenguier, más varias señoritas de cuyos nombres no quiero acordarme.

El primer novillo de la temporada pertenecía a la ganadería de don Sebastián Supervía, de Tauste. Dió el primer capotazo Lorenzo Franco y colocó el primer par de banderillas Manuel Navarro. Lo mató el malagueño José Ramírez, sustituyendo al primer espada Valentín Ritoré, que ingresó en la enfermería después de pinchar dos veces.

El toro del "cerrojazo" fué un "villita" con 330 kilos, al que picó Antonio Bravo "Relámpago" y banderillaron Pascual Bernal y Florentino Ruiz "Tino". Lo mató de media estocada el zaragozano Manuel Vallespín.

### HABLAN DE CIRUJEDA

Leemos: "El valiente novillero aragonés Miguel Cirujeda ha sido contratado para torear en Colombia varias corridas, que le ha firmado su nuevo apoderado, el conocido taurino madrileño Luis Alvarez López.

Cirujeda embarcará en breve con rumbo a América.

Que la suerte le acompañe."

### ESO ES GENEROSIDAD

El ganadero y gran cosechero jerezano señor Domecq ha regalado el suntuoso pabellón que tan prestigiosa Casa vinatera levantó en el recinto de la Exposición Ibero-Americana, a la Asociación de socorros a la vejez del torero de la región andaluza, para que en el mismo instale su domicilio social, sanatorio, dispensario, etcétera.

Un aplauso para el generoso caballero.

### ¡SE ACABO!

El Banco de Santander ha adquirido los solares de la vieja plaza de toros madrileña en la suma de tres millones de pesetas.

Y compra los materiales procedentes del derribo, contrantando a la vez la realización de éste por 350.000 pesetas.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Cámara Oficial Agrícola de la Provincia de Zaragoza

#### ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA Convocatoria

Por medio de la presente circular, y a tenor de lo dispuesto en el apartado a) del artículo 7.º del Reglamento de esta Cámara, (coincidente con el artículo 19 del decreto básico de 28 de abril de 1933), se convoca a todos los delegados de las entidades incluidas en el censo electoral de aquélla, aprobado por el Ministerio de Agricultura con fecha 14 de julio de 1934 e inserto en el "Boletín Oficial" de la provincia del día 3 de agosto de dicho año, para asistir a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el 30 del mes de la fecha, a las once de la mañana, en el domicilio de la expresada Cámara (plaza de la Constitución, número 1, piso entresuelo derecha).

El objeto de esta asamblea general es el aprobar el presupuesto de ingresos y gastos para el año 1936, según procede reglamentariamente, el extraordinario del año actual, y tratar de asuntos que puedan presentarse y sean de incumbencia de la misma.

Se advierte que durante el plazo de esta convocatoria estarán de manifiesto, en las oficinas de la Cámara, los presupuestos de que se trata.

Zaragoza, a 9 de noviembre de 1935.—El presidente, Miguel Blascon Roncal.

## POLÍTICA LOCAL

### PARTIDO DE UNIÓN REPUBLICANA

El partido de Unión Republicana llama la atención de sus afines, simpatizantes y afiliados ante la necesidad imperiosa de preocuparse en saber si su nombre está incluido en las listas del Censo electoral.

Con tal fin, este partido pone a disposición de los mismos secretaria, personal y medios legales para que el no incluido en ellas pueda solicitar su inclusión todos los días hasta el 20 del corriente, de dos a nueve de la tarde, en sus locales, Cuatro e Agosto, número 27, principal.

Ante el momento difícil que atraviesa la República, todos los que sientan ideas y demócratas deben tener especial y verdadero interés en que su voto pueda influir y participar en la lucha que se avecina, a cuyo efecto se hace saber a todos que esta oficina del partido de Unión Republicana se pone a disposición del que la precise. — G. Lizaga, secretario.

## NOTAS DE ENSEÑANZA

### LAS CLASES DE ADULTOS

Nuestra estimado colega "El Magisterio Español", al tratar de estas clases, dice:

"A juzgar por las cartas que venimos recibiendo acerca de las clases de adultos, se ofrece a muchos maestros la duda de si será obligatorio abrir dichas clases aun en el caso de que no ascienda la matrícula de cada clase a quince alumnos.

Hemos estudiado detenidamente la orden circular de 28 de octubre último ("Gaceta" del 31), y, desde luego, está claro que esta disposición no anula en nada la O. M. de 26 de octubre del año último ("Gaceta" del 27), en el párrafo último del artículo segundo, que dice: "Será necesario para que funcione una clase de adultos que su eficacia esté garantizada a juicio de la Inspección, y que, desde luego, cuente con un mínimo de 15 alumnos."

Esta disposición, que ha quedado subsistente en toda su integridad, abre dos cuestiones:

Primero. Queda al juicio de la Inspección el autorizar el funcionamiento de estas clases, siempre que considere que su funcionamiento ofrece las necesarias garantías de eficacia.

Esta circunstancia estamos seguros de que la aprovechará debidamente la Inspección, para dispensar de las clases de adultos a aquellos maestros que por sus condiciones especiales de salud, edad, o por otras derivadas de la indisciplina de las clases, etc., etc., pueda pensarse que no garantizan aquella eficacia necesaria, y

Segundo. Queda descartado que, de no ascender la matrícula a quince alumnos como mínimo, queda dispensado el maestro de abrir las clases de adultos.

Pensar en que pudiera obligarse a los maestros a dar esas clases sin por lo menos ese mínimo de garantías a que nos referimos, sería un absurdo tal que no suponemos esté en el ánimo del legislador. Tampoco lo está en la letra de la disposición, hay que reconocerlo."

### EN LAS PEDROSAS

## Una joven herida por una gran piedra

A las diez y media de la mañana de ayer ingresó en la sala de San José del Hospital provincial, la joven de 19 años Ursula Laguarda Tolosana, soltera y vecina de Las Pedrosas.

El médico de guardia le apreció fracturas del maléolo externo izquierdo y del quinto metatarsiano del pie del mismo lado.

Según manifestó, había originado tal lesión la caída de una gran piedra sobre la parte afectada.

Fué calificada de pronóstico reservado.

## SUCESOS EN POCAS LINEAS

### CAIDA

María Lacruz Pueyo, de seis años, se cayó casualmente en la calle de Conde Aranda, en cuyo número 15 habita y se produjo una herida contusa en la región frontal, de pronóstico leve, salvo complicaciones.

Fué curada en el Hospital Provincial.

### UNA NIÑA ATROPELLADA

La niña de cinco años Esther Honderas Pérez, residente en la calle de Corralé, 7 (Arrabal), fué curada en el Hospital de una contusión en la región lumbar e hipocondrio derecho, con hemorragia vaginal y erosiones en diferentes partes de los miembros inferiores. Pronóstico reservado.

Fué conducida a la Casa de Socorro y después al Hospital, en cuya Sala de Niños quedó instalada.

Según referencia oficial, la pequeña lesionada fué víctima de un atropello por la camioneta Z-1.509, cuyo conductor fué denunciado ante el Juzgado de guardia.

### OTRO NIÑO LESIONADO

José Vidal Gómez, de cinco años, que vive en la calle de los Mártires de Jaca, 3, tuvo la desgracia de caer desde una terraza de su domicilio a un piso inferior.

Inmediatamente recogido, fué llevado a la Casa de Socorro, donde le apreciaron herida avulsa en la fosa iliaca derecha, contusión en la región nasal con fractura de los huesos propios de la nariz. Estas lesiones fueron calificadas de pronóstico reservado.

El niño José Vidal, después de curado, fué trasladado en la Ambulancia municipal al Hospital, en cuya Sala de Niños ingresó.

### UN COBRADOR QUE "COBRA"

En la Casa de Socorro fué asistido de lesiones leves el cobrador de tranvía número 80, de la línea de las Delicias, cuando cumplía su cometido, por agresión de un desconocido.

El hecho motivó la protesta de los viajeros, obligando al agresor a que descendiera del vehículo.

Así lo relató, al denunciar el hecho en Comisaría, el agredido Juan Serrano Barranco, de treinta y seis años.

## EL DÍA EN HUESCA

### UN FALLECIMIENTO

Víctima de cruel enfermedad ha dejado de existir en esta ciudad la distinguida y respetable señora doña Genoveva Arán Opla, esposa amantísima del muy competente funcionario de la Diputación Provincial, afecto a la Jefatura de Administración Local de la provincia, don Julián Bretos Santolaria, querido amigo nuestro.

La noticia de este fallecimiento ha causado en Huesca unánime y acerbado dolor, pues doña Genoveva, por sus dotes de bondad, de sencillez y de amable trato, supo captarse las simpatías de todos los oscenses.

A los atribulados: esposo, don Julián Bretos; hermanos, don José, don Esteban y don Emilio; hermanos políticos, doña Ascensión Aineto, doña Cristina Jiménez, doña Bárbara Lahlilla, doña Antonia Bretos, don Nicolás Carrera, don José y don Celestino Bretos, les testimoniamos desde estas columnas la sentida expresión de nuestra acerbada condolencia.—JOSE MARIA LACASA.

## LA CARTELERA

**Teatro Principal.**—Grandes espectáculos Enrique Rambal.

Hoy, a las seis y media de la tarde, "La vuelta al mundo en ochenta días". A las diez y media de la noche, "Los envenenadores" o "El corredor de la muerte".

**Cinema Goya.**—El más confortable salón de espectáculos.

Hoy, "Una noche de amor". Sesiones a las 5, 7, 9 y 11. A las 9 popular. Butaca, una peseta.

**Teatro Parisiana.**—El salón modernísimo. Compañía de comedia Isabel Barrón y Ricardo Galache.

Hoy, debut. Estreno de la comedia "La Comiquilla". A las 6'45, primera de abono; a las 10'45, corriente.

**Cinema Alhambra.**—El salón predilecto del público distinguido.

Hoy, "Entre el amor y la muerte". Sesión continua desde las cinco de la tarde.

**Cinema Actualidades.**—El cine de los documentales. Sesión continua desde las doce del medio día hasta la una de la madrugada. Butaca, una peseta.

Hoy, primera y segunda parte de "Abisinia, el Imperio del Negus" e interesante "Eclair Journal" de información mundial.

**Frontón Cinema.**—5 de Marzo, número 3.

Hoy, la película nacional de éxito unánime y clamoroso "Madre Alegría". Sesión continua.

**Monumental Cinema.**—Gran salón de espectáculos. Conde Aranda, 32.

Hoy, "Primavera en otoño" y "La huela delatora". Sesión continua desde las cinco de la tarde.

**Aristocrático Salón Doré.**—Hoy, la extraordinaria superproducción nacional "Rumbo al Cairo". Hablada y cantada en español.

**Teatro Circo.**—Temporada cinematográfica.

Hoy, la formidable superproducción "Contra el imperio del crimen".

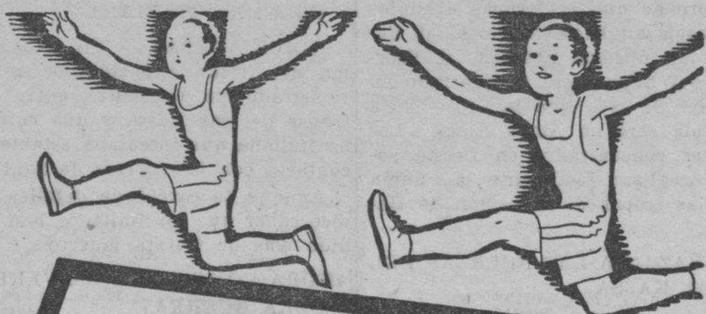
**Cine Victoria.**—Salón de moda. Hoy, estreno de la dinámica producción "El vaquero millonario".

**Gran Teatro Iris.**—Hoy, debut de los espectáculos modernos arrevisados, con la orquesta "Fatxendas", Rosita Segovia y Fina Conesa. Treinta notabilísimos artistas.

### MAÑANA

## Distribución de premios en la Escuela de Artes y Oficios

En la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de Zaragoza, mañana, domingo, día 17, a las doce de la mañana, tendrá lugar la distribución de premios, concedidos por el Estado y el excelentísimo Ayuntamiento de Zaragoza, a los alumnos que han merecido esta distinción en el curso de 1934-35, siendo la entrada pública.



**El Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD**

restaura en pocas semanas a los niños débiles o retrasados en el crecimiento. Su actividad es asombrosa en los casos de **INAPETENCIA, ANEMIA, CLOROSIS, ESCROFULA, RAQUITISMO:**

Está aprobado por la Academia de Medicina y muy recomendado por sus efectos tónicos y reconstituyentes. Es inalterable en todos los climas, por lo que puede tomarse en cualquier época del año. No se vende a granel.

**LAXANTE SALUD**  
En grageas. No irrita. Nunca molesta. Pídale en farmacias.

# Noticias y comentarios generales

## INFORMACION DEPORTIVA VIDA DEL TRABAJO VIDA RELIGIOSA

### Torneo regional de fútbol de primera categoría

**Mañana, Amistad-Tauste.** — Continúa este campeonato en una fase interesantísima, y llegamos a la penúltima jornada sin saber quién va a ostentar el título de campeón. Han quedado con derecho a disputar el título, el Español y el Amistad, este último con dos puntos menos, y habrá que esperar a los partidos de mañana para ver si se aclara algo la clasificación.

Por eso, el Amistad sacará sus mejores elementos para conseguir los puntos, y esperamos lo conseguirá, pues de lo contrario pierde toda esperanza de clasificarse.

Se jugará este partido en el campo del Amistad, a las once de la mañana.

### De la próxima Vuelta Ciclista a Francia

"L'Auto" adelanta detalles de cómo anda la organización de la próxima Vuelta a Francia.

Desde luego, se refiere a la actitud adoptada por el Comité Olímpico Italiano con respecto a las naciones que apliquen las sanciones ginebrinas, y expresa su esperanza de que, de aquí a que sea cosa de decidir realmente si en la Vuelta a Francia participarán corredores italianos y en la Vuelta a Italia corredores franceses, la situación política internacional puede haber variado favorablemente y que, por lo tanto, resulta prematura toda decisión.

Cuando el caso llegue —añade el colega parisino—, la organización de la Vuelta a Francia puede encontrarse con tres casos:

Primero, que tomen parte en la Vuelta, tal como está en principio previsto, tres equipos de nación de primera categoría ciclista, y de 12 corredores, a saber: de Bélgica, de Italia y de Francia.

Segundo, que no participen los italianos y se formen sólo dos equipos de 12 corredores, que serían los de Bélgica y de Francia.

Tercero, que la defección de los italianos sea compensada con otro equipo de 12 corredores para añadir a los de Bélgica y Francia. (Sobre cómo podría estar formado este otro equipo de 12 corredores, "L'Auto" no dice absolutamente nada, e indica con unos interrogantes que no se ha ocupado aún, en ello, de un modo concreto).

"L'Auto" da cuenta también de cómo tiene enfocadas las gestiones para formar los equipos de nación de segunda categoría ciclista, que también han de participar en la próxima Vuelta a Francia, según innovación del reglamento y visto el poco rendimiento dado por los equipos de España y de Alemania, en el plan de conjuntos de primera categoría. Según los datos que la "L'Auto", el número de naciones que probablemente participarán en esta categoría (cada uno de los cuales estaría formado por cuatro corredores), es de 10, que son:

Inglaterra, donde la secretaria de la Auto Cycle Unión ya ha cambiado impresiones con varios corredores y seguirá manteniéndose en contacto con ellos hasta el momento decisivo.

Austria, donde la Federación ofrece unir a los conocidos Max Bulla y Tallner, dos jóvenes revelaciones del Tirolo, que se llaman Johann Mair y Oblinger.

España, donde —dice "L'Auto"— la Federación Española se encargará de enviar cuatro de sus mejores routiers. (Nuestros lectores saben que M. Gervais, que hasta ahora había sido designado por "L'Auto" como seleccionador, ha propuesto realmente a la U. V. E., que este año se encargue oficialmente de la selección, pero el Comité de la U. V. E. ha puesto como condición para estudiar el asunto, que "L'Auto" se dirija a ella oficialmente, a fin de evitar toda ambigüedad).

Holanda, donde la Federación Nacional está encantada de la perspectiva de ver a sus corredores en la Vuelta.

Luxemburgo, donde la Federación

ya tiene propuestos a Mersch y a los hermanos Clement.

Portugal, donde la Federación ya está mirando de designar unos "posibles".

Rumanía, donde también la Federación ha manifestado que encontraba la idea excelente.

Suiza, donde la Federación nombrará a los cuatro hombres que le parezcan mejores.

Y, finalmente, Turquía, que, contra la creencia general, tiene ya routiers estimables y cuya Federación ha dado ya como primer nombre el de Kirkor, que ya se clasificó el 12 en la pasada París Rouen y ganó la última Vuelta a Rumanía.

### Basket-ball en "Helios"

El próximo domingo, como hemos venido anunciando, dará comienzo en la pista del C. N. Helios el primer partido de basket perteneciente al torneo llamado Copa de Otoño.

Los equipos contendientes son Rayo y Sprint, cuyas alineaciones probables serán:

Por el Rayo: Casanova, Oteló, Marín Morera y Guillén; suplentes: Carnicer y Navarro.

Por el Sprint: Chausón, De Val, Sorribas, Morera II, Moreno II; suplentes: Sancho y Vallespín.

Arbitrará este encuentro el señor Kolly.

El partido dará comienzo a las once y media de la mañana.

### SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

#### Centro Regional de la Cuenca del Ebro

"Boletín" del viernes, 15 de noviembre de 1935.

Situación atmosférica y estado general del tiempo a 7 horas de hoy:

Continúa casi estacionaria la borrasca del Sur de Islandia, y se forma un núcleo secundario de la misma al Occidente de las costas portuguesas; hay también presiones bajas relativas en el Mediterráneo, desde el Sur de las Baleares hasta las costas de Argelia. Las presiones altas continentales están sobre Rusia, y las del Atlántico, al Suroeste de las Azores.

En Inglaterra hay vientos fuertes de la región del Sur, con lluvias y aguaceros. Está el cielo cubierto en Francia, y disminuyen las nieblas en Europa Central.

#### Temperaturas extremas:

De España: máxima de 20 grados, en Tortosa, Sevilla y Huelva, y mínima de cero grados, en Valladolid, Avila y Huesca.

De Madrid: máxima de 12,4 grados, y mínima de 2,1 grados.

De Zaragoza: máxima de ayer, 16 grados, y mínima de hoy, 3,2 grados.

Datos del Observatorio de Zaragoza, correspondientes a 13 horas de hoy:

Presión atmosférica, 741,0 milímetros. Viento del Este, con velocidad de 3,1 metros por segundo. Temperatura, 10,8 grados. Humedad, 70 por 100. Cielo, muy nublado.

#### Tiempo probable en la cuenca:

Vientos flojos de dirección variable, cielo con muchas nubes, y algunas lluvias.

### PRESERVATIVOS

A DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

### TRAJES

A PLAZOS DE 5 PESETAS SEMANALES AL CONTADO, PRECIOS BARATISIMOS CREDITO ESPAÑOL DEL VESTIDO PLAZA DE SAS, 5 (CENTRADA ESTEBANES, 1) ZARAGOZA

### CONGRESO REGIONAL

Para los días 7 y 8 de diciembre próximo, se celebrará en Zaragoza un Congreso regional de Sindicatos Obreros Profesionales, con motivo de la constitución de la Confederación Riojano-Aragonesa de Sindicatos Profesionales, y está organizado por la Unión de Sindicatos Obreros Profesionales de dicha ciudad.

Promete revestir un acontecimiento social dicho Congreso, por la importancia de los temas y ponencias a discutir.

Pueden darse por invitadas todas las entidades sindicales y sociales de España, que sean afines a la táctica y disciplina de los Sindicatos Profesionales y a las del Frente Nacional del Trabajo.

La Comisión organizadora del Congreso facilitará todos los datos que sobre el mismo se le pidan, en Contamina, 5, teléfono 5568, y horas de siete a nueve y media de la tarde, los días laborables, y de diez a trece, los domingos.

#### Orden del día:

Día 7. — A las diez de la noche, sesión inaugural. Presentación y saludos por los compañeros presidente y secretario de U. S. O. P.

Lectura de las adhesiones recibidas y de las credenciales de los delegados representantes de los Sindicatos y Sociedades obreras presentes. Lectura del reglamento del Congreso. Discusión y aprobación del reglamento de la Confederación Regional. Residencia de la Confederación. Carnet sindical. Nombramiento de Mesa para la sesión siguiente.

Día 8. — A las nueve y media de la mañana, lectura y aprobación del acta de la sesión anterior. Ponencia sobre "Doctrina y programa sindicalista profesional que adapta la Confederación. Ponencia sobre "Los Sindicatos Profesionales y los Jurados Mixtos. Ponencia sobre "Los Sindicatos Profesionales y la Prensa". Ponencia sobre "Los Sindicatos Profesionales y la unificación de los seguros sociales". Ponencia sobre "Los Sindicatos Profesionales y la política". Ponencia sobre "Los Sindicatos Profesionales de Aragón, ante la situación social de España; nuestra visión del problema".

Todas estas ponencias irán escritas y resumidas en conclusiones que se discutirán.

Día 8. — A las tres y media de la tarde, lectura del acta de la sesión anterior. Lectura y aprobación definitiva de las conclusiones de las ponencias, que pasarán a formar cuerpo de doctrina de la nueva Confederación. Nombramiento de los Comités de la Confederación y constitución oficial de la misma.

#### Acto de clausura.

Zaragoza, noviembre de 1935. — Por el Comité ejecutivo de la Unión de Sindicatos Obreros Profesionales, el secretario, Manuel Campos.

### NOTAS DE HACIENDA

#### SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

Se han recibido de la Caja de Previsión Social oficios interesando la consignación en los presupuestos municipales ordinarios del próximo ejercicio de 1936 de los Ayuntamientos de Gallur y Pradilla de Ebro de la anualidad correspondiente por préstamos concertados.

Los alcaldes de Cotor y Urrea de Jalón remiten ordenanzas para la exacción de arbitrios municipales en el ejercicio próximo 1935, y se han recibido los presupuestos ordinarios para 1936 de Paracuellos de la Ribera y Urrea de Jalón.

Se han recibido informados de la Intervención de Hacienda, los presupuestos ordinarios 1936 de La Joyosa, Villanueva de Gállego y Retascón, y las ordenanzas para la exacción de arbitrios municipales de Villanueva de Gállego, Mezalocha y La Joyosa.

Para su rectificación se devuelve a las Alcaldías de Fuentes de Ebro y Lecina expedientes de transferencia de crédito instruidos en el actual presupuesto.

A la Alcaldía de Borja se le comunica la aprobación del expediente de habilitación de créditos del presupuesto municipal ordinario del actual ejercicio 1935.

Santos de hoy.— Eugenio, Rufino, Marcos, Valerio, Elpidio y Ormaso, mártires; beatos Pablo Navarro e Inés.

Cultos de hoy. — Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora del Carmen.

En Santa Catalina, a las ocho, misa y comunión para las Hijas de María, y a las ocho y media, misa de comunión para la Congregación de las Madres Cristianas.

En San Pablo, a las ocho, misa sabatina en el altar del Carmen para la V. O. T.

En los PP. Carmelitas, misa de la Virgen, y por la tarde, al anochecer, sabatina y salve cantada.

En Jerusalén, a las once, misa en el altar de San Ramón, durante la cual se hará la novena al Santo, por su Hermandad.

En las Carmelitas Terciarias, a las cinco y media de la tarde, rosario y cultos de la sabatina por su Asociación.

Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en Santiago.

Mañana, en la misma iglesia.

Adoración Nocturna. — A las diez de la noche, en la capilla de los Padres Agustinos, haciendo la vela el turno tercero (San Valero).

### ASOCIACION DE LA MEDALLA MILAGROSA

En la iglesia del Seminario de San Carlos celebrará esta Asociación un solemne novenario en honor de su Inmaculada Madre de la Medalla Milagrosa.

Empezará el día 19 de noviembre, para terminar el día 27, con los cultos siguientes:

Todos los días, a las cinco de la tarde: Exposición del Santísimo Sacramento; santo rosario, cantándose en cada misterio la jaculatoria "Oh, María, sin pecado concebida"; ejercicio de la novena, sermón, cánticos y reserva.

Día 27.—A las ocho de la mañana, misa de comunión general.

A las cinco de la tarde, los actos de los días anteriores, terminando el novenario con bendición solemne, reserva y adoración de la medalla.

Durante la mañana se celebrarán misas de hora, desde las nueve hasta las doce, por las obligaciones de la Congregación, o a intención de las personas que así lo deseen y las encarguen.

La parte musical está encomendada a la Capilla del Sagrado Corazón, que con tanto acierto dirigen los señores Lasa.

Día 28.—A las ocho se dirá una misa rezada, en sufragio de los asociados difuntos.

\*\*\*

Predicará todo el novenario el reverendo P. Eduardo Gancedo, de la Residencia de PP. Paúles, de Madrid.

El excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo se ha dignado conceder cien días de indulgencia por la asistencia a cada uno de los actos que se mencionan.

\*\*\*

El ejercicio de la tarde será a intención de las personas que se expresan:

Día 19.—Señora de García Mercadal.

Día 20.—Doña Juana Aparicio de Tejada.

Día 21.—Doña Presentación Fita de Soláns.

Día 22.—Una asociada.

Día 23.—Doña María Carpi de Calvo.

Día 24.—Vacante.

Día 25.—Doña Pilar Franco de Calvo.

Día 26.—Doña Mercedes Vicente de Abad.

Día 27.—Doña Constanza Blasco de Marín.

\*\*\*

La imposición de la medalla a los nuevos asociados se hará los días 26 y 27, después de la reserva.

### LA VIDA EN TERUEL

#### VISTA DE CAUSA

Ante el Tribunal de Urgencia se ha celebrado la vista de la causa seguida contra Germán Guerra Carrasco, que en el pasado mes de agosto hirió gravemente, cuando se hallaba durmiendo, al dueño del parador del Tozal, don Francisco Iñigo Esteban.

El fiscal calificó los hechos como constitutivos de un delito de asesinato en grado de frustración, pidiendo para el procesado la pena de 17 años y 4 meses de reclusión mayor.

El Tribunal, por no haberse probado debidamente la participación del procesado en el hecho, dictó sentencia absolutoria.

#### HALLAZGO DE DOS CADAVERES

En un pozo de agua que existe en un huerto propiedad del vecino de Argente Antonio Viñado Marzo, han encontradas muertas la esposa de éste, Faconda Palomar Cortés, y una hija de ambos llamada Ramona, de cuatro años de edad.

Se supone que las víctimas cayeron al mencionado pozo cuando intentaban sacar agua del mismo.

#### CUANDO SE HALLABA JUGANDO

Cuando se hallaba jugando con varias amiguitas en un calle del pueblo de Utrillas la niña de siete años Concepción Navarro Palomar, tuvo la desgracia de sufrir una caída, fracturándose la pierna derecha.

Concepción se halla en grave estado.

#### EN EL AYUNTAMIENTO

Para despachar asuntos de sus departamentos se reunieron en el Ayuntamiento las Comisiones de Gobierno, Fomento y Hacienda.

#### INCENDIO

En una masía propiedad del vecino de Andorra Vicente Tello Peguero, se declaró un incendio en un pajar enclavado en la misma, quemándose la techumbre y gran cantidad de paja y alfalfa.

El fuego pudo ser extinguido a las pocas horas de haberse iniciado, evitando con ello el que se propagara a la mencionada masía.

#### MITIN

El próximo día 24 tendrá lugar en el Teatro Principal de Alcañiz un mitin organizado por Renovación Española, en el que intervendrán, entre otros oradores, la señorita Pilar Careaga, don Antonio Goicoechea y don José María Pemán. — CANO.

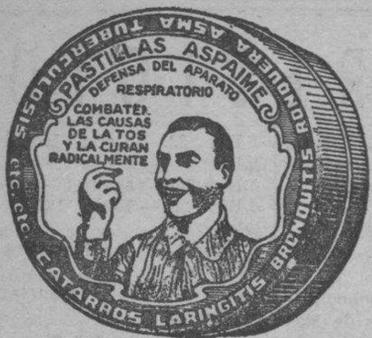
TAXIS MODERNO 1260

### MINAS Y FERROCARRIL DE UTRILLAS CARBONES DE UTRILLAS

PARA USOS INDUSTRIALES: Precios económicos. USOS DOMESTICOS: Cocinas, estufas y calefacción. 8 pesetas los 100 kilos, en domicilio.

#### SERVICIO RAPIDO. PRESENTACION ESMERADA

AVISOS: Estación de Utrillas, teléfono 18-70, y en los establecimientos siguientes: don Joaquín Orús, plaza Lanuza, 15 y 16; señores Gómez y Sancho, Manifestación, 80; kiosco-estanco, frente a Correos, paseo de la Independencia; doña Carmen Colás, Mercado, cajón número 84; don Antonio Burillo, Cádiz, 1; don Lorenzo Banzo, Cervantes, 12, letra A; don Mario Guindín, kiosco filatélico, Coso, 33 (plaza Constitución); don Manuel Val, paseo María Agustín, 95 y Castillo, 2 (frente a la Puerta del Portillo).



**COMPOSICION:**  
 Azúcar leche b, cinco ctgr.; extrac. regaliz, cinco centgrs.; extrac. diacodio, tres miligrs.; extrac. medula vaca, tres miligrs.; Gomenol, cinco miligrs.; Azúcar mento-anisado, cantidad suficiente para una pastilla.



# PASTILLAS ASPAIME

Curan radicalmente la TOS porque combaten sus causas: Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis pulmonar, Asma y todas las afecciones en general de la Garganta, Bronquios y Pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el transcendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz, las enfermedades de las vías respiratorias que son causa de TOS o sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes

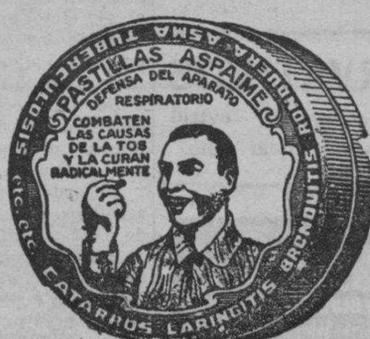
Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir substituciones interesadas, de escasos o nulos resultados

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA, en las principales farmacias entregándose, al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra muy cómoda para llevar e.. el bolsillo

## Especialidad Farmacéutica del Laboratorio Sokatarg

Oficinas: Calle del Ter, 16. - Teléfono 50791. - Barcelona

**NOTA IMPORTANTISIMA.** -- Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.



# Comentarios e información regionales

## FIESTAS EN OSERA DE EBRO

Con gran solemnidad se celebraron en este pueblo, durante los días 11, 12 y 13 del corriente, las tradicionales fiestas con que anualmente honra este vecindario a su Patrón San Martín, obispo de Tours.

Como vulgarmente decimos, por la víspera se conoce la grandeza del día que le sigue, así también por el volteo general de campanas y los acordes del pasacalles con que la Banda de música de este pueblo sembró la alegría y el regocijo en todos, pudimos apreciar el día 10, al atardecer, que al siguiente día daban comienzo las fiestas; fiestas de pueblo, alegres como todas ellas; como todas también, sencillas y sin programas deslumbrantes y variados, pero henchidas de cordial fraternidad que pregonaba la armonía de quienes conviven en medio de la más completa familiaridad.

El día 11 fuimos despertados por la Banda de música que, tocando diana, recorrió todas las calles del pueblo. A las diez celebró solemnemente la misa. Ofició el regente de esta parroquia, don Alfonso Cardona, ayudado por el párroco de Villafranca, don Sixto Guimbeau, y párroco de La Almoda. Por la tarde hubo un animado baile, y por la noche la tradicional hoguera en la plaza de Lorenzo Pardo, y a continuación baile, que duró hasta media noche.

El día 12 se celebró la misa en la ermita de San Martín, distante del pueblo cinco kilómetros, y acto seguido sirvióse, en pleno monte, un suculento almuerzo.

Por la tarde y noche, bailes, como el día anterior.

El día 13, por la mañana, concierto en la plaza de Lorenzo Pardo, por la Banda de música, y baile hasta medio día. Por la tarde gran corrida de pollos, en la que corrieron los jóvenes de este pueblo Juan Falcón, Máximo Gascón, Ernesto Pérez-Martín, Fermín Casamayor, Tomás Prades, Pedro Lozano, Emiliano Car-

né y Damián Arjol, haciendo un recorrido de 60 vueltas alrededor de la plaza. Por la noche, último baile, terminando sin ningún incidente desagradable, pues hasta el tiempo nos

ha favorecido con el veranico de San Martín.

Y vaya ahora una serie de parabienes al alcalde don José Mainar, y al secretario don Valentín Albar,

que tan admirablemente supieron organizar las fiestas.

Lo mejor de ellas fué, sin duda alguna, el ramillete de chicas bonitas que realizaron tanto los actos religiosos como los profanos, entre las que figuraban las señoritas Adelin Martínez, hija de nuestro secretario; señorita Josefina Ballonga, maestra de niñas; Teresa y María Montaner, de Mediana; Antoñita Bueno, de Pina; Rosa León, de Nuez; Pilarín Ballonga, de Zaragoza; Josefina Maza, de Monegrillo, y ahora viene lo nuestro, Pilar Ramón, Anuncia Pueyo, Irene Guiral, Clara e Isabel Usón, Carmen Mainar, Encarna Lon, María y Angeles Hernando, Trini y Pilar Lon, Valentina Buro, Silvestra Alquézar, Isabel Palacios, Teodora Laborda, Paca Gascón, Dolores Lui, Paquita y Julia Berges, Ignacia Rubio, Felisa Sierra, Benita Carreras, Josefina Novales, Pantaleona Prades, Benedicta Carreras, Joaquina Falcón, Emiliana Arjol y Elvira Hernández. Si alguna falta, que perdone la omisión.

DE SOCIEDAD. — Hemos tenido el gusto de saludar a los señores siguientes: de Pina de Ebro, don Mariano Trenes, don Dionisio Sanjuán, cultísimo veterinario; don José Alvarez, abogado, y don Pepe Jarauta. De Monegrillo, a don Juan Antonio Adelin.

—Marcharon a Zaragoza doña Angeles y doña Isabel Aznar, en compañía de su bellísima hija Adelin.

—Pasa unos días con nosotros el gran volantista y experto mecánico don José María Samper. — CORRESPONSAL.

## GALLOCANTA

El día 12 del corriente tuvimos el gusto de saludar a los señores ingenieros de la Diputación y Obras Públicas. Dichos señores recorrieron y concedieron la aprobación del camino vecinal núm. 633, de la carretera de Daroca a Tortuera, a pasar por Gallocante hasta Berruecos. Así

es que desde dicho día queda abierto a la circulación.

EL TIEMPO. — Llevamos unos días con tiempo suave, aunque por las noches caen grandes escarchas. Por el día está nublado. Ha llovido, aunque poco, pero los sombrados lo agradecen por cuanto algunos de ellos llevaban bastante tiempo sin agua.

AZAFRAN. — Se está terminando de recoger la cosecha del azafrán, que también ha sido muy corta, pues debido a la falta de agua se ha quedado bastante cosecha sin poder salir. — CORRESPONSAL.

## NOTICIAS

PERDIERON UN AVE. — En la oficina de la Policía Urbana se halla depositada un ave de corral, que le será entregada a quien acredite ser su dueño.

CO VOCATORIA. — La Agrupación de Empleados y Obreros municipales ha trasladado al día 19 de los corrientes la celebración de la Junta general extraordinaria convocada para el día de hoy.

### NACIMIENTOS

Gloria Cucalón Barranco, Javier Bellot Bailach, María de los Dolores López Ruiz, José Luis Gracia López-Cuadra, Juana Ballera Gracia, Pilar Serrano Larrea, Renacer Carreño Barras, Lorenzo Taules Esteban, Pilar Sebastián Ibáñez y Jesús Relancio Villagrasa.

### DEFUNCIONES

Pilar Guallar, de 53 años, Mayor, 15; Blasa Pamplona, de 62 años, Cortes de Aragón, 47 y 49; Concepción Blanquis, de 59 años, Marraco, 62; Angel Muñoz, de 27 años, Ramón y Cajal, 75, letra C; Natalia Salillas, de 43 años, Hospital Civil; María Cortés, de 88 años, Boggiero, 38; Juan Navarro, de 70 años, Camino de San José, 22.

## Cotización del día

### BANCO ZARAGOZANO

#### Coso, números 47 y 49

#### Día 15 de noviembre de 1935

	Cambios	Cambios	
<b>VALORES DEL ESTADO</b>			
Interior 4 % .....	81'10	Eléctricas Reunidas .....	176'00
Exterior 4 % .....	99'8	Ferrovias de Zaragoza .....	139'00
Amortizable 4 % 1908 .....	92'75	Metro Madrid .....	143'00
Id. 5 % 1920 .....	101'50	Mememor .....	143'00
Id. 5 % 1926 sin impuesto .....	101'75	Tesoros 5 % octubre 1933 .....	
Id. 5 % 1927 id. ....	99'4	"    abril 1934 .....	
Id. 5 % 1927 .....	99'4	"    4 1/2 julio 1934 .....	
Id. 5 % 1927 canjeada 1928 .....	101'5	"    novbre. 1934 .....	
Id. 5 % 1929 sin impuesto .....	84'60	<b>OBLIGACIONES</b>	
Id. 3 % 1928 id. ....	100'35	Ayto. Zaragoza 5 % 1932 ...	84'00
Id. 4 % 1928 id. ....	92'75	Id. id. id. 6 % .....	98'50
Obligaciones Tesoro 5 %		Id. id. 6 % 1931 con .....	97'50
octubre 1933 .....		Id. id. 6 % 1931 sin .....	97'50
Bonos Oro de Tesorería 6 %		Eléctricas Reunidas 6 % ..	
Deuda Ferroviaria 4 1/2 % ..	100'15	Hidrográfica del Ebro 6 % ..	
Id. id. 5 % ..	101'25	Nortes 1.ª Serie .....	244'00
<b>ACCIONES</b>		M. Z. A. 1.ª Hipoteca .....	97'50
Banco de España .....	613'00	B. Hipotecario España 4 %	101'75
Chades A. B. O. ....	117'10	Id. id. 5 % .....	111'90
Telefónicas P. ....	132'00	Id. id. 6 % 1924 .....	99'50
Id. O. ....	199'50	Banco Crédito Local 5 % ..	99'00
Ferrocarriles Nortes .....	171'00	Id. id. 5 1/2 % .....	
Id. M. Z. A. ....	171'00	Empréstito Argentino 6 % ..	
Tabacos .....	26'40	<b>MONEDA EXTRANJERA</b>	
Minas del Riff .....	154'50	Cheque sobre Paris .....	48'45
Petróleos .....	30'0	Id. id. Londres .....	36'25
Española de Petróleos .....	30'0	Id. id. Berlin .....	2'965
Banco Zaragozano .....	634'00	Id. id. New York ...	7'37
Explosivos .....		Id. id. Roma .....	59'50
		Id. id. Zurich .....	239'50
		Id. id. Belgas .....	124'50

—De desvalijar a unos viajeros que cruzaban montados en sendas mulas por el camino de Guadalajara.

—La verdad es que lo hicimos bastante mal—objetó Lagarto.—Si hubieras estado con nosotros de fijo que la cosa sale bien y a estas horas tendríamos llenos los bolsillos y estaríamos caminando acompañados de un par de mozas camino de Cádiz, donde dicen que se puede trabajar bien y, sobre todo, dirigirse a otra parte mejor.

—¿Dónde?

—Dentro de un mes sale un buque en dirección a las Indias; el capitán me consta que es poco escrupuloso y admite gente a bordo a poco que se le unte la mana. En aquellos países nosotros no tardaríamos en hacer fortuna; tenemos pocos años, manos listas y pocos escrúpulos.

—Hablas como un libro, Lagarto.

—¿Y sobre cuánto llevaría el capitán por cada pasaje? — preguntó Codorniz.

—Sobre unos cien ducados—replicó el Zurdo.

—Por manera que con seiscientos tendríamos lo bastante para largarnos en compañía de nuestras queridas.

—La cuenta es cabal—exclamó riendo Lagarto.

—No tienes por qué reírte, que acaso, acaso...

—¿Tienes alguna buena idea, Codorniz?

—Mira, Zurdo, se me está fijando desde hace rato una entre ceja y ceja y puede que la lleve a cabo dentro de poco.

—Cuenta con nosotros.

—Sea para lo que sea—objetó Lagarto.

—Ya sé que sois buenos compañeros.

—Y decididos para todo lo que se ofrezca. Nosotros tres unidos daríamos la vuelta al mundo sin sufrir ningún percance. Ninguno tenemos padre, madre, ni perrito que nos ladre.

—¿Qué sabes tú, Lagarto si yo tengo o no tengo?...

—Me figuraba que no. En cuanto a mí, soy libre como el pez en el agua, de lo cual me alegro mucho.

—Y yo digo lo mismo; mis únicas cadenas son aquellas en que me tiene amarrado mi morena, que es la gracia andando. Vaya, y poco que a ella le gusta correr mundo.

—También a mi Aniceta.

—Cuando digo que si nos uniéramos lo habíamos de pasar mejor que unos reyes!—exclamó Lagarto.—Llegaríamos a adquirir gran nombre.

—Tanto como el Lobo—dijo con marcada intención Codorniz.

—¿Le conoces acaso?

—Como que dicen que es mi padre!

—Ahora recuerdo—objetó el Zurdo— que en cierta ocasión te vi ca-

—Ahí van.

—Vengan.

—Mañana por la noche a po coque me sa posible vendré a veros.

—Y no descanses hasta averiguar...

—Fía en mí. Vamos, Codorniz, alumbra. ¡Estás dormido!

En efecto, el zagalón parecía que dormitaba, pero hallábase bien desvelado.

Como quiera que no se movió al dirigirla la palabra su madre, el Lobo, alargando el brazo apoderóse de un zapato que dejó caer con fuerza sobre el achacado rostro de Codorniz, quien, al sentirse herido, lanzando horrible blasfemia, se puso de pie.

—Así, muévete, bergante. Tengo sed; agarra la botella, toma este ducado y de camino que acompaña a la vieja irás por aguardiente y algo que roer.

—Pero antes, amor, límpiate la sangre que chorrea por tus narices.

Codorniz siguió el consejo de su amorosa madre, restañándose la sangre con el primer harapo que le vino a mano.

Luego, aproximándose hacia el autor de sus días le dijo:

—Venga el dinero.

—Toma.

—¿Un ducado!

—¿Pues cuántos quieres, cachorro!

—He prometido a la Aniceta...

—¿Y qué tengo yo que ver con lo que tú prometés?

—Vos me dijisteis que cuando vendría la bruja de mi madre, me daríais...

—Pues toma.

Así diciendo, el Lobo aplicó un feroz bofetón en las mejillas de su heredero.

Este sintió vivos impulsos de arrojarle sobre el autor de sus días, pero no llevaba encima el puñal, y el Lobo era demasiado fuerte para aventurarse a luchar con él, aun estando enfermo.

Los pequeños ojos del granuja, brillaron con siniestro resplandor, al par que irónica sonrisa apareció en sus delgados y blanquecinos labios. Murmurando ininteligibles frases, fué en busca de una botella.

Al apoderarse del candil, dijole el Lobo:

—Cuidado con tardar mucho.

—Volveré cuando vuelva.

—¡Ah! Si pudiera levantarme...

—No te enfades; resérvate para cuando le tengas cerca. Hasta más ver.

Sebastina y Codorniz no tardaron en hallarse en la calle.

—¿No podéis darme tres ducados, madre?

# GUIA del ENFERMO

## ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1  
(junto a Valenzuela)

### SACOS

para trigo y harina, entrega inmediata  
Fábrica: CASA MADURGA  
Paseo Sasera, 3 Zaragoza

### LA INGLESA

LA CASA QUE VENDE LOS MEJORES PRESERVATIVOS  
Clase especial, propaganda 2 pts.  
Docena, superior, 4'25 idem.  
Venus legítimos, 13 idem. Cajas Neverrip, 2 idem caja  
Catálogo ilustrado gratis. Envíos por correo reservadamente.  
VALENZUELA, 18

## CHOCOLATES O R Ú S

marca: Escudo Virgen del Carmen  
Siempre los mejores, más ricos y mejor fabricados  
**CLASES FINAS.** De sólo cacao, azúcar, canela o vainilla, para personas acomodadas y delicado paladar.  
Precios: 1'70, 1'90, 2'00, 2'50 y 3'00 pesetas.  
**CLASES ESPECIALES.** Recomendados para familias, Comunidades y Colegios, con el 30 por 100 de cacao, almendra o vainilla. Estas clases son el contento de las familias por su alimento y gusto especial y economía... No hay quien lo mejore.  
Precios: 1'40, 1'60 y 1'70.  
**CLASES ECONOMICAS.** En esta clase, y por ser para familias poco adineradas, marcamos poca utilidad y damos, dentro de su economía, clase superior, a 1'10, 1'20 y 1'30.  
Descuentos a nuestros depositarios de venta.  
Fábrica, oficinas y despacho:  
CALLE PAMPLONA, NUM. 1 -:- TELEFONO 1019 -:- ZARAGOZA

### RIÑON Y VIAS URINARIAS

### ANTONIO MARRACO

RIÑON Y VIAS URINARIAS  
RAYOS X  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7  
Plaza de la Constitución, 4  
Teléfono 51-54

### DIGESTIVO

### Reynaldo Melendo Cabrerizo

Médico  
Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 8  
Independencia, 14, 1.º—Teléf. 46-41

### GARGANTA NARIZ OIDO

### F. ACIN PUYOL

GARGANTA, NARIZ Y OIDO  
DON JAIME 1, 26  
TELEF. 25-36

### N I N O S

### Dr. Pérez Alberti

ENFERMEDADES DE LOS  
N I N O S  
CALLE ALFONSO, 28  
Horas: 11 a 1 y 3 a 5

## Banco de la Propiedad

Sucursal de Zaragoza

CAPITAL . . . . . 10.000.000 ptas.

Administración de fincas.—Créditos con garantía de las mismas  
Anticipo de alquileres.—Reparaciones.—Contratos

Banca.—Cuentas corrientes con interés  
Ordenes de Bolsa.—Negociación de cupones  
Cuentas de crédito con garantía de títulos

Agencia de Préstamos  
para el Banco Hipotecario de España

PLAZA DE CASTELAR, número 9. — Teléfono 47-32  
(Locales de la Cámara Urbana)

## ACEITES PUROS DE OLIVA DE PEREZ CISTUE

SERVICIO A DOMICILIO EN ENVASES DE 14 - 28 - 56 LITROS

Pedidos: ALFONSO I, 13 - FUENCLARA, 6  
TELEFONO 16-44

## El Banco Hipotecario de España

Lleva prestados desde su fundación más de  
Dos mil millones de pesetas  
Es el Banco a donde acude todo propietario de  
Fincas rústicas y urbanas  
Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos.  
Informes gratuitos. Pídase al agente:  
D. ANSELMO GRACIA FORCES  
Alfonso I, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51

En este periódico se reciben esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

—¿De dónde quieres que los saque, pichón?  
—¿La sortija...?  
—Se la ha quedado tu padre.  
—Eso es, todo para él.  
—No puedo negarle nada, porque si no cuando dejara la cama...  
—¿Por qué decías que tenías la alhaja?  
—Por temor de que al ver sólo cinco ducados, me hiciera una caricia.  
—¡Mal rayo le parta!  
—No te tardes en dar la vuelta, porque es muy capaz cuando te vea, de estrellarte contra la pared; ya sabes que suele decir que el día menos pensado te hará pedazos entre sus manos. ¡Ea, con Dios!  
Sebastiana se alejó.  
Codorniz quedó pensando y murmurando:  
—¡Deshacerme entre sus manos! Allá lo veremos.  
—¡Deshacerme entre sus manos! Allá lo veremos. No ha querido darme los tres ducados que necesito para feriar a Aniceta... tanto peor para él.  
Dicho esto, tiró la botella contra el suelo y fuese en derechura a la taberna de maese Barriga, donde hacía mucho tiempo que no había estado, según el tabernero dijo a Cañamón.

### CAPITULO LXXII

#### Dónde se reúnen por fin Cañamón y Codorniz

En el momento en que Codorniz entró en la taberna, maese Barriga, que se hallaba majestuosamente sentado ante el mostrador, al verle le dijo: dijo:  
—¡Válgate Dios, muchacho! ¿De dónde vienes a estas horas?  
—¿Y a vos que os importa?—le dijo de mal talante Codorniz.  
—¡Vaya unos humos que gasta el señor!—repuso con cierta ironía el tabernero.—¿Y tu padre, hijo mío?  
—No lo sé. ¡Así se lo lleven los demonios del infierno!  
—Amen—repuso sentenciosamente maese Barriga.—¿Sabes quién ha estado hoy a buscarte?  
—Si no me lo decís...  
—Cañamón.  
—¡Hola! ¿Ha salido ya al sol ese perillán?  
—Ha hecho, por lo visto, lo mismo que tú. Me ha dicho que le conviene verte; por lo tanto que dejes dicho a qué hora estarás aquí, porque él vendrá mañana a saber si has venido.  
—Decidle que vendré aquí mañana por la noche.

—Está bien, prenda, ¿y qué quieres ahora?  
—¿Ha venido alguno de mis antiguos compañeros?  
—Ahí dentro tienen al Zurdo y a Lagarto, que beben y no pagan.  
—Si no pagan, maese Panza, ya pagarán, y si no, aquí estoy yo que pagaré por ellos.  
—Vamos, según eso, estás en fondos.  
Si no lo estoy, lo estaré, maese.  
Y Codorniz se dirigió orgullosamente hacia el sitio en que se le había dicho que estaban sus amigos.  
Estos eran otros dos mozueros por el mismo estilo de Codorniz.  
El vicio y la maldad estaban retratados en sus rostros con gráficos caracteres.  
Al ver a Codorniz dejaron los dados y se levantaron, abrazándole afectuosamente.  
—Ya te creíamos muerto—dijo uno de ellos.  
—O cuando menos, creíamos que te habían puesto a la sombra, hijo—añadió otro.  
—Vaya, pues los dos os habéis equivocado—repuso Codorniz, tomando asiento.  
—De lo cual nos alegramos mucho.  
—Con que, vamos a ver, ¿qué ha ocurrido por aquí desde que yo no vengo por estos sitios?  
—Refresca primero el gaznate—exclamó el Zurdo escanciando vino en un vaso.—Afortunadamente el jarro aún tiene sangre.  
—¡A vuestra salud!  
Codorniz, tan luego como hubo bebido, preguntó:  
—¿Qué se cuenta por aquí?  
—Poca cosa.  
—Por lo visto no andaba muy descaminado al suponer que habías estado ausente de Madrid—repuso el Zurdo—cuando tal pregunta haces.  
—Pues sí que lo estás, hijo.  
—¿Pues no preguntas...?  
—Como que he estado enfermo, no he podido enterarme de lo que haya podido ocurrir de quince días a esta parte.  
—¡Ah, eso es diferente!  
—Pues has de saber que el Naranjero y Frascuito duermen a la sombra desde anteayer—dijo Lagarto.  
—Y a milagro puede achacarse que nosotros dos no les hagamos compañía.  
—¿Ibais juntos?  
—Sí—respondió el Zurdo.  
—¿De qué se trataba?

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS  
MINIMO. 15 PALABRAS

3 DIAS

25 PALABRAS, 785. — Cada palabra más por inserción. 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 pts...	0'15
10'01 a 50 "	0'20
50'01 a 100 "	0'30
100'01 a 250 "	0'50
250'01 a 500 "	0'75
500'01 a 750 "	1'00
750'01 a 1.000 "	1'50
1.000'01 a 1.500 "	2'00

El impuesto del timbre por los señores anunciantes, y de cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**SE ARRIENDA** un hermoso piso principal en Fernando Boteras, 7. (Huerta Santa Engracia). Razón, portería, y R. Roque. Alagón.

**MATRIMONIO** solo cede dos bonitos gabinetes independientes para caballero, señora o señorita, solo a dormir o lo que más convenga. Para verlo y tratar, de diez a tres tarde. Don Juan de Aragón, 21 duplicado 1.º centro.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## ENSEÑANZA

**ACADEMIA RODRIGO.** Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**ACADEMIA** de choferes "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55, Garage. Teléfono 30-40.

**MECANOGRAFIA,** taquigrafía; enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

**¿NO SABE USTED BAILLAR?**  
¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga?  
Acuda a la acreditada **ACADEMIA PINTO**, donde aprenderá de una forma **SENCILLA, MODERNA** y **CORRECTA**, por el mínimo precio.  
**SAN FELIX, 8.—ZARAGOZA**

**ESTUDIANTES!** Libros, revistas, publicaciones, actualidades, Cecilio Gasca, Don Jaime I, 10 (chafán Zabala). Unica Casa especializada en Obras de consulta, programas y artículos similares para estudiantes.

**CLASES** particulares de Matemáticas, Física, Química, Facultad (Ciencias, Medicina, Farmacia, Veterinaria). Clase individual, diez duros. Grupos reducidísimos, tres. Profesores especializados. Apartado 387.

## VENTAS

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

**VENDO** escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantilla blonda desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa, Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléfono 4150.

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Gultart. San Agustín, 5.

**CAJONES** envases de tabaco, se venden muy baratos; grandes partidas. Mártires, número 2, estanco.

**ANTIGUA CASA**  
**LACAZA Y OPTICO**  
COSO 10

**GRUPO** electro-bomba 4.000 litros hora, 35 metros altura, 2 HP., vendo mitad valor, estado nuevo, toda garantía. V. Martín. Cerdán, 9, 4.º

**MONDONGOS:** Comprados siempre en esta Casa. La más acreditada en Aragón por recibir las especies en rama y son molidas horas antes de servirlos. **ARROCES SELECCIONADOS:** Corriente, 7'80 arroba; **BOMBA CALASPARRA DE HELLIN, LO MAS FORMIDABLE,** 15'00 arroba; plñones, 5 pesetas kilo; avella: s, 4'50 idem; almendra, 4'50 idem, tostada. Venta del acreditado pimentón chorricero riojano, exclusivo y seleccionado para esta Casa. Garbanzos, 1 peseta kilo; sopa, 0'95 idem; alu'ia blanca, 1'00 idem; café, 8'50 idem; arroz, 0'75 idem; chorizo, 5'00 idem; lenteja, 1'00 idem; salchichón, 9'00 idem; butifarra, 7'00 idem ocañao 2'00 idem. Antes de comprar las **ESPECIAS** para el **MONDONGO** visite esta Casa: encontrará calidad y economía. **CASA EMBID,** Pilar, núm. 17. Teléfono 27-13.



**LA PRIMERA CASA N.º 1.** Arregla las de Singer y todas las marcas por malas que estén, debido a que hay perito mecánico especialista, 19 años establecido. En **EL HOSPITAL DE LAS MAQUINAS** encontrarán todo cuanto necesiten y barato. La Casa más importante, más surtida y de mayor confianza y garantía, que vende las de coquer usadas, especiales y de hacer media. Si necesitan vender su máquina, acuda a esta Casa. Si desea cambiarla, igual se la cambia por la que quiera y si desea comprar usada las hay de lanzadera, desde 40 pesetas. Bordadoras, desde 150. Industriales, desde 125. También las hay a plazos. **PLAZA SAN CAYETANO, N.º 1 (Interior)**

**COCHES** y camiones usados de todas marcas y tipos, se venden en ventajosas condiciones en Auto-Radio, Coso, 87. Teléfono 48-70. Facilidades de pago.

**GRAN OCASION.** Vendo 30 máquinas desgranadoras de maíz modernas, construcción metálica toda ella, sistema "Internacional". Venta directa del fabricante-constructor al particular; su precio, 150 pesetas una, y para compra de mayor número solicítense descuentos. Dirigirse a construcción y reparación de maquinaria en general. Talleres y oficinas, Avenida Siglo XX, 51. Ferrero. A. Talamás. Zaragoza.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**PRESAS** para vino de varios sistemas. Prensas y bombas hidráulicas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundición Averly, paseo María Agustín, 73. Zaragoza.

**SE VENDE** cafetera exprés dos canillas, "Omega". Verla, cantina de Pontoneros.

## ¡SOLO POR QUINCE DIAS!

Compró toda clase de objetos de oro y plata :: Dentaduras de oro :: Casquillos :: Cadenas :: Pulseras :: Relojes y toda clase de alhajas :: No le importe cualquier objeto viejo o roto que sea de oro, que se lo pagaré a buen precio.

**NOTA.** — Cambio toda clase de monedas a más del doble de su valor :: Compró papeletas del Monte de Piedad

**AVISOS:** Horas de una a siete tarde

Calle Goya, número 7, 2.º centro. **ZARAGOZA**

**Francisco López**

**POB FIN** temporada liquido grandes existencias. Se hace especial pintado duco, de encargo, breve plazo entrega. Canastillas, costurero, coches y sillas para paseo niños. Siempre consultar precios y calidades. Democracia, 60. Cestería B. B. B.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

## FINCAS

**DESEO** comprar casa de 90.000 a 110.000 pesetas en buenas condiciones de renta y construcción, operación segurísima y rápida. También deseo torre o campo próximo a Zaragoza hasta 15.000 pesetas. Dispongo abundante capital para hipotecas, todo con absoluta reserva. Eduardo Golel. Calle Bureta, 12. Teléfono 24-64.

**OFERTA RECLAMO** por tiempo limitado  
**Cama metálica niquelada**  
con sommier "NUMANCIA"  
**100 PESETAS**  
únicamente en la fábrica  
**ALFONSO RUIZ.** Democracia, 141. Teléfono 33-38

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.)

### OFERTAS

**SE NECESITA** criado molinero para trabajar en piedras con alguna noción de ro. Dirigirse a Agustín Franco, Fuentes de Jiloca. (Zaragoza).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

### DEMANDAS

**JOVEN** de 18 años, ofrécese de ayudante chofer para camión transporte, teniendo conocimientos de automóvil para dentro o fuera de la ciudad; modestas pretensiones. Dirección, G. P., calle Algorta, número 14. (Barrio Delicias).

**OFRECENSE** dos jóvenes para trabajo de la clase que sea, de profesión panadero, oficial y aprendiz acelanado. Dirigirse, Parque de Intendencia, letras R. A. y J. B.

**SEÑORA** viuda, sin hijos, se ofrece para servir con señor solo o sacerdote o matrimonio sin hijos; sabe de cocina; dentro o fuera de la capital; tiene muy buenos informes. Razón, calle las Armas, 57, piso 5.º

**SE OFRECE** oficial de sastre con ocho años de oficio y conociendo el trabajo de capital y pueblo. Pocas pretensiones. Dirección, José Posi, sastre. Portalrubio (Teruel).

**SE OFRECE** peluquero de señoras, bastante práctico en el oficio, sin pretensiones, para dentro o fuera de la capital. Escribir a Lorenzo Pascual, calle Santa María, número, 17, taller. Mallén.

**SE OFRECE** mozo, teniendo carnet de chofer, para lo que sea, hasta si hace falta fianza también se pondrá; inmejorables informes. Avenida de Madrid, 33, 2.º

**SE OFRECE** ayudante de zapatero o cosa análoga; también trabajaría de confitero, camarero, o lo que salga; buenísimos informes, pocas pretensiones. Dirigirse a Mariano Meléndez, calle Lagunas, núm. 1. Soria.

## SEGUROS

Importante Sociedad establecida en esta capital que trabaja todos los Ramos, solicita Agentes para seguro responsabilidad civil, automóviles, carros, etc. Buenas retribuciones. Dirigirse Sr. Gracia "Publicitas, S. A." Alfonso, 4. Zaragoza

**SE OFRECE** joven para mozo de almacén o cosa análoga. Trabajador y buenos informes. Dirigirse a Cerdán, número 20, 3.º derecha.

**SE OFRECE** hombre joven muy activo para mozo almacén, cobrador, vigilante o lo que sea; inmejorables informes. Avenida de América, número 53.

**OFRECENSE** joven 27 años, mandadera, quehaceres, de cocina, o lo que convenga, incluso todo el día, para dormir en su casa. Darán razón en la calle de Travesía, 16. (Torre).

**AGENTE** comercial, solicita trabajo de comisiones y representaciones para esta comarca, de casas serias, actividad y honradez. Dirigirse a Joaquín Gracia, en Bubiorea (Zaragoza).

**SEÑORITA** mecanógrafa se ofrece para todo el día o por horas, bien impuesta en cálculos y buenísima ortografía. Módicas pretensiones. Bayéu, 4, 2.º

**SE OFRECE** maquinista mecánico para fábricas de aceites de sulfuro de carbono, para fijo o para la temporada, y para monturas y reparaciones, exmtor de la Casa J. Sales, de Torosa. Para informes dirigirse a José María Arqués, calle Galán y García, 10. Alcorisa (Teruel).

**SE OFRECE** señorita para mecanógrafa o cajera, mucha práctica comercial y ortografía; inmejorables referencias. Informar en Coso, 138, portería.

**Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada**

**OFRECENSE** agente ejecutivo. Escribir, P. Gutiérrez, Torrellas 1 duplicado, entresuelo.

**PANADERO** primero se ofrece, muy práctico. Informes, Pedro García, en Haro (Rioja).

**SE OFRECE** costurera, sabiendo bastante de modista, 2 pesetas y la comida. Boggiero, 60, principal.

**SE OFRECE** mujer para planchar y reparar y coser de nuevo, módicas pretensiones. Razón, plaza San Miguel, número 14 duplicado.

**JOVEN** de 24 años, en perfecto estado de salud, necesita colocación en comercio, oficinas, encargado o cualquier empleo; pocas pretensiones por no haber trabajado en este sentido nunca, prefiriendo empleo para estar interno. Dirigirse a Cortes de Aragón, 46, entresuelo izquierda.

**SE OFRECE** chofer para camion, camioneta o casa particular, ocho años práctica, pretensiones necesarias. Razón, calle Mayoral, 19, entresuelo izquierda.

**PARA TRABAJAR** al campo, vaquero, o mozo almacén, se ofrece joven de pueblo. Razón, calle del Sepulcro, número 11, 2.º puerta 19.

**VIUDA** de confianza se ofrece para señora o señor solo; tiene quien informe. Méndez Núñez, 25, 3.º

**SE OFRECE** matrimonio joven para portería. Buenos informes, con persona que responda. Razón, Santiago, 38, entresuelo.

**SE OFRECE** matrimonio joven para portería. Con buenos informes. San Pablo, 152, Pablo Castillo.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

## Hoy, en Ci- nelandia :: HOLLYWOOD "INTERPRETA" LA RECIENTE GUERRA DEL CHACO

"Storm over The Andes" es el título de una película brillante y de acción rápida, de Universal Pictures, que vagamente se basa en la reciente guerra del Chaco, y que ha sido exhibida últimamente en varios teatros de Nueva York. La versión castellana de dicha película recibió el título más apropiado de "Alas sobre el Chaco", y su exhibición en los países de habla española fué autorizada ya.

Esta película tiene mucho de común con las muchas otras que con temas de aviación alcanzaron tanta popularidad hace algunos años. Sin embargo, el carácter novelesco de la que nos ocupa, le da un nuevo interés. Se escucha el zumbido de los aeroplanos empeñados en combate, o simplemente ejecutando maniobras, pero no ocurre con tanta frecuencia ni tan incesantemente que llegue a ser monótono. La plausibilidad de las emociones humanas que sirven de base al argumento, añaden fuerza a la película y nos inclinan a pasar por alto incidentes con los que se pretende forzar la imaginación de los públicos.

Es de lamentar que sean muy contadas las escenas tomadas en el teatro mismo donde se desarrolla la acción. Hay una escena auténtica de La Paz, y una o dos vistas de la dotación de un cañón antiaéreo boliviano disparando en el Chaco. Al lado de dichas vistas se exhibe lo que en Hollywood se conceptuó como una fiesta boliviana, así como la idea que el productor cinematográfico se ha formado de cómo debe ser la selva en el Chaco. Aunque ni una ni otra versión podrá reconocerlas quien conozca lo que quisieron representar, básicamente no resultan inverosímiles para el crédulo público norteamericano.

El capitán Kent, un soldado aventurero de los Estados Unidos, que ha sido nombrado por el Gobierno boliviano para cooperar en la guerra aérea contra el Paraguay, es interpretado por Jack Holt, en la versión inglesa de la película, y por José Crespo, en la versión castellana. La alteración de los hechos reales de la reciente guerra, se encuentra en cierto modo justificado por la introducción de este fantástico personaje.

Parece que este capitán es un aviador extraordinario, poco amigo de someterse a la disciplina, y con una experiencia amorosa que ha sido, con frecuencia, de la peor especie. Inmediatamente después de que el capitán Kent se presenta en la base aérea del ejército boliviano, se ve envuelto en dificultades con su superior jerárquico, por su conducta poco digna de un soldado. Naturalmente, más tarde logra redimirse gracias a su habilidad de piloto, que es casi sobrehumana, lo mismo que por hallarse siempre dispuesto a arriesgar su vida con el menor pretexto.

El capitán Kent obtiene un permiso para ir a La Paz, donde conoce a una dama boliviana de la aristocracia y excepcionalmente bella, durante una fiesta. Evidentemente, Kent no se halla habituado a tratar con mujeres de ese rango, y hace una mala interpretación de la actitud momentáneamente amistosa de la dama, a quien regala una sortija barata, como las que ha acostumbrado a regalar a tantas mujeres a quienes ha conocido en bailes públicos, en todas partes del mundo.

Hollywood asignó el papel de esa dama a dos actrices que, además de realizar la belleza puramente plástica de la película, encarnan tan bien el tipo de una mujer realmente distinguida, que el error en que incurrió el capitán Kent al tratarla como suele hacerlo con todas sus relaciones femeninas, salta inmediatamente a la vista del espectador. El autor de estas líneas creía que Mona Barris, que es quien interpreta a la heroína en la versión inglesa de la pe-

lícula, era la viva encarnación de la belleza y del encanto latina, hasta que vió a Lupita Tovar en la versión castellana.

Resulta después que la dama a quien el capitán Kent regaló la sortija, no es otra que la esposa del superior boliviano del aviador aventurero, o sea el mayor Tovar. El militar boliviano descubre la sortija, y enfadado se dirige a "Entre Ríos", su base aérea. Más tarde es derribado en el Chaco por un disparo enemigo, cayendo en terreno ocupado por el Paraguay. El capitán Kent acude a prestarle auxilio, y lo salva en condiciones extraordinariamente difíciles. Al final, el mayor Tovar y su bella esposa se encuentran de nuevo reunidos. El capitán Kent resulta herido, y lo último que de él se ve es cuando se le traslada a La Paz para recibir atención médica. En la versión española la palabra "Paz" se destaca sobre la pantalla al terminar la película.

Las escenas de las montañas son fotográficamente magníficas, y realzan la belleza de la película considerada en conjunto. Salta a la vista que se tomaron en las montañas Rocallosas o en las Sierras californianas, aunque la mayor parte de los espectadores creen estar viendo las cordilleras bolivianas. De toda suerte, producen una impresión de inmensidad, ofreciendo un fondo maravilloso para las escenas de aviación.

Exceptuando detalles (como el mencionado soldado aventurero, y la alusión a un avión inadecuado que suministró el ejército boliviano), el tono general de la película es favorable a Bolivia y acusa una dosis de inteligencia simpática por la causa boliviana.

Merecen especial mención y cálidos aplausos, Antonio Moreno, que toma parte en ambas versiones —la inglesa y la castellana— y Grant Withers, que es el personaje cómico que actúa como mecánico del capitán Kent, quien hace un buen trabajo, aunque se ve opacado por el actor a quien se le encomendó el mismo papel en la versión española.

JAIME GUTIERREZ VELA

## JUVENTUD QUE TRIUNFA

Francisco Lana Salarrullana, que ha obtenido el premio extraordinario en el Bachiller Universitario, debido a su extraordinario talento.



Tiene 14 años, y en la actualidad ha sido pensionado en viaje de estudios por Alemania, residiendo en el Colegio de San Blasieu, agregado a la Universidad de Freiburg, donde cursará estudios de Medicina.

Felicítamos a tan estudioso joven por el triunfo obtenido.

## EN LA GRAN PLAZA

## EL OBELISCO DE LA CONCORDIA VA A CUMPLIR LOS CIENTOS AÑOS DE VIDA PARISIÉN

Es el monumento más antiguo de Europa.—El romántico destino de esta piedra, que se eleva en el lugar donde cayó la cabeza de María Antonieta

Todo el mundo conoce el obelisco que se eleva en la más bella plaza del mundo, la Concordia, en el sitio exacto que cayó la cabeza de la reina María Antonieta. Es oportuno recordar a los turistas que va a hacer cien años que esta piedra, de tres mil años de edad, se convirtió en una de las mil maravillas de París.

La plaza de la Concordia es la más bella joya del urbanismo mundial, y la piedra más preciosa engarzada en esta joya, es el obelisco de "Luxor".

Si contempláis por anochecer en los Campos Eliseos, desde la altura de la Estrella, el obelisco iluminado por una batería de faros, se os aparecerá con todo el brillo de un carbunclo gigante del tesoro de los faraones.

Este monolito majestuoso se elevó durante treinta y tres apacibles siglos, al borde del Nilo, a la entrada del palacio de Ramsés II. Moisés, el gran profeta judío, libertador de Israel, tal vez lo saludase con la mirada antes de entrar en el palacio del soberano para exigir la libertad de sus hermanos.

El obelisco de Luxor, erigido en la plaza de la Concordia hará 100 años, fué trasladado de Egipto a París a costa de grandes dificultades. Para transportarlo a Francia se tuvo que construir expresamente en los astilleros de Tolón, un navío que fué bautizado el "Luxor"; fué remolcado hasta Alejandría, y luego, remontando el Nilo, llegó ante el Luxor el 15 de agosto de 1831. Hipólito Lebas, el ingeniero de la Marina francesa, que dirigió los trabajos, tuvo que inventar aparatos especiales para permitir el desmontaje y embarque del monolito. Al cabo de dos meses, el obelisco fué colocado sobre el barco, que atravesó el Mediterráneo, tocó las costas de Francia, pasó por el Havre, remontó el Sena y llegó así a París, en donde echó el ancla ante la plaza de la Concordia. Allí había sido levantado un pedestal para recibir el obelisco.

El 25 de octubre de 1835, ante el edificio del Ministerio de Marina, en cuyo balcón estaban los reyes y su corte, cuatrocientos soldados habían sido colocados esperando la señal para poner manos a la obra. Un poco después, a las once, una trompeta dió la señal para comenzar las operaciones. Alrededor de la plaza se habían congregado multitud de curiosos. El ingeniero Lebas seguía la operación ante el pedestal en donde la enorme masa debía ser colocada. Las cuerdas y las poleas comenzaron su oficio.

El monolito se iba elevando en medio de las aclamaciones de los espectadores, cuando repentinamente se oyó un chasquido. El ingeniero, pálido de ansiedad, hizo detener la operación. Se examinaron las cuerdas. Un obrero tuvo la dichosa idea de mojar éstas, y la operación se terminó sin incidentes. El joven ingeniero Lebas se había colocado justamente debajo de la enorme masa de piedra para vigilar la delicada maniobra, de tal suerte, que si se hubiese engañado en sus cálculos hubiese quedado muerto por la caída del obelisco. No hubiese sobrevivido a la vergüenza de un fracaso.

En algunos instantes, el obelisco,

efectuando un majestuoso cuarto de círculo, se encontró colocado en su pedestal, coronado por una bandera tricolor que ondeaba al viento.

Esta prodigiosa aguja de piedra que desde hace cien años es un elemento más del paisaje parisién, está en perfecto estado de conservación.

Los jeroglíficos grabados en sus cuatro caras se relacionan con los altos hechos del faraón Ramsés III. Los obeliscos eran unos monumentos consagrados a perpetuar el recuerdo de los acontecimientos importantes.

Tallados en plena roca, en un solo pedazo, ofrecen un testimonio sorprendente de la ciencia de los ingenieros del antiguo Egipto.

Se ha encontrado uno de estos monolitos cuya extracción había sido abandonada, y en el que puede verse todavía que está medio tallado, en la carretera de Syena, en Egipto, lo que ha permitido estudiar los procedimientos empleados. Los obreros tallaban el monolito al pie mismo de la roca, y no sólo lo desbasta-

ban, sino que lo pulían también por las tres caras desajadas, mientras que la cuarta estaba todavía adherida a la roca. Para separarlo enteramente, se tallaban profundas ranuras, en las cuales se deslizaban cuñas de madera, humedeciéndolas después. Estas, en consecuencia, se dilataban, y poco a poco, sin sacudidas, desprendían el bloque. Se sacaba el obelisco fuera de la carretera y se le colocaba sobre patines de madera arrastrados por esclavos o animales, mojando la arena antes de su paso a fin de que fuese más compacta. Por este procedimiento estos trineos primitivos llegaban a recorrer bastante rápidamente centenares de leguas.

El bello monolito de la plaza de la Concordia mide 22 metros de altura, sin contar el pedestal. Es un regalo del bey Menemet-Ali, que asumió igualmente los gastos de construcción del navío "Luxor", para transportar a las orillas del Sena este regalo príncipesco de un monarca africano.

JEAN CHARLES RIVEL

## Contra las fronteras interprovinciales

## En defensa de nuestros intereses trigo-harineros

Noticiosa la Asociación de Fabricantes de Harinas de la provincia de Zaragoza del acuerdo adoptado por el Comité Provincial Regulador del Mercado Triguero de Lérida, en el que se prohíbe la entrada de trigos y harinas procedentes de esta región en aquella provincia catalana, con notorio y gravísimo daño para los intereses trigo-harineros de Aragón, ha cursado al ministro de Agricultura el siguiente telegrama como protesta por tan arbitraria e ilegal medida:

"Respetuosa, pero enérgicamente, protesta ante vuestro esta Asociación Fabricantes Harinas provincia Zaragoza acuerdo Comité Regulador Mercado Triguero provincia Lérida prohibiendo entrada nuestras harinas aquella región catalana vulnerando con ello legislación vigente. Rogámosle ordene revocación acuerdo. — Aguilar, presidente".

También ha cursado despachos: "Ministro Justicia, Madrid. — Asociación Fabricantes Provincia Zaragoza eleva vuestro respetuosa protesta tolerancia uso productos químicos harinas cuyos efectos insalubres patentizándose intoxicaciones graves provincia Murcia, rogándole verifiquense inmediatas inspecciones fábricas y panaderías toda España evitación esta ilegalidad repetidamente protestada infructuosamente ante Dirección Sanidad y otros Ministerios por esta Asociación. — Aguilar, presidente".

"Presidente Consejo ministros, Madrid. — Asociación Fabricantes Harinas provincia Zaragoza eleva ante vuestro respetuosa protesta tolerancia uso productos químicos mixtificación harinas cuyos resultados

tóxicos apreciándose envenenamientos provincia Murcia Stop. Rogamos acuerdos urgentes Gobierno evitación vergonzoso abuso desaprensivos industriales harineros y panaderos toda España. — Aguilar, presidente".

"Ministro Guerra, Madrid. — Asociación Fabricantes Harinas provincia Zaragoza suplicale vuestro interceda compañeros Gobierno para dictar medidas eviten punible abuso mixtificación harinas mezcla productos químicos originando gravísimos envenenamientos como registrándose provincia Murcia Stop. Persigase inmoralidad harineros y panaderos toda España pone riesgo vida semejantes. — Aguilar, presidente".

"Santiago Guallar, presidente minoría aragonesa, Madrid. — Asociación Fabricantes Harinas provincia Zaragoza recaba esa minoría apoyo peticiones Gobierno prohibición absoluta con fuertes sanciones efectivas contra uso productos químicos mixtificación de harinas que dañan salud pública contribuyendo depreciación trigo fuerza región aragonesa Sop. Convendría realizar urgentes inspecciones fábricas y panaderías toda España persiguiendo implacablemente inmoralidad incomprensiblemente tolerada. — Aguilar, presidente".

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONÓMICOS Y SOCIALES. A DIARIO LÓCOMENTA "LA VOZ DE ARAGÓN". EN ELLA ENCONTRARA COMENTARIOS QUE SE RELACIONAN CON LAS ACTUALIDADES ZARAGOZANA Y ARAGONESA